



MONTAGE- EN GEBRUIKSHANDLEIDING

INZETHAARDEN PREMIUM & LEAN

STAND 01.2026

Montage- en gebruikshandleiding voor inzethaarden:

- Premium V-1V-87h
- Premium V-FD-87h
- Premium V-2L-55h
- Premium V-2R-55h
- Premium V-2L-68h
- Premium V-2R-68h
- Premium V-2L-80h
- Premium V-2R-80h
- Premium A-3RL-60h
- Premium A-3RL-80h
- Premium A-3RL-100h
- Premium A-U-50h
- Premium A-U-70h
- Premium A-U-90h
- Premium A-1V-87h
- Lean 2R-70h
- Lean 2L-70h
- Lean 3RL-70h

De beschrijvingen zijn identiek voor alle hierboven vermelde modellen. Verschillen zullen afzonderlijk worden aangegeven. De afbeeldingen tonen de inzethaard Premium A-3RL-60h.

De inzethaard wordt in deze gebruiksaanwijzing het “apparaat” genoemd. Het volledige systeem met inzethaard, warmte-opslag, leidingen en schoorsteen wordt “kachelsysteem” genoemd.

Veiligheidsaanwijzingen

⚠ GEVAAR!

Opmerkingen met het woord GEVAAR waarschuwen voor een gevaarlijke situatie die de dood of ernstig letsel tot gevolg zal hebben.

⚠ WAARSCHUWING!

Opmerkingen met het woord WAARSCHUWING waarschuwen voor een gevaarlijke situatie die tot de dood of ernstig letsel kan leiden.

⚠ VOORZICHTIG!

Opmerkingen met het woord VOORZICHTIG waarschuwen voor een situatie die kan leiden tot licht of middelzwaar letsel.

⚠ LET OP!

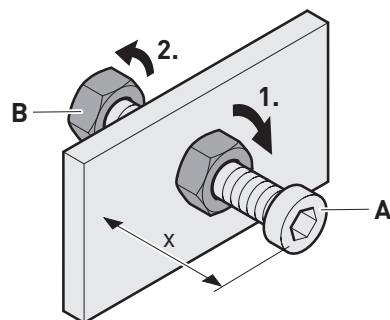
Opmerkingen met het woord LET OP waarschuwen voor een situatie die tot materiële schade of schade aan het milieu kan leiden.

Verklaring van symbolen tekst

- Oproep tot actie
- Opsomming
- ✓ Controle
- 💡 Tip of aanbeveling
- § Vermelding van normen of richtlijnen
- ➡ Verwijzing naar andere plaatsen in dit document
- 📖 Verwijzing naar andere bronnen die in acht moeten worden genomen

Verklaring van symbolen afbeeldingen

Afb. Nr.



■ Markering van de actieonderdelen met vlakken

1. Actiestappen met nummering

A Onderdeelaanduidingen of afmetingen

x Afmetingen in mm

↺ Bewegings- en richtingspijlen

Inhoudsopgave

1. Veiligheidsinformatie	4		
1.1 Beoogd gebruik	4		
1.2 Bevoegde doelgroepen	4		
1.2.1 Fabrikant	4		
1.2.2 Exploitant	4		
1.2.3 Vakpersoneel	4		
1.2.4 Gebruikers	4		
1.3 Gedrag in een noodsituatie	5		
1.4 Schoorsteenbrand	5		
1.5 Algemene veiligheidsaanwijzingen	5		
2. Productinformatie	6		
2.1 Werkingsprincipe	6		
2.2 Bedrijfsmodi	6		
2.3 Materiaal	6		
2.4 Veiligheidsvoorzieningen	7		
2.5 Toepasselijke documenten	7		
2.6 Modellen	7		
2.7 Productoverzicht	9		
2.8 Leveringsomvang	12		
2.8.1 Apparaat en extra uitrusting	12		
2.8.2 Deflectieplaat en keerplaat	12		
2.8.3 Optionele leveringsomvang	12		
2.9 Technische gegevens	13		
2.10 Typeplaatje	27		
2.11 Nominaal verwarmingsvermogen	27		
2.12 Afmetingen	28		
3. Brandstoffen	29		
3.1 Informatie over brandstoffen	29		
3.2 Toegestane brandstoffen	30		
3.3 Toegestane aanmaakmiddelen	30		
3.4 Opslag van de brandstoffen	30		
3.5 Grootte van de brandstoffen	30		
4. Montage	31		
4.1 Veiligheidsaanwijzingen voor de montage	31		
4.2 Voorwaarden voor de montage	31		
4.3 Vereisten aan de opstellocatie	31		
4.3.1 Opstelruimte	31		
4.3.2 Veiligheidsafstanden	32		
4.3.3 Afmetingen van de opstelling	35		
4.3.4 Warmteafgifte	36		
4.3.5 Rookgasafvoer	37		
4.4 Montage voorbereiden	38		
4.5 Apparaat transporteren	38		
4.6 Apparaat uitpakken	39		
4.7 Contragewicht instellen (optioneel)	39		
4.8 Warmte-opslagstenen inbouwen (optioneel)	41		
4.9 Rookgasafvoer aansluiten	42		
4.10 Verbrandingsluchtkanaal aansluiten (optioneel)	43		
4.11 Keerplaat en deflectieplaat inbouwen	45		
		4.12 Apparaat ter plaatse inbouwen	46
		4.13 Montage controleren	50
		4.14 Eerste ingebruikneming uitvoeren	50
		4.15 Exploitant instrueren	50
		5. Gebruik	51
		5.1 Veiligheidsaanwijzingen voor het gebruik	51
		5.2 Stoken	54
		5.2.1 Het stoken voorbereiden	54
		5.2.2 Apparaat aansteken	54
		5.2.3 Het stoken regelen	56
		5.2.4 Brandstof toevoegen	57
		5.2.5 Het stoken beëindigen	58
		6. Reiniging	59
		6.1 Veiligheidsaanwijzingen voor de reiniging	59
		6.2 Reinigingsintervallen	59
		6.3 Eenvoudige reiniging	59
		6.4 Jaarlijkse reiniging	61
		7. Onderhoud	63
		7.1 Veiligheidsaanwijzingen voor het onderhoud	63
		7.2 Onderhoudsintervallen	63
		7.3 Onderhoudsmaatregelen	63
		7.3.1 Kachelsysteem	63
		7.3.2 Verbrandingslucht- en rookgaskanaal	63
		7.3.3 Deur van de verbrandingskamer	64
		7.3.4 Bekleding van de verbrandingskamer	64
		7.3.5 Zelfsluitende deur van de verbrandingskamer	74
		7.4 Storingen verhelpen	75
		8. Demontage	78
		8.1 Veiligheidsaanwijzingen voor de demontage	78
		8.2 Apparaat ontmantelen	78
		9. Verwijdering	78
		9.1 Verpakking verwijderen	78
		9.2 Apparaat verwijderen	78
		10. Bijlage	79
		10.1 Accessoires	79
		10.2 Garantievoorwaarden	79
		10.3 Normen en voorschriften	79
		10.4 Verklaringen van overeenstemming	79
		10.5 Brandbeveiligingstekeningen	80

1. Veiligheidsinformatie

1.1 Beoogd gebruik

Het apparaat dient om de lucht in de ruimte te verwarmen door verbranding van geschikte brandstoffen en is uitsluitend bestemd voor gebruik in particuliere huishoudens.

Het apparaat is ontworpen als tijdelijke haard, die langer blijft branden door brandstof toe te voegen.

§ Haard voor intermitterende verbranding volgens DIN EN 16510, type BE / CA.

Voor het gebruik van het apparaat gelden de volgende voorwaarden:

- Montage, gebruik en andere werkzaamheden aan het apparaat mogen uitsluitend worden uitgevoerd door de daartoe bevoegde doelgroep.
- Het apparaat wordt opgesteld in een droge woonruimte in een gesloten gebouw.
- Vóór de ingebruikneming vindt de overdracht plaats door de bevoegde instantie (in Duitsland bv. door de regionale schoorsteenveger).
- Als brandstof wordt uitsluitend natuurlijk, aan de lucht gedroogd kloofhout (restvochtigheid max. 20 %) of geperst hout gebruikt.
§ Geperst hout goedgekeurd volgens DIN EN ISO 17225-3.
- Het is niet toegestaan de brandduur te verlengen ("permanente verbranding") door grote hoeveelheden hout op te leggen of door verbrandingslucht te onttrekken.
- Werking alleen met gesloten deur van de verbrandingskamer. De deur wordt alleen geopend voor aansteken, bijvullen en schoonmaken.
- De nationale en regionale voorschriften en richtlijnen worden nageleefd.
➔ "10.3 Normen en voorschriften" (pagina 79).
- De vereisten en veiligheidsaanwijzingen in deze handleiding worden nageleefd.

Elk ander gebruik wordt als oneigenlijk beschouwd.

1.2 Bevoegde doelgroepen

Bevoegde doelgroepen worden onderverdeeld in groepen van personen met verschillende bevoegdheden.

1.2.1 Fabrikant

De fabrikant en zijn gevolmachtigden hebben de volgende verantwoordelijkheden:

- Levering van het apparaat gereed voor opbouw.
- Instellen van de fabrieksinstellingen van het apparaat.
- Instructie van de exploitant in het beoogde gebruik van het apparaat.

1.2.2 Exploitant

De exploitant is verantwoordelijk voor het gebouw waarin het apparaat wordt gebruikt.

De exploitant heeft de volgende verantwoordelijkheden:

- Voldoen aan de vereisten voor de opstellocatie.
- Ervoor zorgen dat het apparaat altijd in een technisch perfecte staat verkeert.
- Naleving van de reinigings- en onderhoudsvoorschriften.
- Instructie van de gebruikers.
- Beschikbaarstelling en naleving van deze handleiding.

1.2.3 Vakpersoneel

Gekwalificeerd vakpersoneel is verantwoordelijk voor de montage, de ingebruikneming, het onderhoud, de demontage en de verwijdering.

Vereisten voor gekwalificeerd vakpersoneel:

- Beroepservaring of -opleiding in gas-, water- en verwarmingstechniek.
- Ervaring met installatie en onderhoud van kachelsystemen.
- Ervaring in het gebruik van elektrische en mechanische gereedschappen.
- Kennis van de voorschriften inzake arbeidsveiligheid.
- Kennis van het lezen van technische tekeningen.
- Kennis van deze handleiding.
- Documentatie van de verrichte werkzaamheden.

Elektrotechnische werkzaamheden alleen door gekwalificeerde elektriciens.

§ DIN VDE 0100

Vereisten voor gekwalificeerde elektriciens:

- Kennis van de grondbeginselen van de elektrotechniek.
- Kennis van landspecifieke regelgeving en normen.
- Kennis van de relevante veiligheidsvoorschriften.
- Kennis van deze handleiding.

1.2.4 Gebruikers

Geïnstrueerde gebruikers voeren werkzaamheden uit bij gebruik, reiniging en onderhoud.

Vereisten voor geïnstrueerde gebruikers:

- De gebruikers zijn geïnstrueerd over het veilige en beoogde gebruik van het apparaat.
- De gebruikers zijn door de exploitant geïnstrueerd over hun werkzaamheden.
- Kennis van deze handleiding.

Voor de volgende gebruikers gelden speciale eisen:

- Kinderen vanaf 8 jaar.
- Personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.
- Personen met gebrek aan ervaring en kennis.

Deze gebruikers mogen het apparaat alleen onder de volgende voorwaarden gebruiken:

- De gebruikers staan onder toezicht.
- De gebruikers zijn geïnstrueerd over het veilige gebruik.
- De gebruikers begrijpen de gevaren bij het hanteren van het apparaat.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.

Kinderen en huisdieren moeten te allen tijde onder toezicht staan en uit de buurt van het apparaat worden gehouden.

🔔 Wij raden aan om een voorziening aan te brengen om deze groep te beschermen (bv. tegen hete onderdelen van het apparaat).

1.3 Gedrag in een noodsituatie

- ▶ Breng uzelf nooit in gevaar.

Als dit zonder gevaar voor uzelf mogelijk is:

- ▶ Waarschuw andere mensen.
- ▶ Roep andere mensen op om het gebouw te verlaten.
- ▶ Stel het apparaat buiten bedrijf.

1.4 Schoorsteenbrand

De schoorsteen dient regelmatig te worden gereinigd (in Duitsland bijvoorbeeld door regionale schoorsteenveegbedrijven) om roetvorming op de schoorsteenwanden te voorkomen.

Bij de verbranding van hout vrijkomende vonken kunnen de roetlaag in de schoorsteen doen ontbranden.

Signalen van een brandende schoorsteen:

- Uitslaande vlammen uit de schoorsteenopening;
- Krachtige vonkenregen;
- Rook- en geuroverlast;
- Schoorsteenwanden worden zeer heet.

In het geval van een schoorsteenbrand:

- ▶ Alarmeer de brandweer via 112.
- ▶ Verwijder al het brandbare in de nabije omgeving van de schoorsteen.

Opgelet: blus nooit met water!

Vanwege de hoge temperaturen kan door zelfs een kleine hoeveelheid water al extreem veel waterdamp ontstaan. De druk die daarbij vrijkomt is gevaarlijk voor mensen en kan tot schade aan het gebouw of de oveninstallatie leiden.

1.5 Algemene veiligheidsaanwijzingen

⚠ WAARSCHUWING!

Gevaar door niet-naleving van de gebruiks- en montagehandleiding!

Deze handleiding bevat belangrijke informatie voor een veilig gebruik van het apparaat. Er wordt in het bijzonder gewezen op mogelijke gevaren. Niet-naleving kan leiden tot ernstig of dodelijk letsel.

- ▶ Lees deze handleiding zorgvuldig door.
- ▶ Volg de veiligheidsaanwijzingen in deze handleiding op.
- ▶ Bewaar de handleiding op een toegankelijke plaats.

De volgende punten moeten in acht worden genomen om een veilig en langdurig gebruik van het apparaat te garanderen en schade te voorkomen:

- Neem deze instructies en de van toepassing zijnde documenten in acht.
- Gebruik het apparaat alleen volgens beoogd gebruik. Alleen bevoegde doelgroepen mogen gebruikmaken van dit apparaat.
- Hanteer het apparaat altijd correct.
- Laat montage en reparatie alleen door bevoegd vakpersoneel uitvoeren.
- Gebruik alleen onderdelen die door de fabrikant zijn vervaardigd of geautoriseerd.
- Zorg ervoor dat u de onderhouds- en reinigingsintervallen naleeft.

In de volgende gevallen is het gebruik van het apparaat verboden:

- Bij ontbrekende goedkeuring door de verantwoordelijke instantie.
- In geval van schade aan het apparaat of aan afzonderlijke componenten.
- In geval van eigenmachtige verbouwingen of veranderingen aan het apparaat.
- Na onjuiste reparaties.
- In geval van ontbrekende of niet-functionerende veiligheidsvoorzieningen.
- In garages, trappenhuizen of algemeen toegankelijke gangen.
- In explosieve zones.

Afhankelijk van de werkzaamheden moeten verdere veiligheidsaanwijzingen in acht worden genomen.

De veiligheidsaanwijzingen staan in het desbetreffende hoofdstuk van deze handleiding.

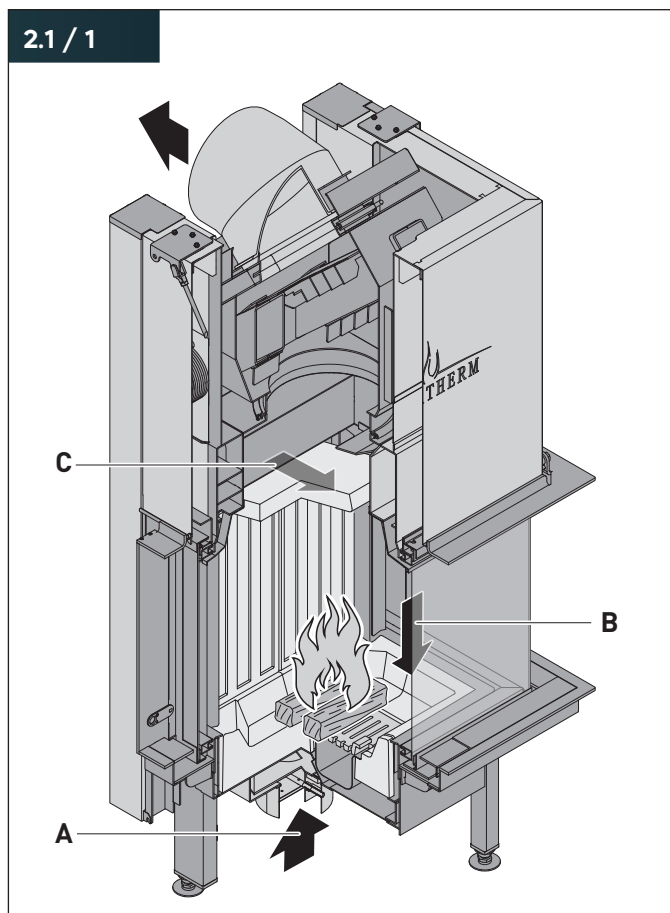
- ➡ "4.1 Veiligheidsaanwijzingen voor de montage" (pagina 31).
- ➡ "5.1 Veiligheidsaanwijzingen voor het gebruik" (pagina 51).
- ➡ "6.1 Veiligheidsaanwijzingen voor de reiniging" (pagina 59).
- ➡ "7.1 Veiligheidsaanwijzingen voor het onderhoud" (pagina 63).
- ➡ "8.1 Veiligheidsaanwijzingen voor de demontage" (pagina 78).

2. Productinformatie

2.1 Werkingsprincipe

De verbrandingslucht stroomt via de aansluiting voor verbrandingsluchttoevoer in de luchtaansluitkast. Van daaruit wordt de lucht naar de verbrandingskamer geleid en vindt de verbranding plaats. De hoeveelheid verbrandingslucht kan worden geregeld via een verbrandingsluchtregelaar.

2.1 / 1



De verbrandingslucht wordt onderverdeeld in drie soorten luchtstroom:

- A** Primaire lucht
Zuurstofrijke, niet-voorverwarmde verse lucht die van onderaf naar de brandstof wordt toegevoerd. Primaire lucht wordt voornamelijk gebruikt tijdens het aansteken.
- B** Secundaire lucht
Voorverwarmde, variabele luchtstroom die van bovenaf in de verbrandingskamer wordt geleid en voor een gelijkmatige, efficiënte verbranding zorgt.
- C** Tertiaire lucht (optioneel – afhankelijk van het apparaat)
Opgewarmde, zuurstofrijke verse lucht die naast de secundaire lucht van achteren in de verbrandingskamer stroomt en het ontstaan van emissies vermindert door de vlammen aan te wakkeren.

2.2 Bedrijfsmodi

Het apparaat kan in twee verschillende bedrijfsmodi worden gebruikt:

- Ruimteluchtonafhankelijke werking – alleen bij RLU-haardinzetstukken.
Het apparaat haalt zijn verbrandingslucht van buiten of uit andere ruimtes (bijv. kelder) via een buitenluchtaansluiting die aan de achterkant, zijkant of onderkant van het apparaat wordt aangesloten.
§ Het apparaat is getest volgens DIN EN 16510, type CA.
- Ruimtelucht-afhankelijke werking – bij RLA- en RLU-haardinzetstukken.
- Het apparaat haalt zijn verbrandingslucht uit de ruimte waar het is opgesteld. De verbrandingslucht wordt via de luchtopeningen in het apparaat geleid. De aansluiting van een verbrandingsluchtkanaal kan achterwege blijven, maar is toegestaan (bv. bij gebruik in combinatie met gecontroleerde be- en ontluchtingssystemen).

2.3 Materiaal

Het apparaat bestaat uit een stalen behuizing die voldoet aan de eisen voor haarden.

§ Het apparaat is getest volgens DIN EN 16510.

De bekleding van de verbrandingskamer bevat inbouwonderdelen of bekledingen van chamotte, keramiek, vermiculiet of vuurbeton. Deze onderdelen kunnen scheuren vertonen, bijv. veroorzaakt door:

- Fysiek en productiegerelateerd restvocht in de componenten dat tijdens het verwarmen ontsnapt.
- Hoge temperatuurverschillen.

Oppervlaktescheurtjes hebben geen nadelige invloed op de verbranding. Bij brede scheuren of uitgebroken stukken die doorlopen tot de constructie van het apparaat moet de bekleding van de verbrandingskamer worden vervangen.

Afhankelijk van het model is de glaskeramische ruit van het apparaat van een IR-coating voorzien. Door deze coating neemt de temperatuur in de verbrandingskamer toe, waardoor de emissies, de roetafzetting en de stralingsafstand afnemen. Hierdoor kan het glaskeramiek al naar gelang de kijkhoek en verlichting licht verkleuren of reflecteren.

Er zit een afdichting op de deur van de verbrandingskamer van het toestel om ongecontroleerd binnendringen van lucht en ontsnappen van rookgassen te voorkomen. Bij levering steekt deze afdichting en daarmee de deur iets uit. De afdichting past zich aan het apparaat aan tijdens de eerste 5 – 10 verwarmingsprocessen. Pas na deze afstelling bereikt de deur van de verbrandingskamer zijn definitieve positie en dichtheid.

Afhankelijk van het model is de verbrandingskamerdeur voorzien van keramisch glas. Door de verschillende thermische uitzetting van de materialen is een zekere, mogelijk zichtbare lekkage in het gebied van de voeg mogelijk.

2.4 Veiligheidsvoorzieningen

- Tegen hoge temperaturen bestendige ruit van keramisch glas.
- Zelfsluitende deur van de verbrandingskamer – alleen bij RLU-apparaten (type CA).
RLA-apparaten worden bij levering geleverd met een niet-zelfsluitende deur van de verbrandingskamer.
In de volgende gevallen is ombouw naar een zelfsluitende deur van de verbrandingskamer verplicht:
 - Indien wettelijk vereist (bijv. in Duitsland).
 - Bij meervoudige bezetting van de schoorsteen.
 Bij het gebruik van de zelfsluitende deurfunctie moet u het contragewicht tijdens de montage op de juiste manier afstellen.
➔ “4.7 Contragewicht instellen (optioneel)” (pagina 39).

2.5 Toepasselijke documenten

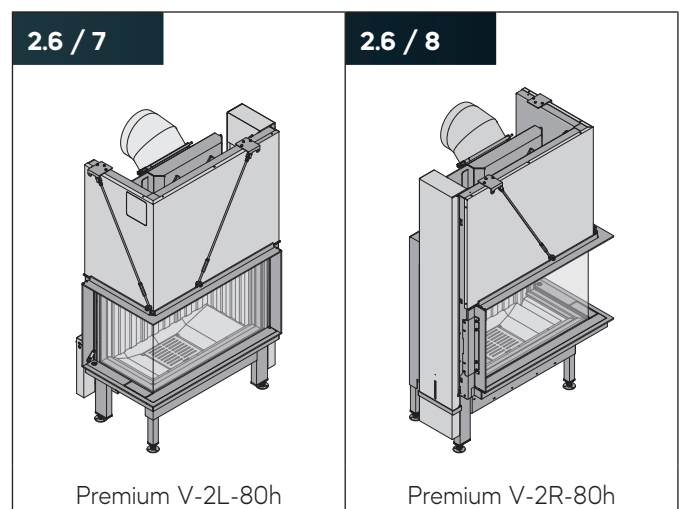
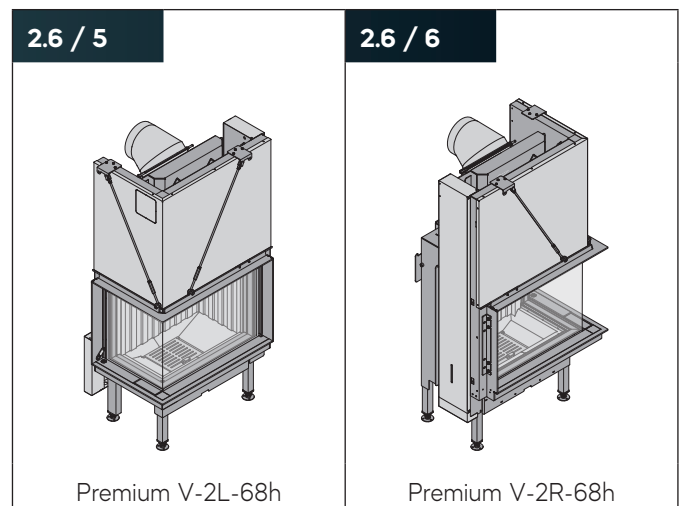
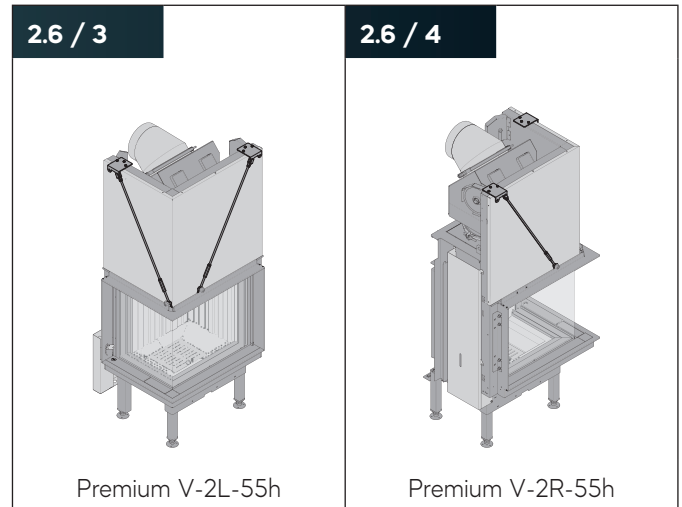
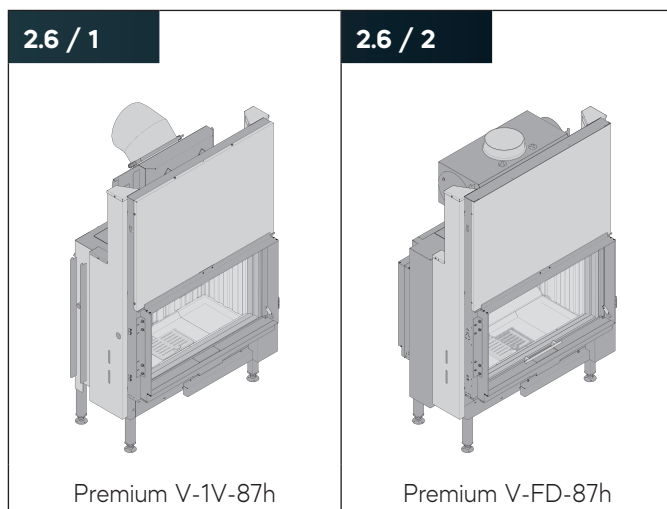
- Garantiekaart

Beschikbaar op de website van de fabrikant:

- "Technische tekening"
 - Productgegevens
 - Energielabel
-  www.spartherm.com

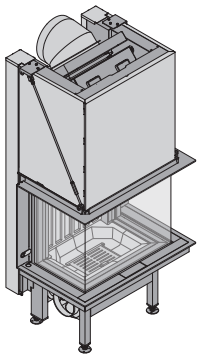
2.6 Modellen

De productserie Premium is verkrijgbaar in verschillende uitvoeringen.



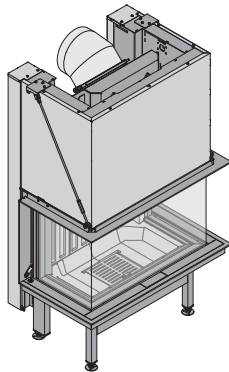
Productinformatie

2.6 / 9



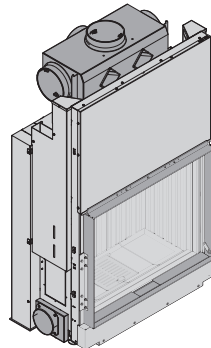
Premium A-3RL-60h

2.6 / 10



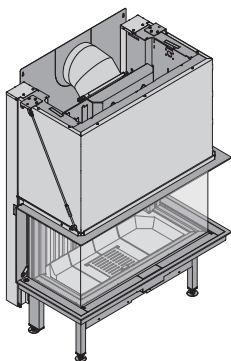
Premium A-3RL-80h

2.6 / 15



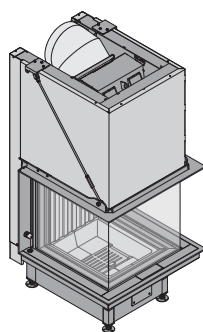
Premium A 1V-87h

2.6 / 11



Premium A-3RL-100h

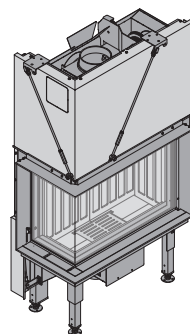
2.6 / 12



Premium A-U-50h

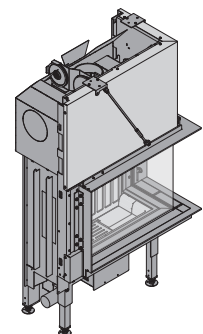
De productserie Lean is verkrijgbaar in verschillende uitvoeringen.

2.6 / 17



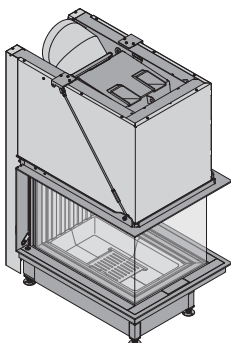
Lean 2L-70h

2.6 / 18



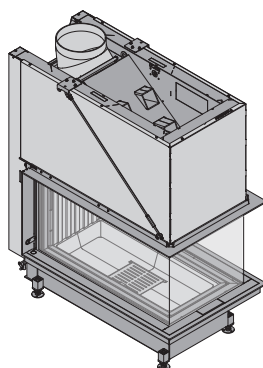
Lean 2R-70h

2.6 / 13



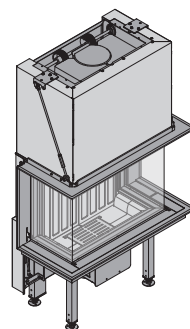
Premium A-U-70h

2.6 / 14



Premium A-U-90h

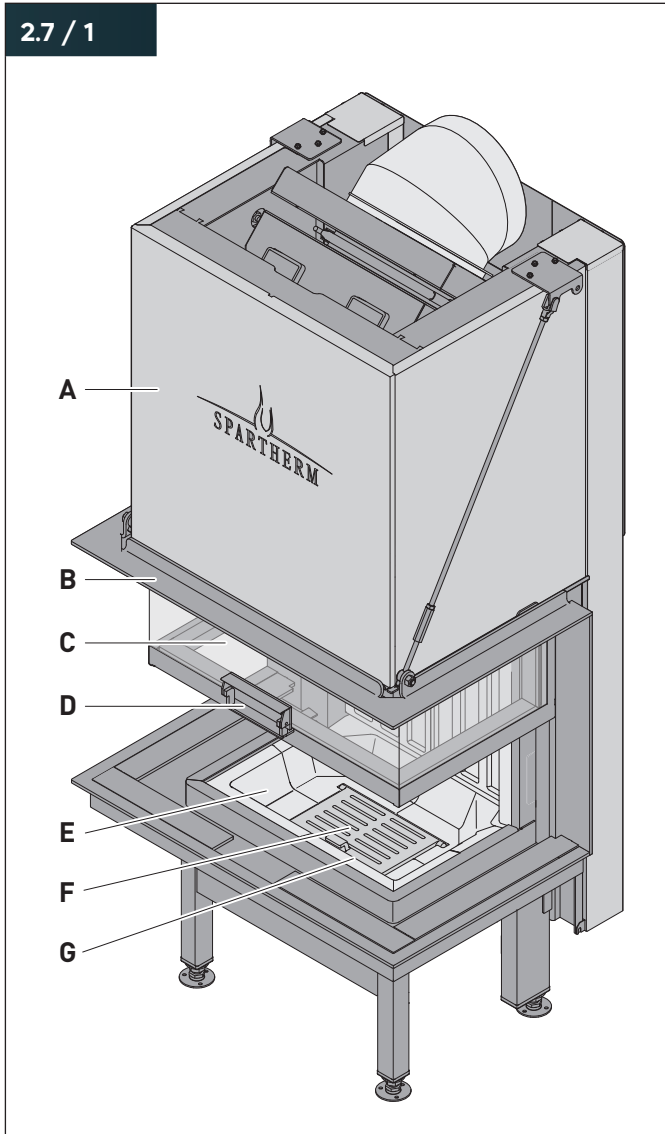
2.6 / 19



Lean 3RL-70h

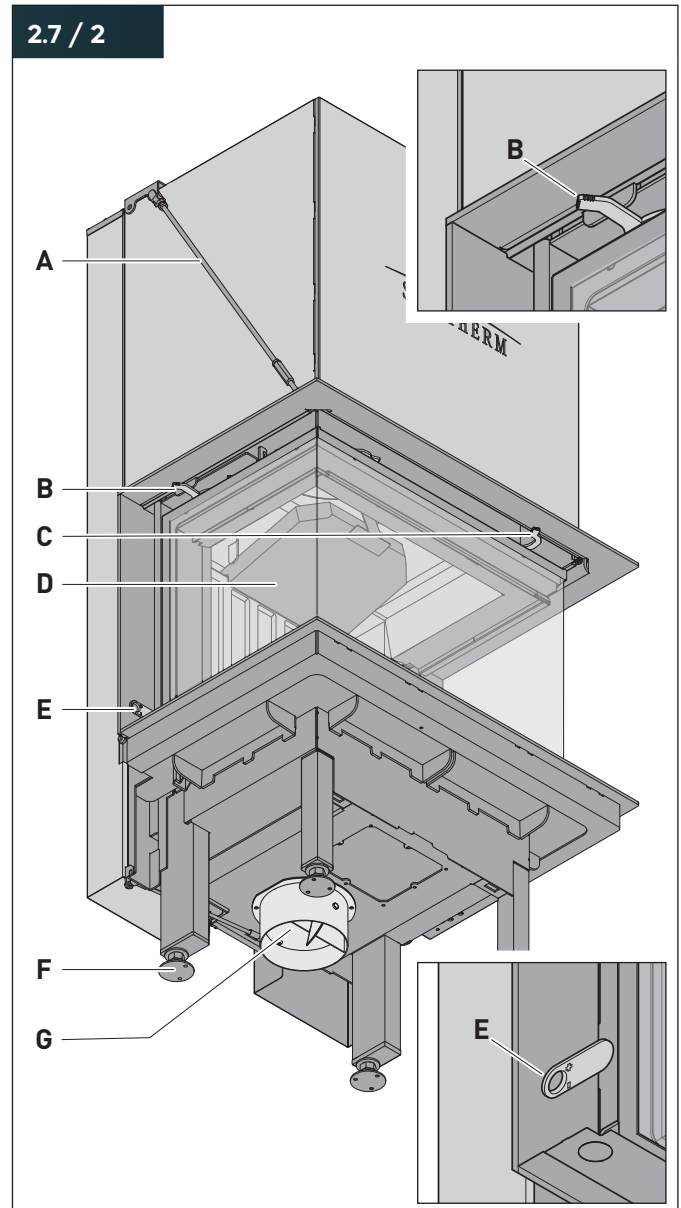
2.7 Productoverzicht

2.7 / 1



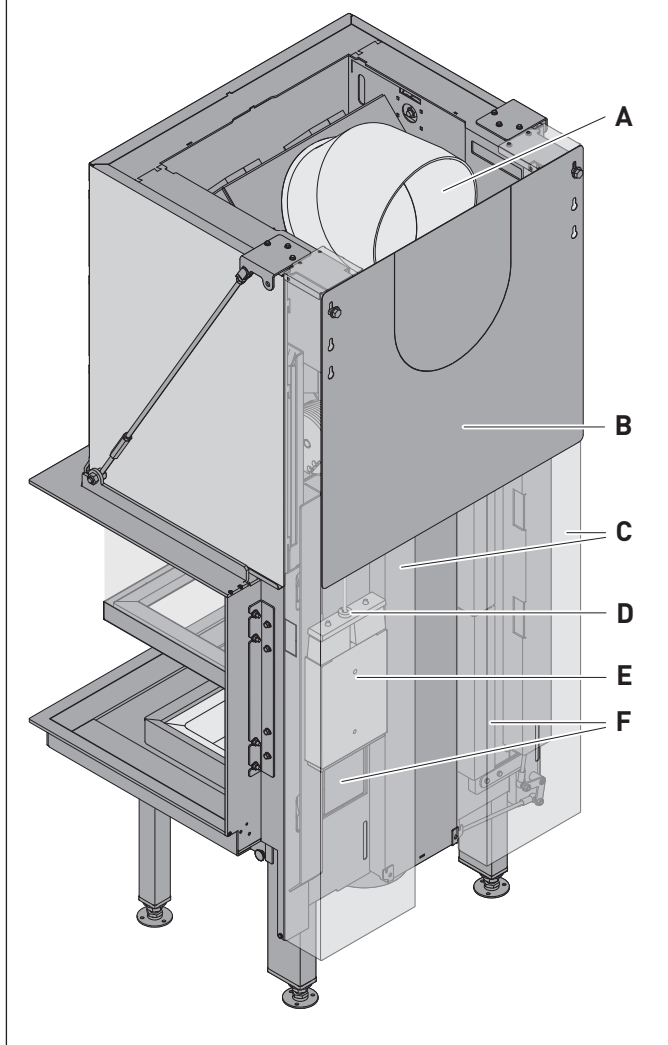
- A** Deurkap
- B** Massief paneel
- C** Deur van de verbrandingskamer met glaskeramiek
- D** Deurgreep
- E** Verbrandingskamer met bekleding van de verbrandingskamer
- F** Asrooster
- G** Aslade (onder het asrooster)

2.7 / 2



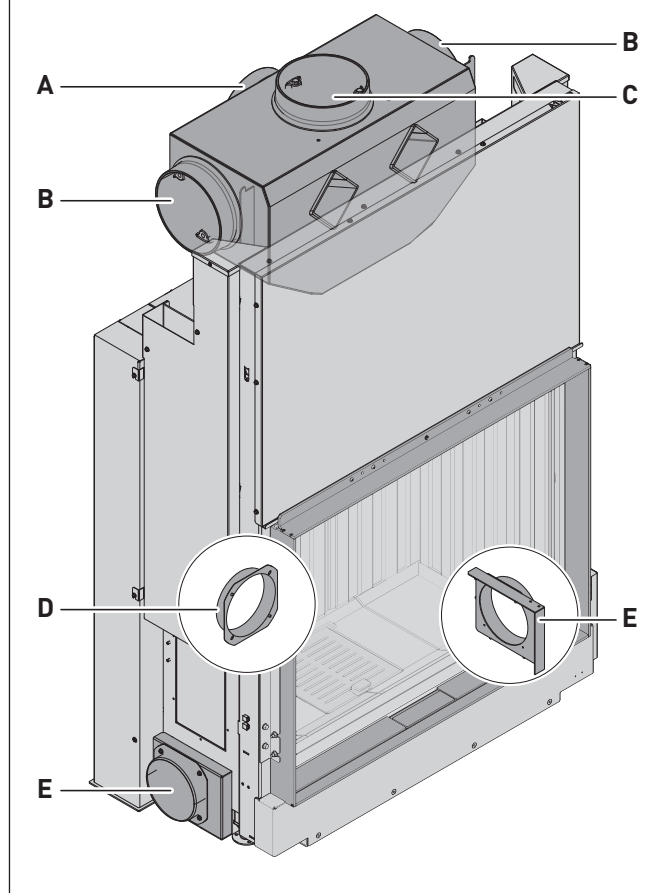
- A** Trekstang
- B** Deurvergrendeling
- C** Deursluiting
- D** Deflectieplaat
- E** Verbrandingsluchtregelaar
- F** Stelvoeten
- G** Verbrandingsluchtaansluiting

2.7 / 3



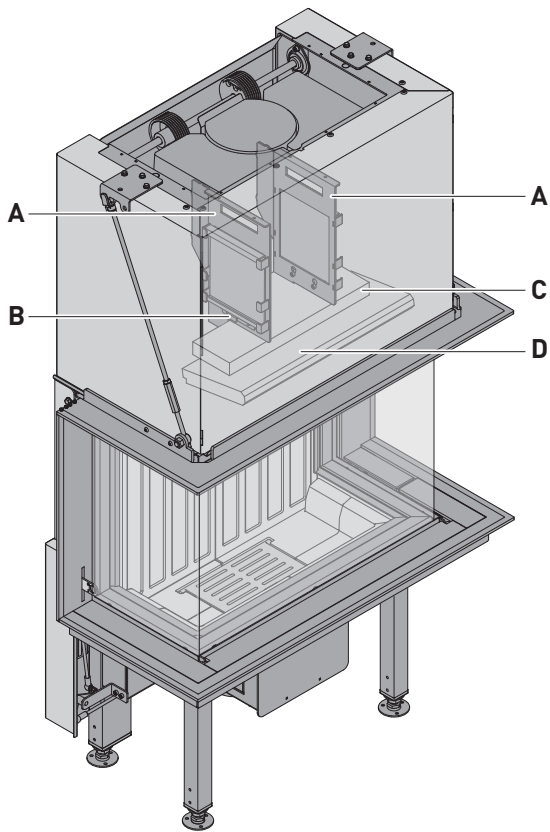
- A** Rookgasaansluiting
- B** Stralingsbeschermingsplaat (leveringstoestand)
- C** Deksel gewichtschacht
- D** Borgring
- E** Contragewicht
- F** Revisieklep

2.7 / 4



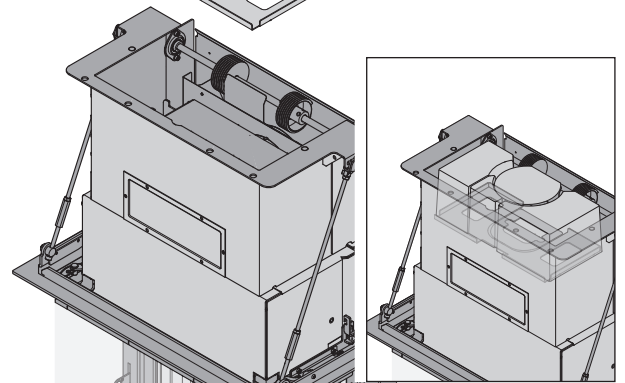
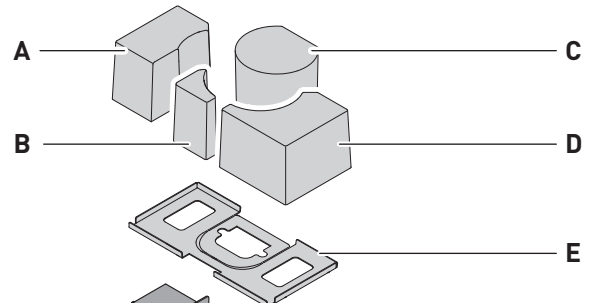
- A** Rookgaspijp – afvoer naar achteren
- B** Rookgaspijp – afvoer naar de zijkant
- C** Rookgaspijp – afvoer naar boven
- D** Verbrandingsluchtaansluiting – luchttoevoer van achteren
- E** Verbrandingsluchtaansluiting – luchttoevoer via de zijkant

2.7 / 5



- A** Beugel met afdekplaat
- B** Steunbeugel
- C** Keerplaat
- D** Deflectieplaat

2.7 / 6



Lean 2L-70h, Lean 2R-70h, Lean 3RL-70h met opslagstenen:

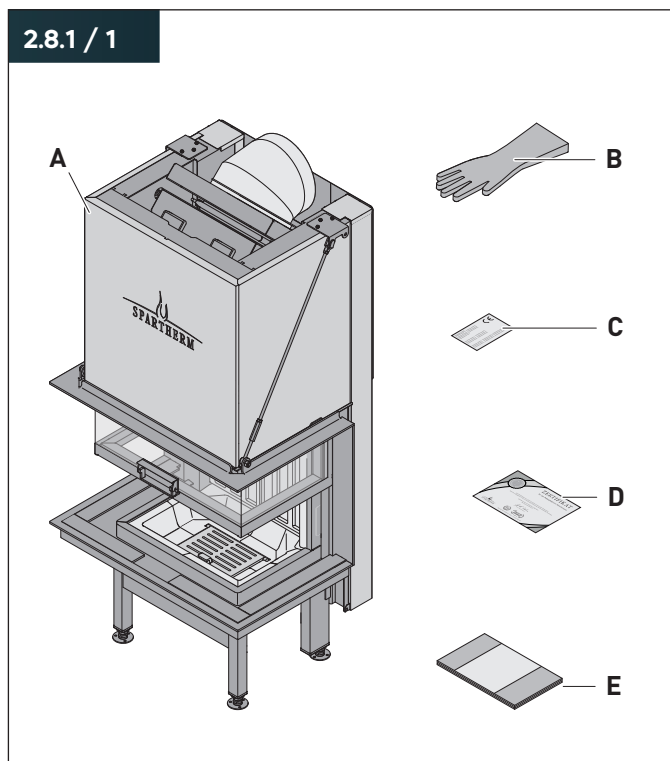
- A** Zijsteen ¹
- B** Kleine voorste steen
- C** Grote voorste steen
- D** Achterste steen
- E** Steunplaat

¹ Alleen bij Lean 3RL-70h.

2.8 Leveringsomvang

2.8.1 Apparaat en extra uitrusting

2.8.1 / 1



- A** Inzethaard
- B** Hittebeschermende handschoen
- C** Typeplaatje
- D** Garantiekaart
- E** Montage- en gebruikshandleiding

2.8.2 Deflectieplaat en keerplaat

2.8.2 / 1



- A** Deflectieplaat
- B** Keerplaat

Model	Deflectie-plaat	Keer-plaat
Premium V-1V-87h	●	○
Premium V-FD-87h	○	○
Premium V-2L-55h, Premium V-2R-55h	○	○
Premium V-2L-68h, Premium V-2R-68h	●	○
Premium V-2L-80h, Premium V-2R-80h	●	○
Premium A-3RL-60h	●	○
Premium A-3RL-80h	●	○
Premium A-3RL-100h	●	●
Premium A-U-50h	○	○
Premium A-U-70h	○	○
Premium A-U-90h	○	○
Premium A-1V-87h	●	○
Lean 2L-70h, Lean 2R-70h	●	●
Lean 3RL-70h	●	●

● meegeleverd, moet worden geïnstalleerd ○ voorgemonteerd

2.8.3 Optionele leveringsomvang

- Verbrandingsregeling S-Thermatik NEO.
- Monitoren onderdruk S-USI II.
- Secundaire luchtregeling S-Kamatik 2 (alleen Premium-productserie).
- Elektrische deurlift SESAM III (voor het openen en sluiten van de verbrandingskamerdeur).
- Elektrische uitlaatklep S-ELA.
- Katalysator (alleen Premium A-3RL-100h, Lean 2L-70h, Lean 2R-70h, Lean 3RL-70h).
- ➔ "10.1 Accessoires" (pagina 79).

2.9 Technische gegevens

STD	Standaard (zonder optionele accessoires)
NEO	Met verbrandingsregeling S-Thermatik NEO (optioneel)
NSH	Met naverwarmingsoppervlak (optioneel)
KAT	Met katalysator (optioneel)

Premium V-1V-87h

Allgemeine informatie	STD	NEO	NSH
Geschikt voor constante verbranding [CON]	nee	nee	nee
Geschikt voor intermitterende verbranding [INT]	ja	ja	ja
Nominaal verwarmingsvermogen [P _{nom}] kW	9,5	9,5	11,1
Nominaal verwarmingsvermogen in de ruimte [P _{SHnom}] kW	9,5	9,5	11,1
Minimale toevoerdruk bij nominaal verwarmingsvermogen [p _{nom}] Pa	12	12	12
Schoorsteenaanduiding volgens de bijbehorende schoorsteennorm [T-klasse]	T400 -G	T400 -G	T400 -G
Verwarmingsvermogenbereik kW	6,7 – 12,4	6,7 – 12,4	7,6 – 14,2
Rendement [η _{Wnom}] %	82	81	88
Jaarlijkse benuttingsfactor ruimteverwarming bij nominaal verwarmingsvermogen [η _s] %	72	71	78
Energie-efficiëntie-index [EEI]	109	107	118
Rookgasstroom bij nominaal verwarmingsvermogen [Φ _{fgnom}] g/s	9,0	9,6	10,9
Temperatuur bij de rookgasaansluiting bij nominaal warmtevermogen [T _{snom}] °C	275	286	296
Rookgas temperatuur volgens NSHF °C	–	–	180
Gemiddeld CO ₂ -gehalte %	9,5	9,1	8,7
Convectieluchtopening, vrije doorsnede uitgaande lucht cm ²	1280	1280	1280
Convectieluchtopening, vrije doorsnede toevoerlucht cm ²	1300	1300	1300
Benodigde verbrandingslucht bij van kamerlucht afhankelijke werking m ³ /h	21,7	23,1	25,7
Minimumgrootte van de installatieruimte (geldt alleen voor RLU-apparaten) m ³	–	–	–

Algemene informatie		STD	NEO	NSH
Emissies bij nominaal verwarmingsvermogen [13 % O ₂]				
Stof [PM _{nom}]	mg/m ³	30	29	20
CO [CO _{nom}]	mg/m ³	1250	1137	1250
NO _x [NO _{xnom}]	mg/m ³	118	98	87
OGC [OGC _{nom}]	mg/m ³	69	46	79
Max. toevoerhoeveelheid hardhout	kg/h	3,6	3,7	3,9
Max. toevoerhoeveelheid geperst hout	kg/h	3,0	3,0	3,2
Massa [m]	kg	350	351	350
Maximale belasting door een schoorsteen die het apparaat kan dragen [m _{chim}]	kg	120	120	120
Einde van de testcyclus	CO ₂ / Massa	Massa	Massa	Massa
Basis-sintelmassa	%/g	< 100	< 100	< 100

Apparaten met S-Thermatik NEO (optioneel)

Verbruik van elektrische hulpenergie	
Bij nominaal verwarmingsvermogen [el _{max}] W	4,0
Bij minimaal verwarmingsvermogen [el _{min}] W	4,0
In stand-by [el _{SB}] W	3,0
Voedingsspanning [E] V	230
Frequentie [f] Hz	50
Maximaal opgenomen elektrisch vermogen [W _{max}] W	5,0

Symbolen

Lees en volg de instructies	
Gebruik alleen aanbevolen brandstoffen ➔ “3. Brandstoffen” (pagina 29).	

De brandbeveiligingstekening moet in acht worden genomen.
➔ “10.5 Brandbeveiligingstekeningen” (pagina 80).

📄 Voor meer informatie en uitvoeringen met optionele leveringsomvang moet het aparte document “Technische tekening” in acht worden genomen.

Productinformatie

Premium V-FD-87h

Allgemeine informatie	STD	NEO	NSH
Geschikt voor constante verbranding [CON]	nee	nee	nee
Geschikt voor intermitterende verbranding [INT]	ja	ja	ja
Nominaal verwarmingsvermogen [P_{nom}] kW	10,6	10,6	11,1
Nominaal verwarmingsvermogen in de ruimte [P_{SHnom}] kW	10,6	10,6	11,1
Minimale toevoerdruk bij nominaal verwarmingsvermogen [p_{nom}] Pa	12	12	12
Schoorsteenaanduiding volgens de bijbehorende schoorsteennorm [T-klasse]	T400 -G	T400 -G	T400 -G
Verwarmingsvermogenbereik kW	7,4 – 13,8	7,4 – 13,8	7,8 – 14,4
Rendement [η_{Wnom}] %	82	81	87
Jaarlijkse benuttingsfactor ruimteverwarming bij nominaal verwarmingsvermogen [η_s] %	72	71	77
Energie-efficiëntie-index [EEI]	109	107	116
Rookgasstroom bij nominaal verwarmingsvermogen [ϕ_{fgnom}] g/s	10,2	11,8	10,8
Temperatuur bij de rookgasaansluiting bij nominaal warmtevermogen [T_{snom}] °C	275	268	190
Rookgastemperatuur volgens NSHF °C	–	–	190
Gemiddeld CO ₂ -gehalte %	9,3	8,2	8,2
Convectieluchtopening, vrije doorsnede uitgaande lucht cm ²	1020	1020	1020
Convectieluchtopening, vrije doorsnede toevoerlucht cm ²	1220	1220	1220
Benodigde verbrandingslucht bij van kamerlucht afhankelijke werking m ³ /h	24,0	29,0	37,8
Minimumgrootte van de installatieruimte (geldt alleen voor RLU-apparaten) m ³	–	–	–
Emissies bij nominaal verwarmingsvermogen [13 % O ₂]			
Stof [PM_{nom}] mg/m ³	28	24	25
CO [CO_{nom}] mg/m ³	1250	1250	1250
NO _x [NO_{xnom}] mg/m ³	123	130	105
OGC [OGC_{nom}] mg/m ³	67	43	58
Max. toevoerhoeveelheid hardhout kg/h	4,1	4,1	4,0

Allgemeine informatie	STD	NEO	NSH
Max. toevoerhoeveelheid geperst hout kg/h	3,4	3,4	3,3
Massa [m] kg	297	298	297
Maximale belasting door een schoorsteen die het apparaat kan dragen [m_{chim}] kg	120	120	120
Einde van de testcyclus CO ₂ / Massa	Massa	Massa	Massa
Basis-sintelmassa %/g	< 100	< 100	< 100

Apparaten met S-Thermatik NEO (optioneel)

Verbruik van elektrische hulpenergie		
Bij nominaal verwarmingsvermogen [e_{lmax}] W		4,0
Bij minimaal verwarmingsvermogen [e_{lmin}] W		4,0
In stand-by [e_{lSB}] W		3,0
Voedingsspanning [E] V		230
Frequentie [f] Hz		50
Maximaal opgenomen elektrisch vermogen [W_{max}] W		5,0

Symbolen

Lees en volg de instructies	
Gebruik alleen aanbevolen brandstoffen ➔ "3. Brandstoffen" (pagina 29).	

De brandbeveiligingstekening moet in acht worden genomen.

➔ "10.5 Brandbeveiligingstekeningen" (pagina 80).

Voor meer informatie en uitvoeringen met optionele leveringsomvang moet het aparte document "Technische tekening" in acht worden genomen.

Premium V-2L-55h, Premium V-2R-55h

Allgemeine informatie		STD	NEO	NSH
Geschikt voor constante verbranding [CON]		nee	nee	nee
Geschikt voor intermitterende verbranding [INT]		ja	ja	ja
Nominaal verwarmingsvermogen [P _{nom}]	kW	8,0	7,5	10,9
Nominaal verwarmingsvermogen in de ruimte [P _{Shnom}]	kW	8,0	7,5	10,9
Minimale toevoerdruk bij nominaal verwarmingsvermogen [p _{nom}]	Pa	12	12	12
Schoorsteenaanduiding volgens de bijbehorende schoorsteennorm [T-klasse]		T400 -G	T400 -G	T400 -G
Verwarmingsvermogenbereik	kW	5,6 – 10,4	5,3 – 9,8	7,6 – 14,2
Rendement [η _{Wnom}]	%	85	83	87
Jaarlijkse benuttingsfactor ruimteverwarming bij nominaal verwarmingsvermogen [η _s]	%	75	73	77
Energie-efficiëntie-index [EEI]		113	110	116
Rookgasstroom bij nominaal verwarmingsvermogen [Φ _{fgnom}]	g/s	6,5	6,8	8,9
Temperatuur bij de rookgasaansluiting bij nominaal warmtevermogen [T _{snom}]	°C	263	269	229
Rookgastemperatuur volgens NSHF	°C	–	–	191
Gemiddeld CO ₂ -gehalte	%	10,7	9,7	10,2
Convectieluchtopening, vrije doorsnede uitgaande lucht	cm ²	650	650	950
Convectieluchtopening, vrije doorsnede toevoerlucht	cm ²	780	780	1140
Benodigde verbrandingslucht bij van kamerlucht afhankelijke werking	m ³ /h	16,0	17,0	22,0
Minimumgrootte van de installatieruimte (geldt alleen voor RLU-apparaten)	m ³	–	–	–
Emissies bij nominaal verwarmingsvermogen [13 % O ₂]				
Stof [PM _{nom}]	mg/m ³	27	19	21
CO [CO _{nom}]	mg/m ³	1250	1250	925
NO _x [NO _{xnom}]	mg/m ³	102	102	97
OGC [OGC _{nom}]	mg/m ³	73	70	51
Max. toevoerhoeveelheid hardhout	kg/h	3,0	2,8	3,9

Allgemeine informatie		STD	NEO	NSH
Max. toevoerhoeveelheid geperst hout	kg/h	2,4	2,3	3,3
Massa [m]	kg	265	267	265
Maximale belasting door een schoorsteen die het apparaat kan dragen [m _{chim}]	kg	120	120	120
Einde van de testcyclus CO ₂ / Massa	Massa	Massa	Massa	Massa
Basis-sintelmassa	%/g	< 100	< 100	< 100

Apparaten met S-Thermatik NEO (optioneel)

Verbruik van elektrische hulpenergie

Bij nominaal verwarmingsvermogen [el _{max}]	W	4,0
Bij minimaal verwarmingsvermogen [el _{min}]	W	4,0
In stand-by [el _{SB}]	W	3,0
Voedingsspanning [E]	V	230
Frequentie [f]	Hz	50
Maximaal opgenomen elektrisch vermogen [W _{max}]	W	5,0

Symbolen

Lees en volg de instructies	
Gebruik alleen aanbevolen brandstoffen ➔ "3. Brandstoffen" (pagina 29).	

De brandbeveiligingstekening moet in acht worden genomen.

➔ "10.5 Brandbeveiligingstekeningen" (pagina 80).

 Voor meer informatie en uitvoeringen met optionele leveringsomvang moet het aparte document "Technische tekening" in acht worden genomen.

Productinformatie

Premium V-2L-68h, Premium V-2R-68h

Allgemeine informatie	STD	NEO	NSH
Geschikt voor constante verbranding [CON]	nee	nee	nee
Geschikt voor intermitterende verbranding [INT]	ja	ja	ja
Nominaal verwarmingsvermogen [P_{nom}] kW	9,6	9,7	9,9
Nominaal verwarmingsvermogen in de ruimte [P_{SHnom}] kW	9,6	9,7	9,9
Minimale toevoerdruk bij nominaal verwarmingsvermogen [p_{nom}] Pa	12	12	12
Schoorsteenaanduiding volgens de bijbehorende schoorsteennorm [T-klasse]	T400 -G	T400 -G	T400 -G
erwarmingsvermogenbereik kW	6,7 – 12,5	6,8 – 12,6	6,9 – 12,9
Rendement [η_{Wnom}] %	82	83	87
Jaarlijkse benuttingsfactor ruimteverwarming bij nominaal verwarmingsvermogen [η_s] %	72	73	87
Energie-efficiëntie-index [EEI]	109	110	116
Rookgasstroom bij nominaal verwarmingsvermogen [ϕ_{fgnom}] g/s	8,8	8,7	9,3
Temperatuur bij de rookgasaansluiting bij nominaal warmtevermogen [T_{snom}] °C	276	261	379
Rookgastemperatuur volgens NSHF °C	–	–	195
Gemiddeld CO ₂ -gehalte %	9,9	10,1	8,9
Convectieluchtopening, vrije doorsnede uitgaande lucht cm ²	890	890	890
Convectieluchtopening, vrije doorsnede toevoerlucht cm ²	1070	1070	1070
Benodigde verbrandingslucht bij van kamerlucht afhankelijke werking m ³ /h	22,5	22,0	27,7
Minimumgrootte van de installatieruimte (geldt alleen voor RLU-apparaten) m ³	–	–	–
Emissies bij nominaal verwarmingsvermogen [13 % O ₂]			
Stof [PM_{nom}] mg/m ³	28	19	40
CO [CO_{nom}] mg/m ³	1237	1137	1250
NO _x [NO_{xnom}] mg/m ³	131	126	121
OGC [OGC_{nom}] mg/m ³	60	63	54
Max. toevoerhoeveelheid hardhout kg/h	3,7	3,7	3,6

Allgemeine informatie	STD	NEO	NSH
Max. toevoerhoeveelheid geperst hout kg/h	3,0	3,0	3,0
Massa [m] kg	310	311	310
Maximale belasting door een schoorsteen die het apparaat kan dragen [m_{chim}] kg	120	120	120
Einde van de testcyclus CO ₂ / Massa	Massa	Massa	Massa
Basis-sintelmassa %/g	< 100	< 100	< 100

Apparaten met S-Thermatik NEO (optioneel)

Verbruik van elektrische hulpenergie		
Bij nominaal verwarmingsvermogen [e_{lmax}] W	W	4,0
Bij minimaal verwarmingsvermogen [e_{lmin}] W	W	4,0
In stand-by [e_{lSB}] W	W	3,0
Voedingsspanning [E] V	V	230
Frequentie [f] Hz	Hz	50
Maximaal opgenomen elektrisch vermogen [W_{max}] W	W	5,0

Symbolen

Lees en volg de instructies	
Gebruik alleen aanbevolen brandstoffen ➔ “3. Brandstoffen” (pagina 29).	

De brandbeveiligingstekening moet in acht worden genomen.

➔ “10.5 Brandbeveiligingstekeningen” (pagina 80).

Voor meer informatie en uitvoeringen met optionele leveringsomvang moet het aparte document “Technische tekening” in acht worden genomen.

Premium V-2L-80h, Premium V-2R-80h

Allgemeine informatie		STD	NEO
Geschikt voor constante verbranding [CON]		nee	nee
Geschikt voor intermitterende verbranding [INT]		ja	ja
Nominaal verwarmingsvermogen [P _{nom}]	kW	10,5	10,2
Nominaal verwarmingsvermogen in de ruimte [P _{SHnom}]	kW	10,5	10,2
Minimale toevoerdruk bij nominaal verwarmingsvermogen [p _{nom}]	Pa	12	12
Schoorsteenaanduiding volgens de bijbehorende schoorsteennorm [T-klasse]		T400 -G	T400 -G
Verwarmingsvermogenbereik	kW	7,4 – 13,7	7,1 – 13,3
Rendement [η _{Wnom}]	%	80	82
Jaarlijkse benuttingsfactor ruimteverwarming bij nominaal verwarmingsvermogen [η _s]	%	70	72
Energie-efficiëntie-index [EEI]		106	109
Rookgasstroom bij nominaal verwarmingsvermogen [Φ _{fgnom}]	g/s	12,2	10,6
Temperatuur bij de rookgasaansluiting bij nominaal warmtevermogen [T _{snom}]	°C	272	266
Rookgastemperatuur volgens NSHF	°C	–	–
Gemiddeld CO ₂ -gehalte	%	8,2	9,0
Convectieluchtopening, vrije doorsnede uitgaande lucht	cm ²	1360	1360
Convectieluchtopening, vrije doorsnede toevoerlucht	cm ²	1625	1625
Benodigde verbrandingslucht bij van kamerlucht afhankelijke werking	m ³ /h	34,0	27,3
Minimumgrootte van de installatieruimte (geldt alleen voor RLU-apparaten)	m ³	–	–
Emissies bij nominaal verwarmingsvermogen [13 % O ₂]			
Stof [PM _{nom}]	mg/m ³	34	26
CO [CO _{nom}]	mg/m ³	1250	1137
NO _x [NO _{xnom}]	mg/m ³	167	144
OGC [OGC _{nom}]	mg/m ³	88	55
Max. toevoerhoeveelheid hardhout	kg/h	4,1	3,9
Max. toevoerhoeveelheid geperst hout	kg/h	3,4	3,2
Massa [m]	kg	350	351
Maximale belasting door een schoorsteen die het apparaat kan dragen [m _{chim}]	kg	120	120
Einde van de testcyclus	CO ₂ / Massa	Massa	Massa
Basis-sintelmassa	%/g	< 100	< 100

Apparaten met S-Thermatik NEO (optioneel)

Verbruik van elektrische hulpenergie			
Bij nominaal verwarmingsvermogen [el _{max}]	W		4,0
Bij minimaal verwarmingsvermogen [el _{min}]	W		4,0
In stand-by [el _{sb}]	W		3,0
Voedingsspanning [E]	V		230
Frequentie [f]	Hz		50
Maximaal opgenomen elektrisch vermogen [W _{max}]	W		5,0

Symbolen

Lees en volg de instructies	
Gebruik alleen aanbevolen brandstoffen ➔ "3. Brandstoffen" (pagina 29).	

De brandbeveiligingstekening moet in acht worden genomen.
➔ "10.5 Brandbeveiligingstekeningen" (pagina 80).

 Voor meer informatie en uitvoeringen met optionele leveringsomvang moet het aparte document "Technische tekening" in acht worden genomen.

Productinformatie

Premium A-3RL-60h

Allgemeine informatie	STD	NEO
Geschikt voor constante verbranding [CON]	nee	nee
Geschikt voor intermitterende verbranding [INT]	ja	ja
Nominaal verwarmingsvermogen [P_{nom}]	kW	10,0
Nominaal verwarmingsvermogen in de ruimte [P_{SHnom}]	kW	10,0
Minimale toevoerdruk bij nominaal verwarmingsvermogen [p_{nom}]	Pa	12
Schoorsteenaanduiding volgens de bijbehorende schoorsteennorm [T-klasse]	T400 -G	T400 -G
Verwarmingsvermogenbereik	kW	7,0 – 13,0
Rendement [η_{Wnom}]	%	81
Jaarlijkse benuttingsfactor ruimteverwarming bij nominaal verwarmingsvermogen [η_s]	%	71
Energie-efficiëntie-index [EEI]		107
Rookgasstroom bij nominaal verwarmingsvermogen [ϕ_{fgnom}]	g/s	10,5
Temperatuur bij de rookgasaansluiting bij nominaal warmtevermogen [T_{snom}]	°C	270
Rookgastemperatuur volgens NSHF	°C	–
Gemiddeld CO ₂ -gehalte	%	8,9
Convectieluchtopening, vrije doorsnede uitgaande lucht	cm ²	650
Convectieluchtopening, vrije doorsnede toevoerlucht	cm ²	860
Benodigde verbrandingslucht bij van kamerlucht afhankelijke werking	m ³ /h	25,4
Minimumgrootte van de installatieruimte (geldt alleen voor RLU-apparaten)	m ³	–
Emissies bij nominaal verwarmingsvermogen [13 % O ₂]		
Stof [PM_{nom}]	mg/m ³	38
CO [CO_{nom}]	mg/m ³	1250
NO _x [NO_{xnom}]	mg/m ³	141
OGC [OGC_{nom}]	mg/m ³	106
Max. toevoerhoeveelheid hardhout	kg/h	3,9
Max. toevoerhoeveelheid geperst hout	kg/h	3,2
Massa [m]	kg	279
Maximale belasting door een schoorsteen die het apparaat kan dragen [m_{chim}]	kg	120
Einde van de testcyclus	CO ₂ / Massa	Massa
Basis-sintelmassa	%/g	< 100

Apparaten met S-Thermatik NEO (optioneel)

Verbruik van elektrische hulpenergie			
Bij nominaal verwarmingsvermogen [e_{lmax}]	W		4,0
Bij minimaal verwarmingsvermogen [e_{lmin}]	W		4,0
In stand-by [e_{lsb}]	W		3,0
Voedingsspanning [E]	V		230
Frequentie [f]	Hz		50
Maximaal opgenomen elektrisch vermogen [W_{max}]	W		5,0

Symbolen

Lees en volg de instructies	
Gebruik alleen aanbevolen brandstoffen ➔ “3. Brandstoffen” (pagina 29).	

De brandbeveiligingstekening moet in acht worden genomen.
➔ “10.5 Brandbeveiligingstekeningen” (pagina 80).

📄 Voor meer informatie en uitvoeringen met optionele leveringsomvang moet het aparte document “Technische tekening” in acht worden genomen.

Premium A-3RL-80h

Allgemeine informatie		STD	NEO
Geschikt voor constante verbranding [CON]		nee	nee
Geschikt voor intermitterende verbranding [INT]		ja	ja
Nominaal verwarmingsvermogen [P _{nom}]	kW	11,4	12,3
Nominaal verwarmingsvermogen in de ruimte [P _{SHnom}]	kW	11,4	12,3
Minimale toevoerdruk bij nominaal verwarmingsvermogen [p _{nom}]	Pa	12	12
Schoorsteenaanduiding volgens de bijbehorende schoorsteennorm [T-klasse]		T400 -G	T400 -G
Verwarmingsvermogenbereik	kW	8,0 – 14,8	8,6 – 16,0
Rendement [η _{Wnom}]	%	80	80
Jaarlijkse benuttingsfactor ruimteverwarming bij nominaal verwarmingsvermogen [η _s]	%	70	70
Energie-efficiëntie-index [EEI]		106	106
Rookgasstroom bij nominaal verwarmingsvermogen [Φ _{fgnom}]	g/s	12,6	12,6
Temperatuur bij de rookgasaansluiting bij nominaal warmtevermogen [T _{snom}]	°C	275	296
Rookgastemperatuur volgens NSHF	°C	–	–
Gemiddeld CO ₂ -gehalte	%	8,6	9,3
Convectieluchtopening, vrije doorsnede uitgaande lucht	cm ²	830	830
Convectieluchtopening, vrije doorsnede toevoerlucht	cm ²	990	990
Benodigde verbrandingslucht bij van kamerlucht afhankelijke werking	m ³ /h	32,0	32,5
Minimumgrootte van de installatieruimte (geldt alleen voor RLU-apparaten)	m ³	–	–
Emissies bij nominaal verwarmingsvermogen [13 % O ₂]			
Stof [PM _{nom}]	mg/m ³	25	37
CO [CO _{nom}]	mg/m ³	1250	1137
NO _x [NO _{xnom}]	mg/m ³	150	134
OGC [OGC _{nom}]	mg/m ³	76	50
Max. toevoerhoeveelheid hardhout	kg/h	4,5	4,8
Max. toevoerhoeveelheid geperst hout	kg/h	3,7	4,0
Massa [m]	kg	337	338
Maximale belasting door een schoorsteen die het apparaat kan dragen [m _{chim}]	kg	120	120
Einde van de testcyclus	CO ₂ / Massa	Massa	Massa
Basis-sintelmassa	%/g	< 100	< 100

Apparaten met S-Thermatik NEO (optioneel)

Verbruik van elektrische hulpenergie			
Bij nominaal verwarmingsvermogen [el _{max}]	W		4,0
Bij minimaal verwarmingsvermogen [el _{min}]	W		4,0
In stand-by [el _{sb}]	W		3,0
Voedingsspanning [E]	V		230
Frequentie [f]	Hz		50
Maximaal opgenomen elektrisch vermogen [W _{max}]	W		5,0

Symbolen

Lees en volg de instructies	
Gebruik alleen aanbevolen brandstoffen ➔ "3. Brandstoffen" (pagina 29).	

De brandbeveiligingstekening moet in acht worden genomen.
➔ "10.5 Brandbeveiligingstekeningen" (pagina 80).

 Voor meer informatie en uitvoeringen met optionele leveringsomvang moet het aparte document "Technische tekening" in acht worden genomen.

Productinformatie

Premium A-3RL-100h

Allgemeine informatie	STD	NEO	KAT
Geschikt voor constante verbranding [CON]	nee	nee	nee
Geschikt voor intermitterende verbranding [INT]	ja	ja	ja
Nominaal verwarmingsvermogen [P_{nom}] kW	13	12	13
Nominaal verwarmingsvermogen in de ruimte [P_{SHnom}] kW	13	12	13
Minimale toevoerdruk bij nominaal verwarmingsvermogen [p_{nom}] Pa	12	12	12
Schoorsteenaanduiding volgens de bijbehorende schoorsteennorm [T-klasse]	T400 -G	T400 -G	T400 -G
Verwarmingsvermogenbereik kW	9,1 – 16,9	8,4 – 15,6	9,1 – 16,9
Rendement [η_{Wnom}] %	83	81	84
Jaarlijkse benuttingsfactor ruimteverwarming bij nominaal verwarmingsvermogen [η_s] %	73	71	74
Energie-efficiëntie-index [EEI]	110	107	112
Rookgasstroom bij nominaal verwarmingsvermogen [ϕ_{fgnom}] g/s	12,1	14,1	12,7
Temperatuur bij de rookgasaansluiting bij nominaal warmtevermogen [T_{snom}] °C	253	249	246
Rookgastemperatuur volgens NSHF °C	–	–	–
Gemiddeld CO ₂ -gehalte %	9,1	7,4	9,0
Convectieluchtopening, vrije doorsnede uitgaande lucht cm ²	1090	1090	1090
Convectieluchtopening, vrije doorsnede toevoerlucht cm ²	1310	1310	1310
Benodigde verbrandingslucht bij van kamerlucht afhankelijke werking m ³ /h	33,2	38,7	34,8
Minimumgrootte van de installatieruimte (geldt alleen voor RLU-apparaten) m ³	–	–	–
Emissies bij nominaal verwarmingsvermogen [13 % O ₂]			
Stof [PM_{nom}] mg/m ³	38	38	39
CO [CO_{nom}] mg/m ³	1072	841	789
NO _x [NO_{xnom}] mg/m ³	107	129	111
OGC [OGC_{nom}] mg/m ³	51	26	42
Max. toevoerhoeveelheid hardhout kg/h	4,9	4,7	4,9
Max. toevoerhoeveelheid geperst hout kg/h	4,1	3,9	4,0

Allgemeine informatie	STD	NEO	KAT
Massa [m] kg	375	376	376
Maximale belasting door een schoorsteen die het apparaat kan dragen [m_{chim}] kg	120	120	120
Einde van de testcyclus CO ₂ / Massa	Massa	Massa	Massa
Basis-sintelmassa %/g	< 100	< 100	< 100

Apparaten met S-Thermatik NEO (optioneel)

Verbruik van elektrische hulpenergie	
Bij nominaal verwarmingsvermogen [e_{lmax}] W	4,0
Bij minimaal verwarmingsvermogen [e_{lmin}] W	4,0
In stand-by [e_{lsb}] W	3,0
Voedingsspanning [E] V	230
Frequentie [f] Hz	50
Maximaal opgenomen elektrisch vermogen [W_{max}] W	5,0

Symbolen

Lees en volg de instructies	
Gebruik alleen aanbevolen brandstoffen ➔ "3. Brandstoffen" (pagina 29).	

De brandbeveiligingstekening moet in acht worden genomen.
➔ "10.5 Brandbeveiligingstekeningen" (pagina 80).

📄 Voor meer informatie en uitvoeringen met optionele leveringsomvang moet het aparte document "Technische tekening" in acht worden genomen.

Premium A-U-50h

Allgemeine informatie	STD	NEO
Geschikt voor constante verbranding [CON]	nein	nein
Geschikt voor intermitterende verbranding [INT]	ja	ja
Nominaal verwarmingsvermogen [P_{nom}]	kW	9,3
Nominaal verwarmingsvermogen in de ruimte [P_{SHnom}]	kW	9,3
Minimale toevoerdruk bij nominaal verwarmingsvermogen [p_{nom}]	Pa	12
Schoorsteenaanduiding volgens de bijbehorende schoorsteennorm [T-klasse]	T400 -G	T400 -G
Verwarmingsvermogenbereik	kW	6,5 – 12,1
Rendement [η_{Wnom}]	%	81
Jaarlijkse benuttingsfactor ruimteverwarming bij nominaal verwarmingsvermogen [η_s]	%	71
Energie-efficiëntie-index [EEI]		107
Rookgasstroom bij nominaal verwarmingsvermogen [ϕ_{fgnom}]	g/s	8,5
Temperatuur bij de rookgasaansluiting bij nominaal warmtevermogen [T_{snom}]	°C	311
Rookgastemperatuur volgens NSHF	°C	–
Gemiddeld CO ₂ -gehalte	%	10,3
Convectieluchtopening, vrije doorsnede uitgaande lucht	cm ²	560
Convectieluchtopening, vrije doorsnede toevoerlucht	cm ²	680
Benodigde verbrandingslucht bij van kamerlucht afhankelijke werking	m ³ /h	20,0
Minimumgrootte van de installatieruimte (geldt alleen voor RLU-apparaten)	m ³	–
Emissies bij nominaal verwarmingsvermogen [13 % O ₂]		
Stof [PM_{nom}]	mg/m ³	25
CO [CO_{nom}]	mg/m ³	1210
NO _x [NO_{xnom}]	mg/m ³	108
OGC [OGC_{nom}]	mg/m ³	90
Max. toevoerhoeveelheid hardhout	kg/h	3,6
Max. toevoerhoeveelheid geperst hout	kg/h	3,0
Massa [m]	kg	235
Maximale belasting door een schoorsteen die het apparaat kan dragen [m_{chim}]	kg	120
Einde van de testcyclus	CO ₂ / Massa	Massa
Basis-sintelmassa	%/g	< 100

Apparaten met S-Thermatik NEO (optioneel)

Verbruik van elektrische hulpenergie			
Bij nominaal verwarmingsvermogen [e_{lmax}]	W		4,0
Bij minimaal verwarmingsvermogen [e_{lmin}]	W		4,0
In stand-by [e_{lsb}]	W		3,0
Voedingsspanning [E]	V		230
Frequentie [f]	Hz		50
Maximaal opgenomen elektrisch vermogen [W_{max}]	W		5,0

Symbolen

Lees en volg de instructies	
Gebruik alleen aanbevolen brandstoffen ➔ "3. Brandstoffen" (pagina 29).	

De brandbeveiligingstekening moet in acht worden genomen.
➔ "10.5 Brandbeveiligingstekeningen" (pagina 80).

 Voor meer informatie en uitvoeringen met optionele leveringsomvang moet het aparte document "Technische tekening" in acht worden genomen.

Premium A-U-70h

Algemene informatie		STD	NEO
Geschikt voor constante verbranding [CON]		nee	nee
Geschikt voor intermitterende verbranding [INT]		ja	ja
Nominaal verwarmingsvermogen [P _{nom}]	kW	11,4	11,6
Nominaal verwarmingsvermogen in de ruimte [P _{SHnom}]	kW	11,4	11,6
Minimale toevoerdruk bij nominaal verwarmingsvermogen [p _{nom}]	Pa	12	12
Schoorsteenaanduiding volgens de bijbehorende schoorsteennorm [T-klasse]		T400 -G	T400 -G
Verwarmingsvermogenbereik	kW	8,0 – 14,8	8,1 – 15,1
Rendement [η _{Wnom}]	%	81	81
Jaarlijkse benuttingsfactor ruimteverwarming bij nominaal verwarmingsvermogen [η _s]	%	71	71
Energie-efficiëntie-index [EEI]		107	107
Rookgasstroom bij nominaal verwarmingsvermogen [φ _{fgnom}]	g/s	11,3	11,0
Temperatuur bij de rookgasaansluitingbij nominaal warmtevermogen [T _{snom}]	°C	296	288
Rookgastemperatuur volgens NSHF	°C	–	–
Gemiddeld CO ₂ -gehalte	%	9,6	9,6
Convectieluchtopening, vrije doorsnede uitgaande lucht	cm ²	650	650
Convectieluchtopening, vrije doorsnede toevoerlucht	cm ²	1200	1200
Benodigde verbrandingslucht bij van kamerlucht afhankelijke werking	m ³ /h	27,0	35,2
Minimumgrootte van de installatieruimte (geldt alleen voor RLU-apparaten)	m ³	–	–
Emissies bij nominaal verwarmingsvermogen [13 % O ₂]			
Stof [PM _{nom}]	mg/m ³	23	22
CO [CO _{nom}]	mg/m ³	1081	1073
NO _x [NO _{xnom}]	mg/m ³	106	104
OGC [OGC _{nom}]	mg/m ³	70	74
Max. toevoerhoeveelheid hardhout	kg/h	4,4	4,5
Max. toevoerhoeveelheid geperst hout	kg/h	3,7	3,7
Massa [m]	kg	357	358
Maximale belasting door een schoorsteen die het apparaat kan dragen [m _{chim}]	kg	120	120
Einde van de testcyclus	CO ₂ / Massa	Massa	Massa
Basis-sintelmassa	%/g	< 100	< 100

Apparaten met S-Thermatik NEO (optioneel)

Verbruik van elektrische hulpenergie		
Bij nominaal verwarmingsvermogen [e_{lmax}]	W	4,0
Bij minimaal verwarmingsvermogen [e_{lmin}]	W	4,0
In stand-by [e_{lsb}]	W	3,0
Voedingsspanning [E]	V	230
Frequentie [f]	Hz	50
Maximaal opgenomen elektrisch vermogen [W_{max}]	W	5,0

Symbolen

Lees en volg de instructies	
Gebruik alleen aanbevolen brandstoffen ➔ “3. Brandstoffen” (pagina 29).	

De brandbeveiligingstekening moet in acht worden genomen.
➔ “10.5 Brandbeveiligingstekeningen” (pagina 80).

Voor meer informatie en uitvoeringen met optionele leveringsomvang moet het aparte document “Technische tekening” in acht worden genomen.

Premium A-U-90h

Allgemeine informatie	STD	NEO
Geschikt voor constante verbranding [CON]	nee	nee
Geschikt voor intermitterende verbranding [INT]	ja	ja
Nominaal verwarmingsvermogen [P_{nom}]	kW	
Nominaal verwarmingsvermogen in de ruimte [P_{SHnom}]	kW	
Minimale toevoerdruk bij nominaal verwarmingsvermogen [p_{nom}]	Pa	12
Schoorsteenaanduiding volgens de bijbehorende schoorsteennorm [T-klasse]	T400 -G	T400 -G
Verwarmingsvermogenbereik	kW	
Rendement [η_{Wnom}]	%	
Jaarlijkse benuttingsfactor ruimteverwarming bij nominaal verwarmingsvermogen [η_s]	%	
Energie-efficiëntie-index [EEI]		
Rookgasstroom bij nominaal verwarmingsvermogen [ϕ_{fgnom}]	g/s	
Temperatuur bij de rookgasaansluiting bij nominaal warmtevermogen [T_{snom}]	°C	
Rookgas temperatuur volgens NSHF	°C	–
Gemiddeld CO ₂ -gehalte	%	
Convectieluchtopening, vrije doorsnede uitgaande lucht	cm ²	
Convectieluchtopening, vrije doorsnede toevoerlucht	cm ²	
Benodigde verbrandingslucht bij van kamerlucht afhankelijke werking	m ³ /h	
Minimumgrootte van de installatieruimte (geldt alleen voor RLU-apparaten)	m ³	
Emissies bij nominaal verwarmingsvermogen [13 % O ₂]		
Stof [PM_{nom}]	mg/m ³	
CO [CO_{nom}]	mg/m ³	
NO _x [NO_{xnom}]	mg/m ³	
OGC [OGC_{nom}]	mg/m ³	
Max. toevoerhoeveelheid hardhout	kg/h	
Max. toevoerhoeveelheid geperst hout	kg/h	
Massa [m]	kg	
Maximale belasting door een schoorsteen die het apparaat kan dragen [m_{chim}]	kg	120
Einde van de testcyclus	CO ₂ / Massa	Massa
Basis-sintelmassa	%/g	< 100

Apparaten met S-Thermatik NEO (optioneel)

Verbruik van elektrische hulpenergie			
Bij nominaal verwarmingsvermogen [e_{lmax}]	W		4,0
Bij minimaal verwarmingsvermogen [e_{lmin}]	W		4,0
In stand-by [e_{lsb}]	W		3,0
Voedingsspanning [E]	V		230
Frequentie [f]	Hz		50
Maximaal opgenomen elektrisch vermogen [W_{max}]	W		5,0

Symbolen

Lees en volg de instructies	
Gebruik alleen aanbevolen brandstoffen ➔ "3. Brandstoffen" (pagina 29).	

De brandbeveiligstekening moet in acht worden genomen.
➔ "10.5 Brandbeveiligstekeningen" (pagina 80).

 Voor meer informatie en uitvoeringen met optionele leveringsomvang moet het aparte document "Technische tekening" in acht worden genomen.

Productinformatie

Premium A-1V-87h

Allgemeine informatie	STD	NEO
Geschikt voor constante verbranding [CON]	nee	nee
Geschikt voor intermitterende verbranding [INT]	ja	ja
Nominaal verwarmingsvermogen [P_{nom}]	kW 13,8	12,9
Nominaal verwarmingsvermogen in de ruimte [P_{SHnom}]	kW 13,8	12,9
Minimale toevoerdruk bij nominaal verwarmingsvermogen [p_{nom}]	Pa 12	12
Schoorsteenaanduiding volgens de bijbehorende schoorsteennorm [T-klasse]	T400 -G	T400 -G
Verwarmingsvermogenbereik	kW 9,7 – 17,9	9,0 – 16,8
Rendement [η_{Wnom}]	% 81	79
Jaarlijkse benuttingsfactor ruimteverwarming bij nominaal verwarmingsvermogen [η_s]	% 71	69
Energie-efficiëntie-index [EEI]	107	104
Rookgasstroom bij nominaal verwarmingsvermogen [ϕ_{fgnom}]	g/s 14,1	15,7
Temperatuur bij de rookgasaansluiting bij nominaal warmtevermogen [T_{snom}]	°C 273	252
Rookgastemperatuur volgens NSHF	°C –	–
Gemiddeld CO ₂ -gehalte	% 8,4	7,1
Convectieluchtopening, vrije doorsnede uitgaande lucht	cm ² 1200	1200
Convectieluchtopening, vrije doorsnede toevoerlucht	cm ² 1500	1500
Benodigde verbrandingslucht bij van kamerlucht afhankelijke werking	m ³ /h 35,5	39,9
Minimumgrootte van de installatieruimte (geldt alleen voor RLU-apparaten)	m ³ –	–
Emissies bij nominaal verwarmingsvermogen [13 % O ₂]		
Stof [PM_{nom}]	mg/m ³ 33	39
CO [CO_{nom}]	mg/m ³ 825	1250
NO _x [NO_{xnom}]	mg/m ³ 123	119
OGC [OGC_{nom}]	mg/m ³ 30	64
Max. toevoerhoeveelheid hardhout	kg/h 5,3	5,1
Max. toevoerhoeveelheid geperst hout	kg/h 4,4	4,2
Massa [m]	kg 415	416
Maximale belasting door een schoorsteen die het apparaat kan dragen [m_{chim}]	kg 120	120
Einde van de testcyclus	CO ₂ / Massa	Massa Massa
Basis-sintelmassa	%/g < 100	< 100

Apparaten met S-Thermatik NEO (optioneel)

Verbruik van elektrische hulpenergie			
Bij nominaal verwarmingsvermogen [e_{lmax}]	W	4,0	
Bij minimaal verwarmingsvermogen [e_{lmin}]	W	4,0	
In stand-by [e_{lsb}]	W	3,0	
Voedingsspanning [E]	V	230	
Frequentie [f]	Hz	50	
Maximaal opgenomen elektrisch vermogen [W_{max}]	W	5,0	

Symbolen

Lees en volg de instructies	
Gebruik alleen aanbevolen brandstoffen ➔ “3. Brandstoffen” (pagina 29).	

De brandbeveiligingstekening moet in acht worden genomen.
➔ “10.5 Brandbeveiligingstekeningen” (pagina 80).

Voor meer informatie en uitvoeringen met optionele leveringsomvang moet het aparte document “Technische tekening” in acht worden genomen.

Lean 2L-70h, Lean 2R-70h

Allgemeine informatie	STD	NEO
Geschikt voor constante verbranding [CON]	nee	nee
Geschikt voor intermitterende verbranding [INT]	ja	ja
Nominaal verwarmingsvermogen [P_{nom}]	kW	7,9
Nominaal verwarmingsvermogen in de ruimte [P_{SHnom}]	kW	7,9
Minimale toevoerdruk bij nominaal verwarmingsvermogen [p_{nom}]	Pa	12
Schoorsteenaanduiding volgens de bijbehorende schoorsteennorm [T-klasse]	T400 -G	T400 -G
Verwarmingsvermogenbereik	kW	5,5 – 10,3
Rendement [η_{Wnom}]	%	81
Jaarlijkse benuttingsfactor ruimteverwarming bij nominaal verwarmingsvermogen [η_s]	%	71
Energie-efficiëntie-index [EEI]		107
Rookgasstroom bij nominaal verwarmingsvermogen [ϕ_{fgnom}]	g/s	7,2
Temperatuur bij de rookgasaansluiting bij nominaal warmtevermogen [T_{snom}]	°C	300
Rookgastemperatuur volgens NSHF	°C	–
Gemiddeld CO ₂ -gehalte	%	9,3
Convectieluchtopening, vrije doorsnede uitgaande lucht	cm ²	740
Convectieluchtopening, vrije doorsnede toevoerlucht	cm ²	850
Benodigde verbrandingslucht bij van kamerlucht afhankelijke werking	m ³ /h	17,0
Minimumgrootte van de installatieruimte (geldt alleen voor RLU-apparaten)	m ³	50
Emissies bij nominaal verwarmingsvermogen [13 % O ₂]		
Stof [PM_{nom}]	mg/m ³	39
CO [CO_{nom}]	mg/m ³	829
NO _x [NO_{xnom}]	mg/m ³	119
OGC [OGC_{nom}]	mg/m ³	71
Max. toevoerhoeveelheid hardhout	kg/h	3,1
Max. toevoerhoeveelheid geperst hout	kg/h	2,5
Massa [m]	kg	260
Maximale belasting door een schoorsteen die het apparaat kan dragen [m_{chim}]	kg	120
Einde van de testcyclus	CO ₂ /Massa	Massa
Basis-sintelmassa	%/g	< 100

Apparaten met S-Thermatik NEO (optioneel)

Verbruik van elektrische hulpenergie		
Bij nominaal verwarmingsvermogen [e_{lmax}]	W	4,0
Bij minimaal verwarmingsvermogen [e_{lmin}]	W	4,0
In stand-by [e_{lsb}]	W	3,0
Voedingsspanning [E]	V	230
Frequentie [f]	Hz	50
Maximaal opgenomen elektrisch vermogen [W_{max}]	W	5,0

Symbolen

Lees en volg de instructies	
Gebruik alleen aanbevolen brandstoffen ➔ "3. Brandstoffen" (pagina 29).	

De brandbeveiligingstekening moet in acht worden genomen.
➔ "10.5 Brandbeveiligingstekeningen" (pagina 80).

 Voor meer informatie en uitvoeringen met optionele leveringsomvang moet het aparte document "Technische tekening" in acht worden genomen.

Productinformatie

Lean 3RL-70h

Algemene informatie		STD	NEO
Geschikt voor constante verbranding [CON]		nee	nee
Geschikt voor intermitterende verbranding [INT]		ja	ja
Nominaal verwarmingsvermogen [P _{nom}]	kW	7,5	7,2
Nominaal verwarmingsvermogen in de ruimte [P _{SHnom}]	kW	7,5	7,2
Minimale toevoerdruk bij nominaal verwarmingsvermogen [p _{nom}]	Pa	12	12
Schoorsteenaanduiding volgens de bijbehorende schoorsteennorm [T-klasse]		T400 -G	T400 -G
Verwarmingsvermogenbereik	kW	5,3 – 9,8	5,0 – 9,4
Rendement [η _{Wnom}]	%	81	81
Jaarlijkse benuttingsfactor ruimteverwarming bij nominaal verwarmingsvermogen [η _s]	%	71	71
Energie-efficiëntie-index [EEI]		107	107
Rookgasstroom bij nominaal verwarmingsvermogen [ϕ _{fg, nom}]	g/s	6,3	6,1
Temperatuur bij de rookgasaansluitingbij nominaal warmtevermogen [T _{snom}]	°C	311	301
Rookgastemperatuur volgens NSHF	°C	–	–
Gemiddeld CO ₂ -gehalte	%	9,9	9,8
Convectieluchtopening, vrije doorsnede uitgaande lucht	cm ²	540	540
Convectieluchtopening, vrije doorsnede toevoerlucht	cm ²	650	650
Benodigde verbrandingslucht bij van kamerlucht afhankelijke werking	m ³ /h	15,0	15,0
Minimumgrootte van de installatieruimte (geldt alleen voor RLU-apparaten)	m ³	40	–
Emissies bij nominaal verwarmingsvermogen [13 % O ₂]			
Stof [PM _{nom}]	mg/m ³	24	29
CO [CO _{nom}]	mg/m ³	1216	1027
NO _x [NO _{xnom}]	mg/m ³	104	117
OGC [OGC _{nom}]	mg/m ³	81	69
Max. toevoerhoeveelheid hardhout	kg/h	2,9	2,8
Max. toevoerhoeveelheid geperst hout	kg/h	2,4	2,3
Massa [m]	kg	231	232
Maximale belasting door een schoorsteen die het apparaat kan dragen [m _{chim}]	kg	120	120
Einde van de testcyclus	CO ₂ / Massa	Massa	Massa
Basis-sintelmassa	%/q	< 100	< 100

Apparaten met S-Thermatik NEO (optioneel)

Verbruik van elektrische hulpenergie		
Bij nominaal verwarmingsvermogen [e_{lmax}]	W	4,0
Bij minimaal verwarmingsvermogen [e_{lmin}]	W	4,0
In stand-by [e_{lsb}]	W	3,0
Voedingsspanning [E]	V	230
Frequentie [f]	Hz	50
Maximaal opgenomen elektrisch vermogen [W_{max}]	W	5,0

Symbolen

Lees en volg de instructies	
Gebruik alleen aanbevolen brandstoffen ➔ “3. Brandstoffen” (pagina 29).	

De brandbeveiligingstekening moet in acht worden genomen.
➔ “10.5 Brandbeveiligingstekeningen” (pagina 80).

Voor meer informatie en uitvoeringen met optionele leveringsomvang moet het aparte document “Technische tekening” in acht worden genomen.

2.10 Typeplaatje

Gegevens van het model (bv. type, keuringsnummer, bouwjaar) staan op het typeplaatje. Het typeplaatje is op het apparaat bevestigd en op de garantietaal afgebeeld.

➔ Afbeelding 2.8.1 / 1 (pagina 12).

📄 Garantietaal

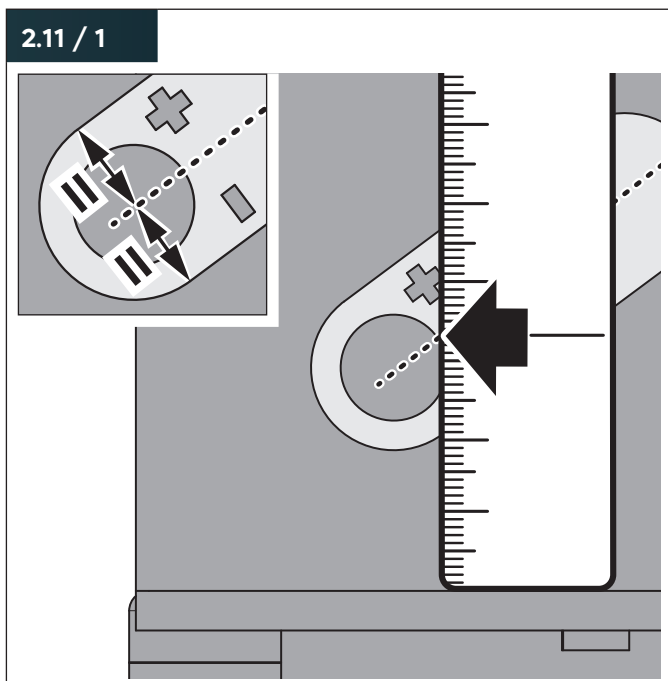
Het typeplaatje is nodig voor de regelmatige controle van het apparaat (bv. in Duitsland door de schoorsteenveger).

2.11 Nominaal verwarmingsvermogen

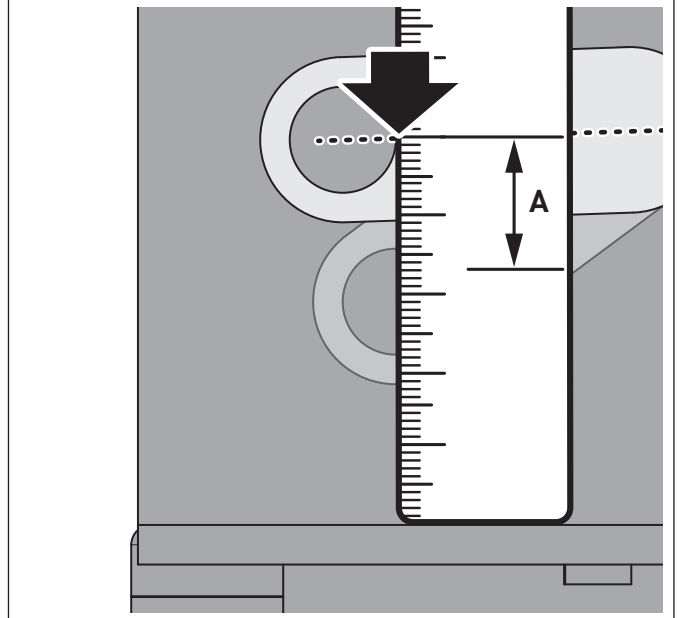
Het nominale verwarmingsvermogen van het apparaat wordt getest in de vastgelegde “NWL-stand” van de verbrandingsluchtschuif.

Om de NWL-stand in te stellen, moet de verbrandingsluchtschuif eerst helemaal naar beneden worden geduwd om de luchttoevoer af te sluiten. Vervolgens wordt het volgende snijpunt gemeten met een liniaal die op het onderste paneel wordt geplaatst:

- Lijn die de verbrandingsluchtschuif in de lengte doormidden snijdt.
- Rand van de ronde opening van de verbrandingsluchtschuif.



2.11 / 2



Vanaf het vastgestelde snijpunt wordt de verbrandingsluchtschuif omhoog bewogen met de waarde (A).

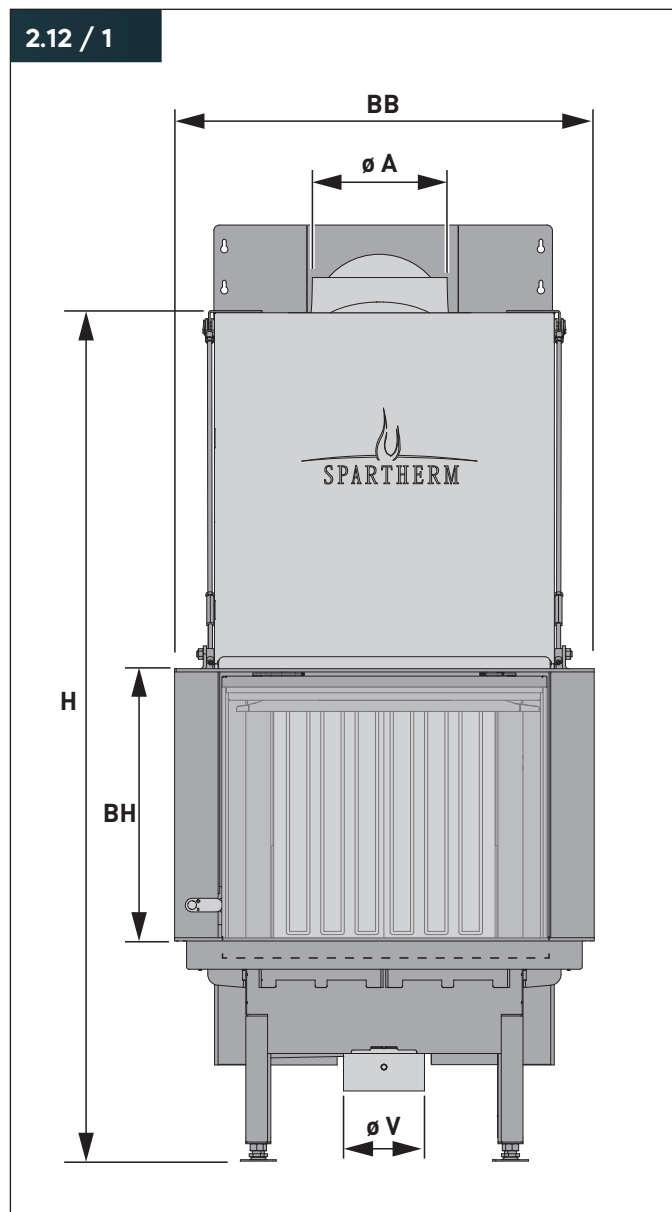
- Premium V-1V-87h – 21 mm
- Premium V-FD-87h – 16 mm
- Premium V-2L-55h – 17 mm
- Premium V-2R-55h – 17 mm
- Premium V-2L-68h – 16 mm
- Premium V-2R-68h – 16 mm
- Premium V-2L-80h – 26 mm
- Premium V-2R-80h – 26 mm
- Premium A-3RL-60h – 10 mm
- Premium A-3RL-80h – 19 mm
- Premium A-3RL-100h – 25 mm
- Premium A-U-50h – 15 mm
- Premium A-U-70h – 26 mm
- Premium A-U-90h – mm
- Premium A-1V-87h – 26 mm
- Lean 2L-70h – 27 mm
- Lean 2R-70h – 27 mm
- Lean 3RL-70h – 22 mm

Het nominale verwarmingsvermogen kan alleen worden bereikt door de NWL-stand onder testbankomstandigheden af te stellen. Bij verwarming is de specificatie een benaderingswaarde. De ideale positie van de verbrandingsluchtschuif hangt af van de betreffende situatie en wordt door vele factoren beïnvloed.

➔ “5.2.3 Het stoken regelen” (pagina 56).

2.12 Afmetingen

2.12 / 1



- H** Hoogte totaal
- BB** Breedte van het paneel¹
- BH** Hoogte van het paneel
- T** Diepte totaal
- ø A** Diameter rookgasaansluiting
- ø V** Diameter verbrandingsluchtaansluiting

¹ De totale breedte van het apparaat kan groter zijn.

Afmetingen (mm)	Premium V-1V-87h	Premium V-FD-87h	Premium V-2L-55h	Premium V-2R-55h	Premium V-2L-68h	Premium V-2R-68h
H	1561	1561	1561	1561	1636	1636
BB	888	888	642	642	772	772
BH	501	501	501	501	501	501
T	564	640	597	597	597	597
ø A	200	200	180	180	250	250
ø V	150	150	150	150	150	150

Afmetingen (mm)	Premium V-2L-80h	Premium V-2R-80h	Premium A-3RL-60h	Premium A-3RL-80h	Premium A-3RL-100h	Premium A-U-50h
H	1636	1636	1636	1636	1625	1735
BB	895	895	772	972	1172	675
BH	501	501	501	501	501	501
T	631	631	625	655	655	773
ø A	250	250	200	200	250	200
ø V	150	150	150	150	150	150

Afmetingen (mm)	Premium A-U-70h	Premium A-U-90h	Premium A-1V-87h	Lean 2L-70h	Lean 2R-70h	Lean 3RL-70h
H	1390	1391	1647	1457	1457	1457
BB	675	675	888	768 ¹	768 ¹	834
BH	501	501	689	492	492	492
T	978	1196	564	480	480	468
ø A	200	250	200	150	150	150
ø V	150	150	150	100	100	100

¹ Totale breedte van het apparaat: 873 mm.

3. Brandstoffen

3.1 Informatie over brandstoffen

Hout bestaat hoofdzakelijk uit cellulose, lignine, harsen, vetten en oliën. Hout verbrandt niet direct. De bestanddelen van hout worden bij verschillende temperaturen gasvormig en verbranden wanneer er voldoende zuurstof aanwezig is.

Het gebruik van brandstoffen met een restvochtgehalte > 20 % leidt tot prestatieverlies en hogere emissies. Een goede, snelle verbranding en een goede ontgassing zijn essentieel voor een goede werking van het apparaat. Schors voorkomt dat er vocht ontsnapt. Ontgassing is alleen gegarandeerd bij de “gewonde” delen van het hout, waardoor splijten van het hout noodzakelijk is.

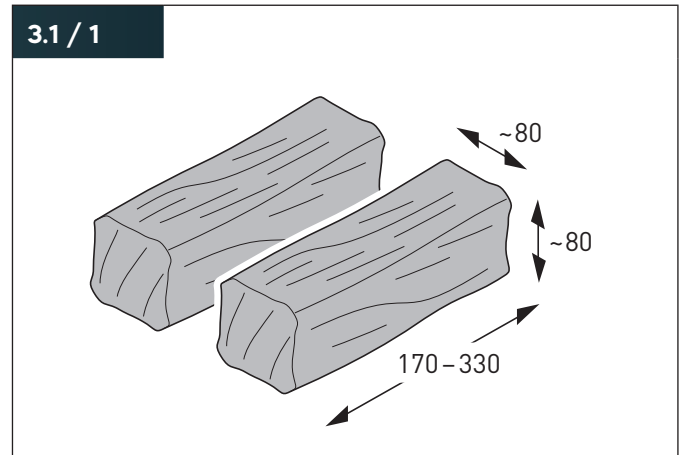
Als de temperaturen die nodig zijn voor ontgassing en schone verbranding niet worden bereikt, wordt de verbranding verstoord. De onverbrande stoffen belasten het milieu en zetten zich in het kachelsysteem af als aanslag (bv. roet, teer). De afzettingen zorgen ervoor dat het kachelsysteem extra gereinigd moet worden en kunnen tot schade aan het kachelsysteem leiden.

Loofhout is bijzonder geschikt als brandhout. Het brandt langzaam met een rustige vlam en vormt een langdurige gloed.

Naaldhout is rijk aan hars, brandt sneller en veroorzaakt eerder vonken.

💡 Als optimale brandstof raden wij beukenhout aan.

- § Volgens DIN EN 16510 is voor een brandduur van 45 min voor tijdelijke kachels een brandstofhoeveelheid van 1,5 – 5,3 kg out nodig (afhankelijk van het model).
➡ “2.9 Technische gegevens” (pagina 13).



2,2 kg hout komt overeen met twee gemiddelde houtblokken (lengte 170 – 330 mm, breedte / hoogte ong. 80 mm).

1 kg beukenhout genereert een vermogen van ong. 4 kW. Geperst hout heeft een ong. 20 % hogere afgifte van vermogen.

3.2 Toegestane brandstoffen

Alleen de volgende brandstoffen zijn toegestaan voor het gebruik:

- Natuurlijk, aan de lucht gedroogd kloofhout (restvochtigheid max. 20 %).
- Geperst hout
 - § Geperst hout volgens DIN EN ISO 17225-3.

Niet toegestaan:

- Chemisch behandeld hout
- Geverfd of gelakt hout
- Met kunststof gecoat hout
- Vochtig hout (restvocht meer dan 20 %)
- Spaanplaat
- Hout van europallets
- Houtsnippers
- Schorsafval
- Pellets
- Steenkool
- Cokes
- Huishoudelijk afval
- Kunststoffen
- Oud papier
- Oude kleren
- Brandbare vloeistoffen

- § Het verbranden van verboden brandstoffen is in veel landen strafbaar, bv.:
 - In Duitsland als overtreding van de Federale Wet Luchtkwaliteit (BImSchG).
 - In Zwitserland als overtreding van de verordening inzake de bestrijding van luchtverontreiniging (LRV).

3.3 Toegestane aanmaakmiddelen

Geschikt voor het aanmaken zijn:

- Aanmaakblokjes
- Aanmaakkussens
- Aanmaakwol
- Aanmaakhout

Andere middelen zijn niet toegestaan voor het aanmaken.

Nooit gebruiken:

- Brandbare vloeistoffen en brandversnellers (bv. spiritus of petroleum) – er bestaat ontplofingsgevaar!
- Papier – verbrandt snel en veroorzaakt asregen!

3.4 Opslag van de brandstoffen

Opslag buiten gebouwen:

- Indien mogelijk aan de zonzijde van een gebouw.
- Opslagplaats geventileerd en beschermd tegen neerslag.
- Kloofhout los tegen een wand gestapeld en aan ten minste één kant ondersteund.
- Tussen de houtstapels bevindt zich een spleet, zodat de doorstromende lucht het vocht dat aan het oppervlak van het hout ontsnapt, kan afvoeren.

Opslag binnen gebouwen:

- In een droge en goed geventileerde ruimte.

Opslag van vers gehakt (groen) hout in folie of gesloten ruimten zonder voldoende luchtverversing verhindert het drogen en leidt tot rotten en schimmelen van het hout.

Opslagduur:

- Ten minste één jaar voor zachthout (bv. naaldbout, populier).
- Ten minste twee jaar voor hardhout (bv. beuk, eik).

🔔 Wij raden een droogtijd van 2 – 3 jaar aan.

3.5 Grootte van de brandstoffen

- Kleine houtblokken (breedte / hoogte ong. 60 mm) voor snelle verbranding en hoog rendement gedurende korte tijd.
- Grote houtblokken (breedte / hoogte ong. 100 mm) voor een langzame, gelijkmatige verbranding.

Optimale grootte van de houtblokken:

- Lengte, optimaal ong. 180 mm.
- Lengte, maximaal 330 mm.
- Breedte / hoogte ong. 80 mm.

4. Montage

4.1 Veiligheidsaanwijzingen voor de montage

WAARSCHUWING!

Gevaar door het niet in acht nemen van de montage-instructies!

Fouten bij de montage van het apparaat kunnen tot ernstig letsel leiden. Dit hoofdstuk bevat belangrijke informatie voor de veilige montage van het apparaat.

- ▶ Lees dit hoofdstuk vóór de montage zorgvuldig door.
- ▶ Volg de veiligheidsaanwijzingen op.
- ▶ Voer de montage uit zoals beschreven.

Montage alleen door gekwalificeerd vakpersoneel.
Elektrotechnische werkzaamheden alleen door gekwalificeerde elektriciens.

⇒ "1.2.3 Vakpersoneel" (pagina 4).

De exploitant is verantwoordelijk voor het voldoen aan de vereisten voor de opstellocatie.

⇒ "1.2.2 Exploitant" (pagina 4).

Om gevaren te voorkomen, moeten de volgende voorschriften strikt worden nageleefd:

- Geen brandbare materialen of vloeistoffen op of in de buurt van het apparaat bewaren of neerleggen.
- Geen brandbare voorwerpen (bv. meubels, tapijten) voor de opening van de verbrandingskamer plaatsen.
- Het apparaat moet onbeschadigd zijn en in perfecte staat verkeren voordat het gemonteerd wordt.
- Voordat het apparaat kan worden geïnstalleerd, moet worden voldaan aan de voorwaarden voor de montage en de vereisten voor de opstellocatie; in het bijzonder moeten de wettelijke eisen voor kachels in acht worden genomen.

4.2 Voorwaarden voor de montage

Het kachelsysteem moet worden gemonteerd en gebruikt in overeenstemming met de geldende lokale, nationale en Europese normen en richtlijnen. Vóór de montage moeten de volgende documenten en / of voorschriften in acht worden genomen:

- Technische documenten van het product.
- Plaatselijke voorschriften van de brandweer.
- Bouwrechtelijke voorschriften.
- Bouw- en stookverordening.
- Plaatselijke bouwvoorschriften betreffende de installatievoorwaarden (bv. stookverordening).

Voor Duitsland gelden bijvoorbeeld:

- § Huishoudelijke haarden voor vaste brandstoffen volgens DIN EN 16510.
 - § Verordening (EU) 2015/1185 inzake ecologisch ontwerp.
 - § Schoorsteen en rookgasaansluiting volgens DIN 18160.
 - § Schoorsteenontwerp volgens DIN EN 13384-1, DIN EN 13384-2.
 - § BImSchV Tweede verordening inzake de uitvoering van de Duitse wet op de luchtkwaliteit.
 - § TROL Brancheregels voor de aanleg van kachels en luchtverwarmingsinstallaties (ZVSHK).
- ✓ De algemene goedkeuring van de bouwinspectie is beschikbaar of is aangevraagd door de fabrikant.

4.3 Vereisten aan de opstellocatie

4.3.1 Opstelruimte

- De opstelruimte moet geschikt zijn voor een veilig gebruik.
- De opstelruimte moet droog en vorstvrij zijn.
- Het apparaat moet worden beschermd tegen vorst en weersinvloeden.
- Het opsteloppervlak moet voldoende draagvermogen hebben, rekening houdend met het gewicht van het apparaat.
 - ➔ "2.9 Technische gegevens" (pagina 13).

Als een bestaande constructie niet aan deze voorwaarde voldoet, moeten passende maatregelen worden genomen om hieraan te voldoen (bijv. installatie van een plaat voor lastverdeling en het gebruik van stempels op de dekvloer).
- Het opsteloppervlak moet vlak en horizontaal zijn.
- Een brandbare vloer vóór de deur van de verbrandingskamer moet worden beschermd door een vonkbeschermingsplaat.
- Een voldoende toevoer van verse lucht moet worden gewaarborgd door middel van een ventilatieopening in de buitenlucht (doorsnede ten minste 150 cm²) of door middel van een verbrandingsluchtverbinding met andere ruimten.
- Bij gelijktijdig gebruik met lucht afzuigende apparaten (bv. afzuigkap, heteluchtverwarming, ventilatie- of luchtverversingssystemen) moet een veiligheidsvoorziening worden geïnstalleerd of een RLU-gecertificeerd en passend aangesloten apparaat worden geïnstalleerd. De veiligheidsvoorziening moet de toegestane onderdruk in de opstelruimte controleren en voorkomen dat gassen de kamer binnendringen. De afwijking van de buitenlucht mag niet groter zijn dan 15 Pa in overeenstemming met DIN EN 16510. Er moet een goedkeuring van de bouwinspectie voor de veiligheidsvoorziening beschikbaar zijn.

4.3.2 Veiligheidsafstanden

⚠ WAARSCHUWING!

Brandgevaar door het niet in acht nemen van de veiligheidsafstanden!

Tijdens de werking van het apparaat ontstaan zeer hoge temperaturen. Bij het openen van de deur van de verbrandingskamer kan er rook ontstaan en kunnen er vonken rondvliegen. Gevoelige onderdelen in de nabijheid van het apparaat kunnen worden beschadigd, vervormd raken, smelten of in brand vliegen.

- Zorg ervoor dat bij de montage rekening wordt gehouden met brandbare bouwmaterialen en materialen (bijv. houten balken). Er moet worden gezorgd voor een voldoende grote afstand of voor beschermende voorzieningen.
- Zorg ervoor dat de veiligheidsafstanden te allen tijde in acht worden genomen.

⚠ WAARSCHUWING!

Brandgevaar door glazen oppervlakken!

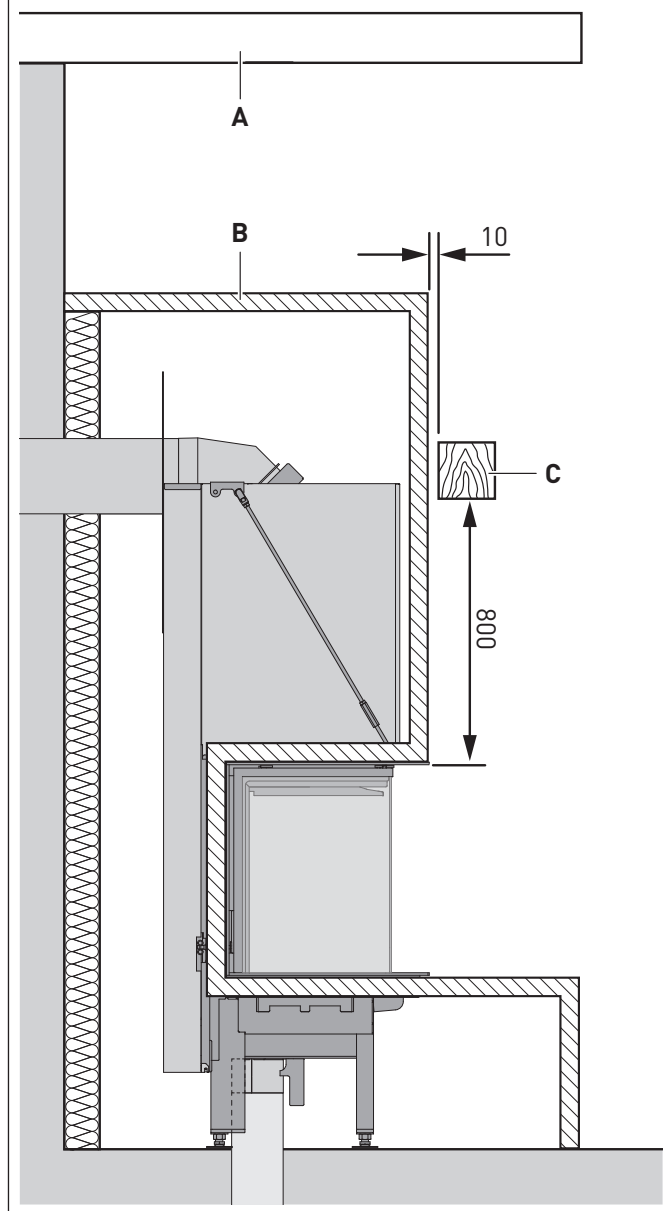
Wanneer het apparaat in werking is, kan warmtestraling van glazen oppervlakken (bijv. glazen, flessen, vazen) versterkt worden en brandbare voorwerpen in de buurt van het apparaat ontsteken.

- Zorg ervoor dat er zich geen glazen voorwerpen in het stralingsgebied van het apparaat bevinden.
- Zorg ervoor dat brandbare voorwerpen en materialen (bijv. meubilair, textiel) zich op voldoende afstand van het apparaat bevinden.

De brandbeveiligingstekeningen moeten in acht worden genomen.

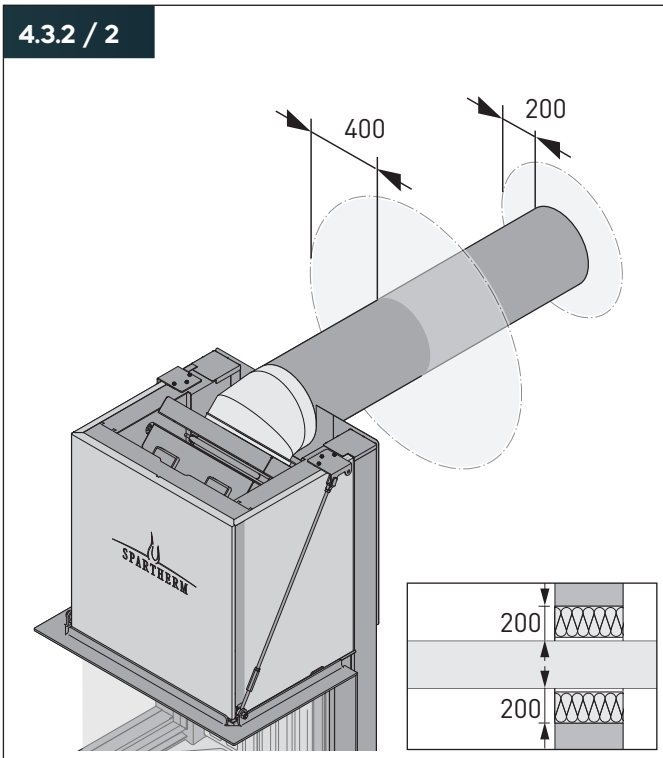
➔ "10.5 Brandbeveiligingstekeningen" (pagina 80).

4.3.2 / 1



- A Plafond
- B Isolatie
- C Brandbaar bouw materiaal

4.3.2 / 2



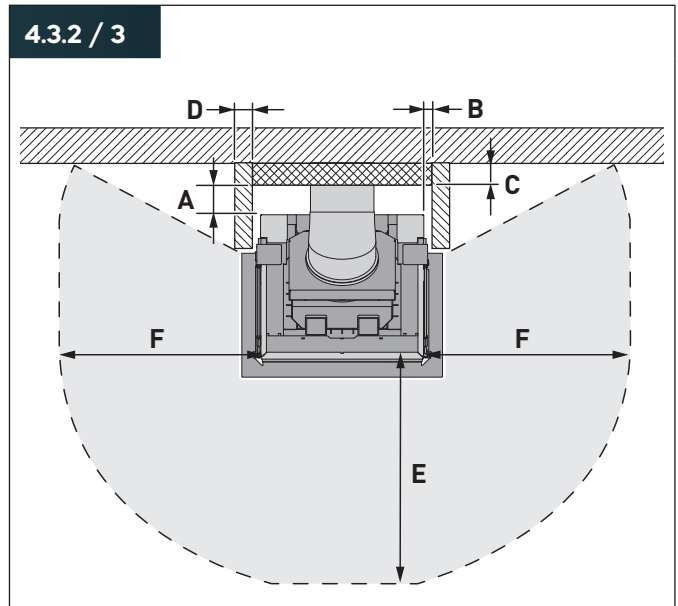
- Cirkel rond de aansluitopening naar de schoorsteen: 200 mm.
- Afstand van het aansluitkanaal naar wand- of plafondoppervlakken: 400 mm.

Als de aansluitleiding door plafonds of brandbare wanden wordt geleid, moet geschikt bouw materiaal worden aangebracht:

- Niet brandbaar.
- Laag warmtegeleidingsvermogen.
- 200 mm rond de verbindingsleiding.
- Met bouwkundig bruikbaarheidscertificaat.

💡 Complete systemen voor wand- en plafonddoorvoer, met bouwkundig bruikbaarheidscertificaat, zijn in de handel verkrijgbaar.

4.3.2 / 3



- A** Afstand verbrandingskamer naar achteren
- B** Afstand verbrandingskamer naar de zijkant
- C** Warmte-isolatie achter ¹
- D** Warmte-isolatie zijdelings ¹
- E** Stralingsbereik kijkvenster vooraan
- F** Stralingsbereik kijkvenster zijdelings

¹ Isolatie Silca 250 KM

Afmetingen (mm)	Premium V-1V-87h	Premium V-FD-87h	Premium V-2L-55h	Premium V-2R-55h	Premium V-2L-68h	Premium V-2R-68h
A	120	80	100	100	80	80
B	120	80	100	100	80	80
C ¹	140	–	100	100	60	60
D ¹	100	100	100	100	60	60
E	2300	1790	1200	1200	1400	1400
F	–	–	1000	1000	1200	1200

Afmetingen (mm)	Premium V-2L-80h	Premium V-2R-80h	Premium A-3RL-60h	Premium A-3RL-80h	Premium A-3RL-100h	Premium A-U-50h
A	80	80	80	80	100	60
B	80	80	–	–	–	–
C ¹	60	60	60	80	80	60
D ¹	60	60	–	–	–	–
E	2100	2100	1180	1440	1200	850
F	1300	1300	880	900	600	1000

Afmetingen (mm)	Premium A-U-70h	Premium A-U-90h	Premium A-1V-87h	Lean 2L-70h	Lean 2R-70h	Lean 3LR-70h
A	80		100	20	20	20
B	–		140	20	20	–
C ¹	60		100	60	60	60
D ¹	–		100	60	60	–
E	850		1700	1100	1100	1000
F	1100		–	800	800	800

¹ Voor componenten met een U-waarde (warmtedoorgangscoëfficiënt) > 0,4 W/m²K.

Voor een U-waarde < 0,4 W/m²K moeten landspecifieke vereisten in acht worden genomen.

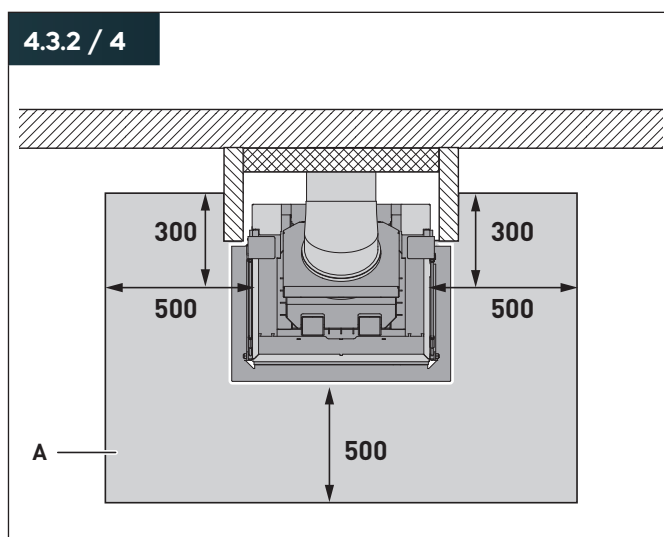
De brandbeveiligstekeningen moeten in acht worden genomen.

➔ “10.5 Brandbeveiligstekeningen” (pagina 80).

Opstelling op de te beschermen vloeren

De te beschermen vloeren zijn brandbaar of door hun constructie en materiaalsoort ongeschikt om permanent te worden blootgesteld aan temperaturen van boven de 85 °C.

De te beschermen vloeren vóór de opening van de verbrandingskamer moeten worden bedekt met een vloerbedekking (bijvoorbeeld een bekledingsplaat) van onbrandbaar materiaal. De vloerbedekking van onbrandbaar materiaal beschermt tegen rondvliegende vonken en vallende sintels.



A Vloerplaat

In het kader van brandbeveiliging kan naast de vloerplaat (**A**) ook thermische isolatie van het te beveiligen gebied noodzakelijk zijn.

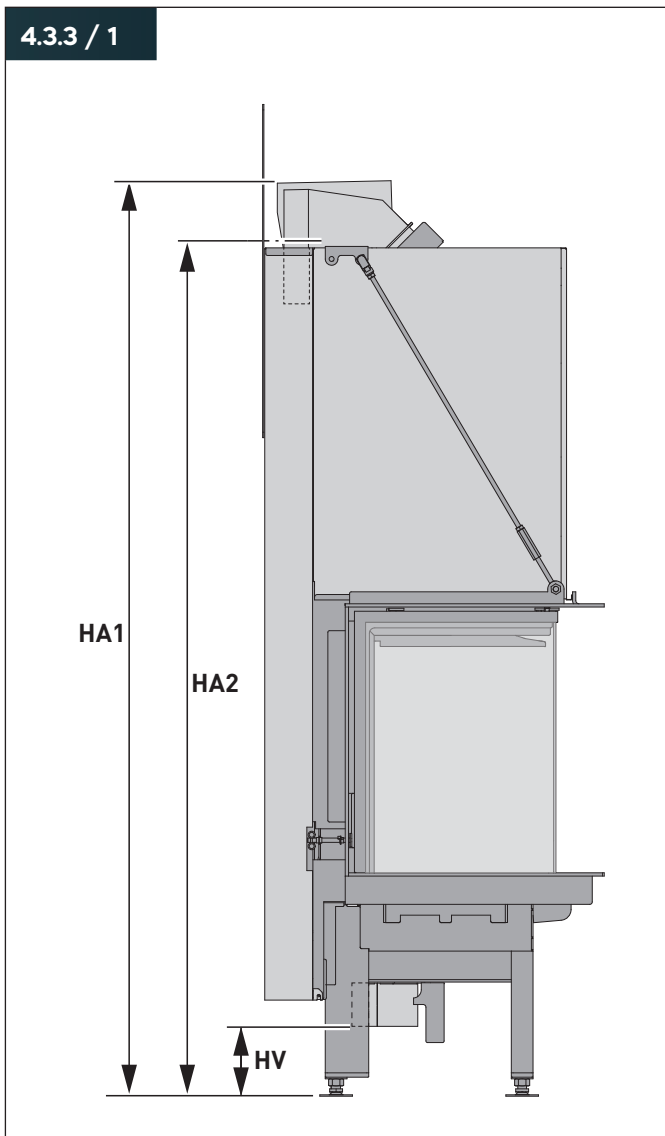
- Afstand op de grond voor de voorruit [d_F]
- Afstand op de vloer voor de zijruiten [d_{FS}]

De brandbeveiligstekeningen moeten in acht worden genomen.

➔ “10.5 Brandbeveiligstekeningen” (pagina 80).

4.3.3 Afmetingen van de opstelling

4.3.3 / 1



HA1 Hoogte rookgasaansluiting boven
HA2 Hoogte rookgasaansluiting achter
HV Hoogte verbrandingsluchtaansluiting

Afmetingen van het apparaat:
 ➔ "2.12 Afmetingen" (pagina 28).

Afmetingen (mm)	Premium V-1V-87h	Premium V-FD-87h	Premium V-2L-55h	Premium V-2R-55h	Premium V-2L-68h	Premium V-2R-68h
HA1	1624	1570	1621	1621	1625	1625
HA2	1498	–	1498	1498	1498	1498
HV	129	129	129	129	129	129

Afmetingen (mm)	Premium V-2L-80h	Premium V-2R-80h	Premium A-3RL-60h	Premium A-3RL-80h	Premium A-3RL-100h	Premium A-U-50h
HA1	1625	1625	1625	1624	1624	1471
HA2	1498	1498	1498	1498	1498	1344
HV	129	129	129	129	129	97

Afmetingen (mm)	Premium A-U-70h	Premium A-U-90h	Premium A-1V-87h	Lean 2L-70h	Lean 2R-70h	Lean 3RL-70h
HA1	1471	1471	1647	1339	1339	1339
HA2	1344	1369	1469	1195	1195	1195
HV	120	120	92	112	112	112

📄 Voor meer informatie en uitvoeringen met optionele leveringsomvang moet het aparte document "Technische tekening" in acht worden genomen.

4.3.4 Warmteafgifte

Er moet worden gezorgd voor voldoende warmteafgifte van de haardombouw. De warmteafgifte kan worden bereikt door de volgende bouwkundige maatregelen:

- Convectielucht (warmluchtsystemen, convectieluchtopeningen).
- Warmtestraling van de bekleding (haard, hypocaustensysteem, gesloten haardbekleding).
- Convectielucht en warmtestraling van de bekleding (ambachtelijk vervaardigde keramische verwarmingsgaskanalen).

De planning en uitvoering van de individuele bouwkundige maatregelen voor warmteafgifte moet door een gespecialiseerd bedrijf worden uitgevoerd. Daarbij moet rekening worden gehouden met de volgende punten:

Warmluchtsystemen

- Voor de doorsneden van de luchtinlaat- en luchtuitlaatopeningen moeten de waarden in het hoofdstuk 'Technische gegevens' in acht worden genomen. Afwijkende doorsneden zijn mogelijk op basis van een rekenkundig bewijs.
 - ➔ "2.9 Technische gegevens" (pagina 13).
- Bij gebruik van de convectiekast (optioneel) moeten alle vier de aansluitstukken worden gebruikt. De luchtinlaat- en luchtuitlaatopeningen mogen niet afsluitbaar zijn.
- De luchtkanalen moeten bestaan uit onbrandbare, vormvaste bouwmaterialen.
- In de ruimte rondom de convectieluchtroosters mogen zich geen brandbare of ontvlambare bouwmaterialen en voorwerpen bevinden (bijv. houten plafonds, inbouwmeubels):
 - Zijdelings 300 mm. Hierboven moet rekening worden gehouden met de "Technische tekening".

Convectieluchtopeningen

- Convectieluchtopeningen ter plaatse moeten voldoen aan de eisen die worden beschreven in het afzonderlijke document 'Technische tekening'. "Technische tekening".

Gesloten haardombouw

- De haardombouw moet worden ontworpen en gebouwd volgens de regels van het vakgebied haard- en luchtverwarmingsbouw (in Duitsland bijvoorbeeld volgens TROL).
 - ➔ "10.3 Normen en voorschriften" (pagina 79).
- De grootte van het warmteafgevend oppervlak moet worden bepaald op basis van het warmtevermogen en de warmtebehoefte.
- De bekledingsdelen moeten voldoen aan de verhoogde eisen (in Duitsland bijvoorbeeld volgens TROL).

- Het gespecialiseerde bedrijf dat de haardombouw bouwt, moet de exploitant schriftelijk wijzen op het speciale ontwerp en de bijzonderheden bij het gebruik.
 - ➔ "1.2 Bevoegde doelgroepen" (pagina 4).
- De hoeveelheid hout per verbranding moet overeenkomen met de warmteafgifte van het oppervlak of de opslagcapaciteit van het opslagmedium. In de meeste gevallen betekent dit maximaal 2 tot 3 verbrandingen per dag.
- Bij liftdeuren mag de temperatuur bij de omkeer- of geleiderollen en bij de lagers niet hoger zijn dan 270 °C. Als de temperatuur hoger is, moeten delen van het apparaat met bewegende mechanische onderdelen apart worden geïsoleerd.
- Bij de montage van accessoires moeten de bijbehorende montagevoorschriften in acht worden genomen, met name de toegestane bedrijfs- of omgevingstemperaturen en eisen ten aanzien van de toegankelijkheid. Instructies voor de accessoires.

- 💡 Wij raden aan om bouwoppervlakken van brandbare / ontvlambare bouwmaterialen naast de vereiste warmte-isolatie ook te beschermen met een actieve achterventilatie.
- 💡 Wij raden aan voldoende opslagmateriaal (bijv. Magnetherm) te gebruiken om de warmte optimaal te benutten en het risico van oververhitting tijdens temperatuurpieken te voorkomen.

Handgemaakte keramische rookkanalen voor verwarmingssystemen

- De afmetingen en de constructie moeten worden ontworpen en uitgevoerd volgens de vakregels van het vakgebied van haard- en luchtverwarmingsbouwers (in Duitsland bijvoorbeeld volgens TROL).
- De uitlaatgastemperatuur moet na het verlaten van het keramische kanaal voldoende zijn om de schoorsteeninstallatie te kunnen bedienen.
- De haardombouw moet een opwarmvoorziening hebben met een voldoende grote doorsnede.
- Het gespecialiseerde bedrijf dat de haardombouw bouwt, moet de exploitant schriftelijk informeren over de werking en het juiste gebruik van de haardombouw.
 - ➔ "1.2 Bevoegde doelgroepen" (pagina 4).

4.3.5 Rookgasafvoer

Voor de rookgasafvoer is ter plaatse een schoorsteen nodig die aan de volgende eisen voldoet:

- De rookgassen moeten via een schoorsteen worden afgevoerd.
- De schoorsteen moet de rookgassen altijd via het dak afvoeren.
- De afmetingen van de rookgasafvoer en de schoorsteen moeten afzonderlijk worden berekend.
- De schoorsteenhoogte, gebaseerd op de rookgastoevoer, is minimaal 4 m.
- Aansluitingen en verbindingen met de schoorsteen uitsluitend met goedgekeurde leidingsystemen. De verbindingssystemen moeten te allen tijde gereinigd kunnen worden. Er moet voor corresponderende reinigingsopeningen worden gezorgd.
- Leg de leidingsystemen zo kort mogelijk en met helling (helling van het horizontale gedeelte min. 50 mm per meter).
- Het rookgassysteem (pijpen en schoorsteen) moet ten minste voldoen aan de eisen van temperatuurklasse 'T400 roetbrandbestendig'.
- Het rookgassysteem (leidingsystemen en schoorsteen) moet zijn afgestemd op de rookgastemperatuur van het apparaat.
➔ "2.9 Technische gegevens" (pagina 13).
- De vereiste opvoerdruk moet worden nageleefd. Bij hogere opvoerdruk nemen het vermogen en de emissies toe, waardoor het kachelsysteem zwaarder wordt belast en kan worden beschadigd. Bij een lagere opvoerdruk neemt het vermogen af, de emissie neemt toe en het verbrandingsgedrag wordt nadelig beïnvloed. Zwarte verkleuringen op ruiten en chamotte kunnen het gevolg zijn. De optimale toevoerdruk is 12 – 18 Pa (gemeten in de nabijheid van de rookgas aansluiting).
- Alle brandbare en temperatuurgevoelige bouwmaterialen rond de aansluitopening naar de schoorsteen – op en in de wand – moeten worden verwijderd.
- De plaatselijke wetten en verordeningen worden nageleefd.
§ Bv. in Duitsland volgens de bouwvoorschriften.
- De rookgasafvoer voldoet aan de plaatselijke voorschriften.
§ Bv. in Duitsland volgens DIN 18160.
- De schoorsteen moet worden geïnspecteerd en goedgekeurd voor gebruik (in Duitsland bv. door de regionale schoorsteenveger). Het gebruik moet zijn goedgekeurd.
- § In de Europese Unie moet worden voldaan aan EN 15287 en EN 13384 (rookgasafvoersystemen – warmte- en stromingstechnische berekeningsmethoden).
- De schoorsteen dient regelmatig te worden gereinigd (in Duitsland bijvoorbeeld door regionale schoorsteenveegbedrijven) om roetvorming op de schoorsteenwanden te voorkomen.
➔ "1.4 Schoorsteenbrand" (pagina 5).

Meetwaarden van het apparaat voor berekening van de schoorsteen:

- ➔ "2.9 Technische gegevens" (pagina 13).

Het verwarmingsvermogen van het apparaat wordt beïnvloed door de opvoerdruk van de schoorsteen. Eventuele schommelingen kunnen worden gecompenseerd door de installatie van een secundaire luchtvoorziening in het rookgassysteem.

Als een secundaire luchtvoorziening gewenst is:

- Neem contact op met de fabrikant of een gespecialiseerd bedrijf.

Afhankelijk van de bedrijfsmodus moet ook aan de volgende eisen worden voldaan.

Van kamerlucht onafhankelijke werking

- Lean 2R-70h RLU, Lean 2L-70h RLU, Lean 3RL-70h RLU: Meervoudig gebruik van de schoorsteen is toegestaan. Alle andere apparaten die op de schoorsteen zijn aangesloten, moeten zijn goedgekeurd voor meervoudig gebruik.
- De verbrandingslucht wordt vanuit een andere ruimteluchtverbinding (bv. uit de kelder) of van buiten (bv. via een aansluiting aan buitenlucht) naar het apparaat geleid.
- De afmetingen van het verbrandingsluchtkanaal moeten voldoen aan de geldende voorschriften.
- ⚠ Voor langere kabellengtes of meerdere doorbuigingen raden we aan een kabel te gebruiken met een diameter van $D = 200$ mm, die wordt verkleind tot $D = 150$ mm stroomopwaarts van het apparaat. De berekening wordt uitgevoerd volgens TROL respectievelijk DIN EN 13384-1.
- Het verbrandingsluchtkanaal moet permanent dicht zijn aangesloten op de verbrandingsluchtaansluiting van het apparaat. De dichtheid moet worden gecontroleerd.
- ⚠ We raden aan leidingwerk te gebruiken dat is goedgekeurd voor het RLU-systeem en een bijbehorende goedkeuring heeft.
- Aluminium flexkabels moeten worden beschermd tegen mechanische spanning.
- Het apparaat mag niet geïnstalleerd worden in ruimtes waar ventilatiesystemen een onderdruk creëren van meer dan 15 Pa ten opzichte van de buitenlucht.
- Het verbrandingsluchtkanaal moet voorzien zijn van een afsluiter die aan de volgende eisen voldoet:
 - De afsluiter sluit niet automatisch.
 - De stand van de afsluiter is te allen tijde zichtbaar (bv. aan de stand van de bedieningshendel).
 - Processen en werkzaamheden aan het apparaat worden niet belemmerd door de afsluiter.
- Om condensvorming te voorkomen moet het verbrandingsluchtkanaal zodanig worden geïsoleerd en gelegd dat er geen water of andere stoffen in het apparaat kunnen komen. Eventuele condensatie moet naar buiten kunnen wegvloeien.

Van kamerlucht afhankelijke werking

- Meervoudige bezetting van de schoorsteen is toegestaan als het apparaat een zelfsluitende vuurhaarddeur heeft. Alle andere apparaten die op de schoorsteen zijn aangesloten, moeten zijn goedgekeurd voor meervoudig gebruik.
- Als de zelfsluitende deurfunctie niet wordt gebruikt (niet toegestaan in Duitsland), moet het apparaat worden aangesloten op een eigen schoorsteen. Een meervoudige bezetting is niet toegestaan.
- Er moet rekening worden gehouden met de benodigde verbrandingslucht.
 - ➔ "2.9 Technische gegevens" (pagina 13).

4.4 Montage voorbereiden

- ▶ Maak uzelf vertrouwd met het apparaat en de bijbehorende documenten:
 - Montage- en gebruikshandleiding.
 - Accessoires en uitrusting.
 - Opstellocatie.
 - Rookgasafvoer.
 - Bedrijfsmodus.
 - Indien beschikbaar, handleidingen van andere componenten (bv. warmtegenerator, verwarmingsregelaar).
- ▶ Controleer of de zelfsluitende deurfunctie wordt gebruikt.
 - ➔ "2.4 Veiligheidsvoorzieningen" (pagina 7).
- ▶ Verzamel het nodige materiaal en gereedschap:
 - Gereedschap op het gebied van kachel- en ventilatiebouw, haard- en tegelkachelbouw.
 - Industriële stofzuiger met asafscheider.
 - Zeskantsleutel SW 13 en SW 14.
 - Inbussleutel 3 mm en 4 mm.
 - Werkhandschoenen.

Voor de installatie van het apparaat is bovendien het volgende materiaal verplicht:

- Rookgaskanalen.
- Verbrandingsluchtkanalen (optioneel).

Bijpassende sets rookkanaalbochten zijn verkrijgbaar bij de fabrikant.

➔ "10.1 Accessoires" (pagina 79).

- ▶ Houd de opstellocatie vrij van voorwerpen die tijdens de montage beschadigd of vernield kunnen worden.
- ▶ Zorg ervoor dat de rookgasafvoer voldoet aan de geldende voorschriften.
- ▶ Zorg ervoor dat de vereisten aan de schoorsteen in acht worden genomen.
- ▶ Voer een schoorsteenberekening uit.
- ▶ Controleer of de vereiste opvoerdruk wordt nageleefd.

4.5 Apparaat transporteren

⚠ WAARSCHUWING!

Gevaar voor letsel door zware lasten!

De grootte en het gewicht van het apparaat vereisen veel kracht bij het opstellen ervan. Als het apparaat verkeerd wordt opgetild of omvalt, is ernstig letsel mogelijk.

- ▶ Neem de transportmarkeringen op de verpakking in acht.
- ▶ Gebruik geschikte transportmiddelen (bv. hefwagen, steekwagen met spanband).
- ▶ Beveilig het apparaat tegen wegglijden, kantelen en vallen.
- ▶ Til het apparaat alleen op aan de daarvoor bestemde punten.
- ▶ Stel het apparaat met ten minste twee personen op.
- ▶ Zorg er bij het monteren voor dat u veilig staat.
- ▶ Zorg ervoor dat er zich geen andere personen in het werkgebied bevinden.

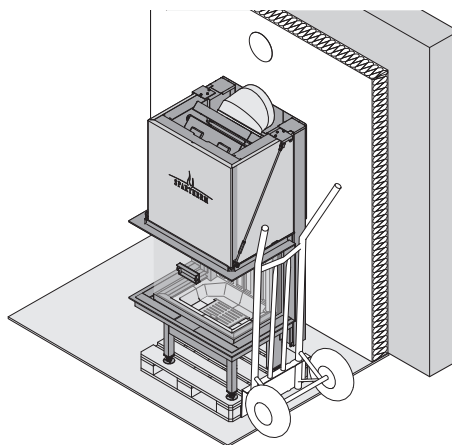
⚠ LET OP!

Gevaar voor materiële schade door ondeskundig transport!

Ruwe behandeling kan schade veroorzaken aan gevoelige onderdelen aan de voorkant van het apparaat (bv. glas van de verbrandingskamerdeur). Een ondergrond van glas of keramiek kan breken als gevolg van trekken en kantelen van het apparaat.

- ▶ Gebruik geschikte transportmiddelen (bv. hefwagen, steekwagen met spanband).
- ▶ Plaats het transportmiddel alleen aan de gemarkeerde punten op de verpakking.
- ▶ Het apparaat mag alleen rechtop of licht achteroverleunend worden getransporteerd.
- ▶ Beweeg het apparaat aandachtig en voorzichtig.

4.5 / 1



- ▶ Transporteer het apparaat naar de opstellocatie.

4.6 Apparaat uitpakken

- ▶ Controleer de verpakking op beschadigingen.
- ▶ Verwijder de verpakking.
- ▶ Draai de schroeven van de transportbeveiliging op de pallet los.
- ▶ Til het apparaat van de pallet.
- ▶ Controleer of de leveringsomvang volledig en intact is.
 - ➔ "2.8 Leveringsomvang" (pagina 12).

In geval van schade of onvolledigheid:

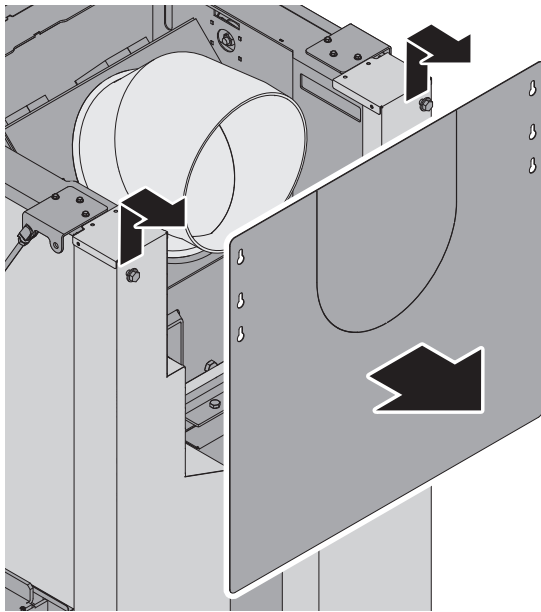
- ▶ Neem contact op met de fabrikant.

Als de verpakking niet meer nodig is:

- ▶ Gooi het verpakkingsmateriaal op de juiste wijze weg.
 - ➔ "9.1 Verpakking verwijderen" (pagina 78).

In de leveringstoestand is de stralingsbeschermingsplaat in de transportpositie aan het apparaat bevestigd. De bevestiging in de montagepositie vindt alleen plaats in de bijbehorende montagestap.

4.6 / 1



- ▶ Maak de stralingsbeschermingsplaat los van het apparaat.

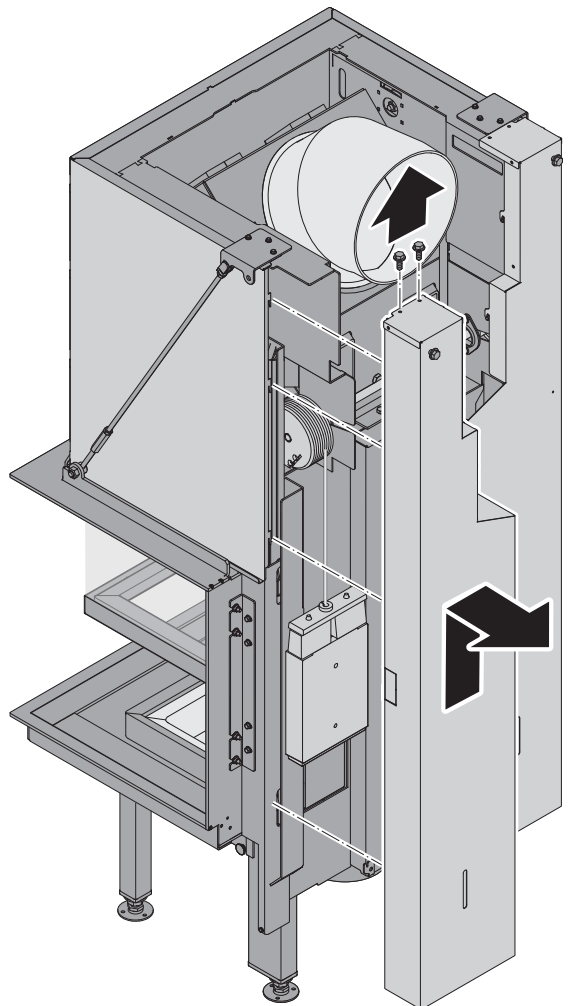
4.7 Contragewicht instellen (optioneel)

Deze stap is vereist als de zelfsluitende deurfunctie wordt gebruikt.

- ➔ "2.4 Veiligheidsvoorzieningen" (pagina 7).

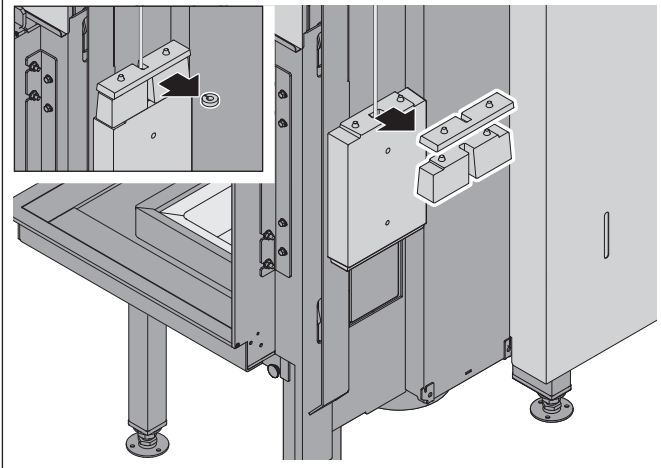
De ombouw naar een zelfsluitende verbrandingskamerdeur gebeurt door het verwijderen van gewichten. Het contragewicht is correct ingesteld wanneer de deur van de verbrandingskamer langzaam en met een constante snelheid sluit.

4.7 / 1



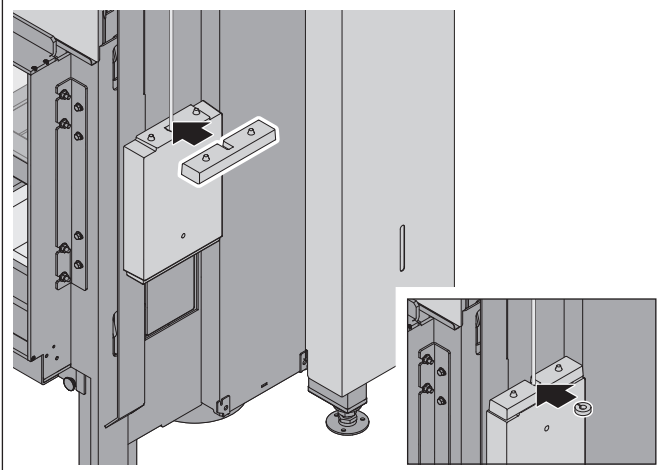
- ▶ Verwijder het deksel van de gewichtschacht.

4.7 / 2



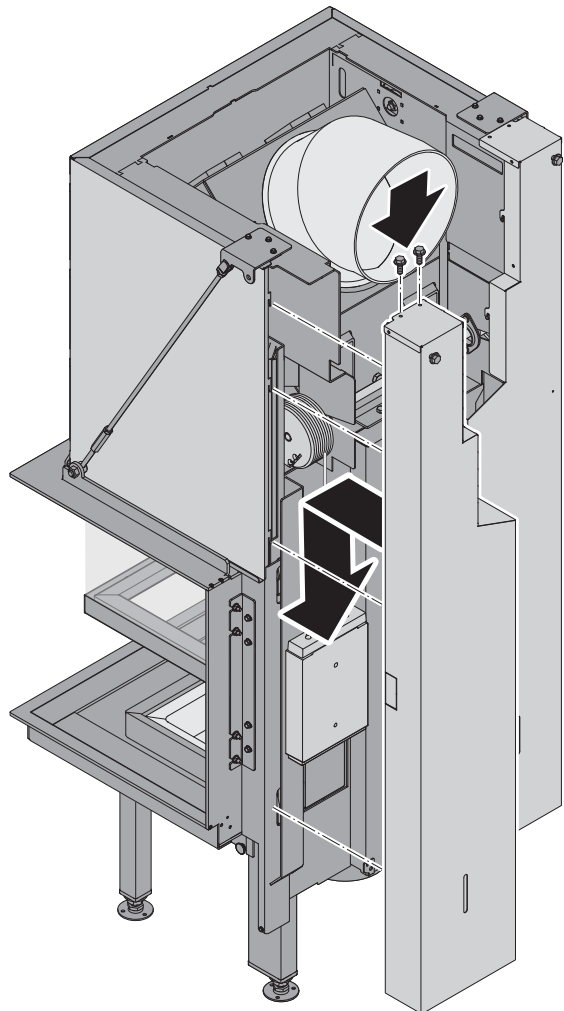
- Draai de borgring los.
- Verwijder het juiste aantal gewichten.

4.7 / 3



- Plaats indien nodig het juiste aantal gewichten erin.
- Plaats de borgring terug.
- Zorg ervoor dat de deur van de verbrandingskamer langzaam en met een constante snelheid sluit.
- Draai de borgring vast.

4.7 / 4



- Bevestig het deksel van de gewichtschacht.

Bij apparaten met twee gewichtschachten moet deze stap aan beide zijden worden uitgevoerd.

4.8 Warmte-opslagstenen inbouwen (optioneel)

Extra warmte-opslagstenen (verkrijgbaar voor de modellen Lean 3RL-70h, Lean 2R-70h, Lean 2R-70h) vergroten de warmte-opslagcapaciteit van het apparaat. Door hun hoge dichtheid en gewicht kunnen zij warmte gedurende verscheidene uren opslaan en afgeven aan de opstelruimte.

⚠ WAARSCHUWING!

Gevaar voor letsel door omvallen van het apparaat!

Apparaten met een hoog ontwerp worden topzwaar door geplaatste warmte-opslagstenen en kunnen omvallen. Door het hoge gewicht zijn ernstige verwondingen mogelijk.

- Beveilig het apparaat tegen onbedoelde beweging.

⚠ VOORZICHTIG!

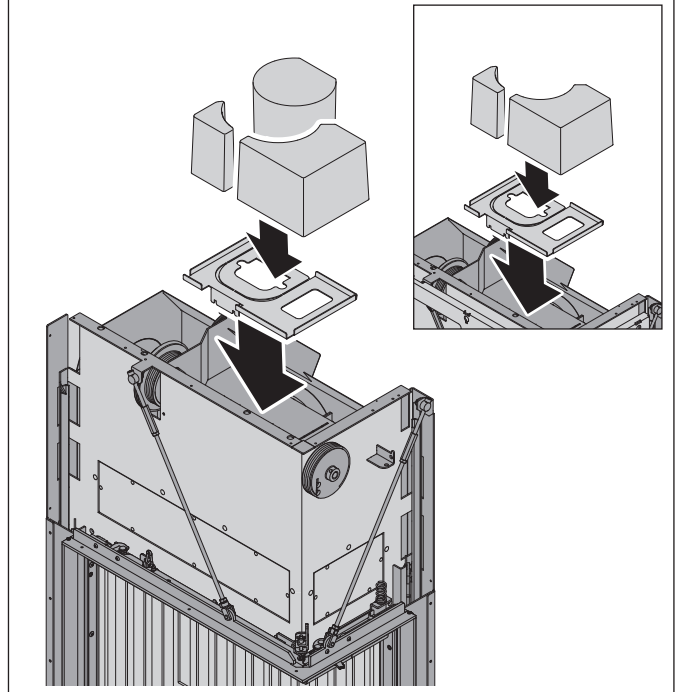
Gevaar voor letsel door scherpe randen!

Warmte-opslagstenen kunnen zwaar zijn en scherpe randen hebben. Als de warmte-opslagstenen wegglijden tijdens het verplaatsen, is letsel aan de handen mogelijk.

- Draag beschermende handschoenen bij het installeren van de warmte-opslagstenen.

Lean 2R-70h, Lean 2R-70h:

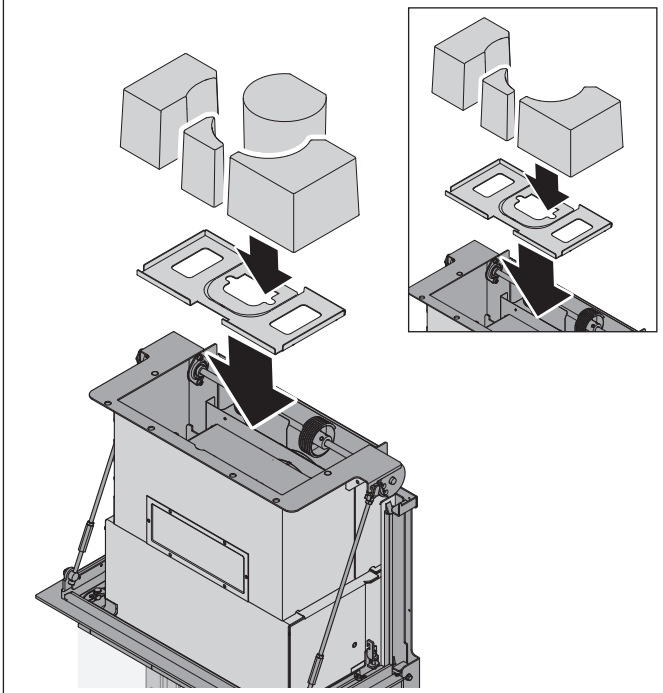
4.8 / 2



- Plaats de bevestigingsplaat.
- Plaats de warmte-opslagstenen:
 - Met rookgasafvoer naar achteren, alle warmte-opslagstenen.
 - Met rookgasafvoer naar boven, alleen de zijdelingse warmte-opslagstenen.

Lean 3RL-70h:

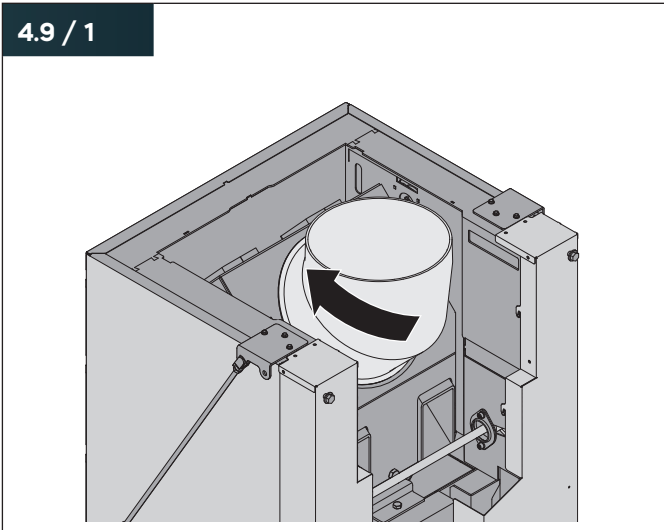
4.8 / 1



- Plaats de bevestigingsplaat.
- Plaats de warmte-opslagstenen:
 - Met rookgasafvoer naar achteren, alle warmte-opslagstenen.
 - Met rookgasafvoer naar boven, alleen de zijdelingse warmte-opslagstenen.

4.9 Rookgasafvoer aansluiten

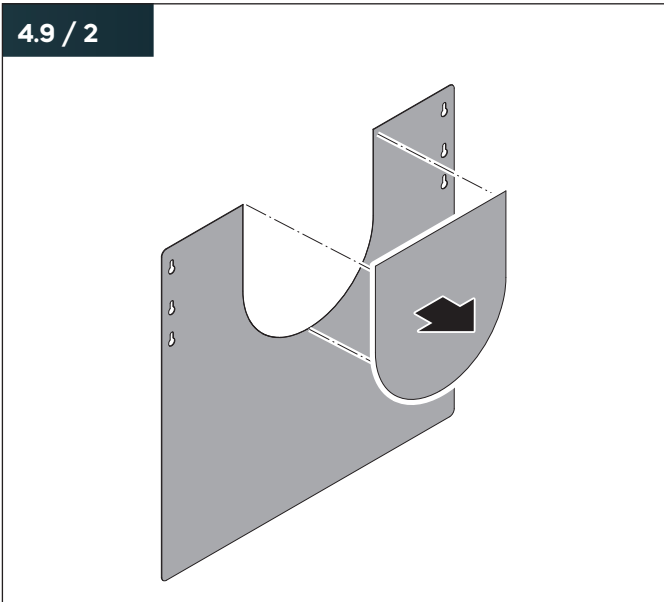
4.9 / 1



- Maak de V-bandklem los van de rookgasaansluiting.
- Richt de rookgasaansluiting op het apparaat correct uit.
- Draai de V-bandklem weer vast.

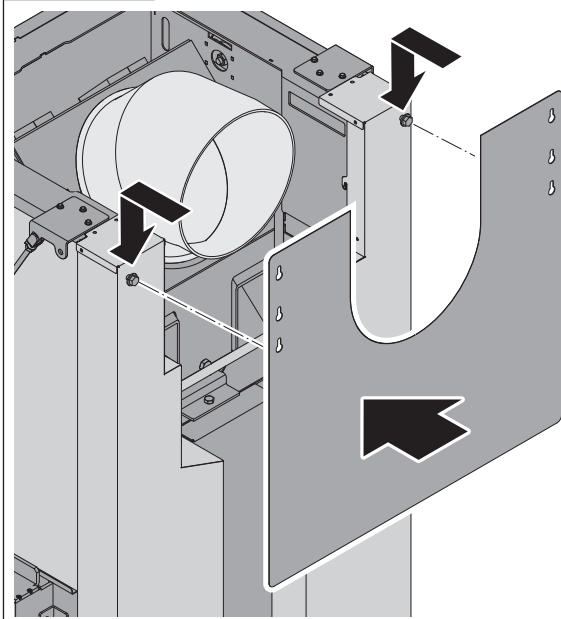
De stralingsbeschermingsplaat kan worden aangepast om het rookgaskanaal zo snel mogelijk naar de muur te leiden. Voor andere rookgaswegen (bijv. rookgaskanaal tot aan het plafond) blijft de stralingsbeschermingsplaat ongewijzigd.

4.9 / 2



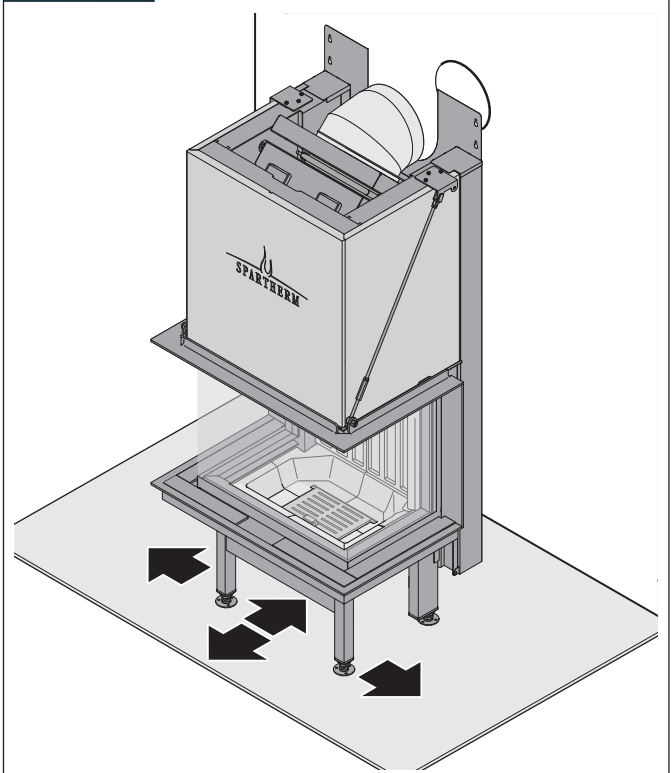
- Verwijder indien nodig het voorgestante gebied van de stralingsbeschermingsplaat.

4.9 / 3



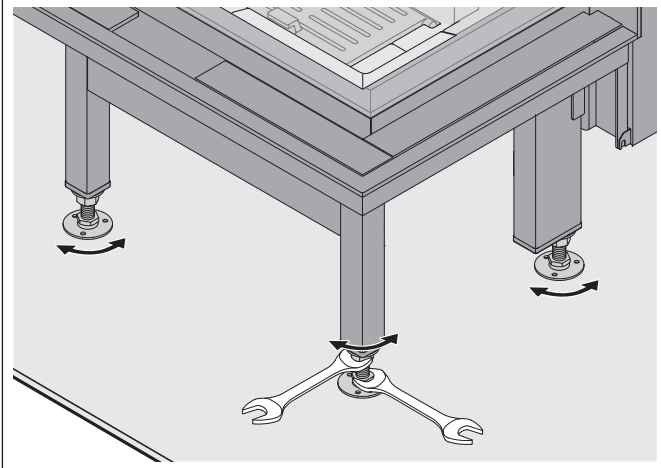
- Bevestig de stralingsbeschermingsplaat in de montagepositie op het apparaat.

4.9 / 4



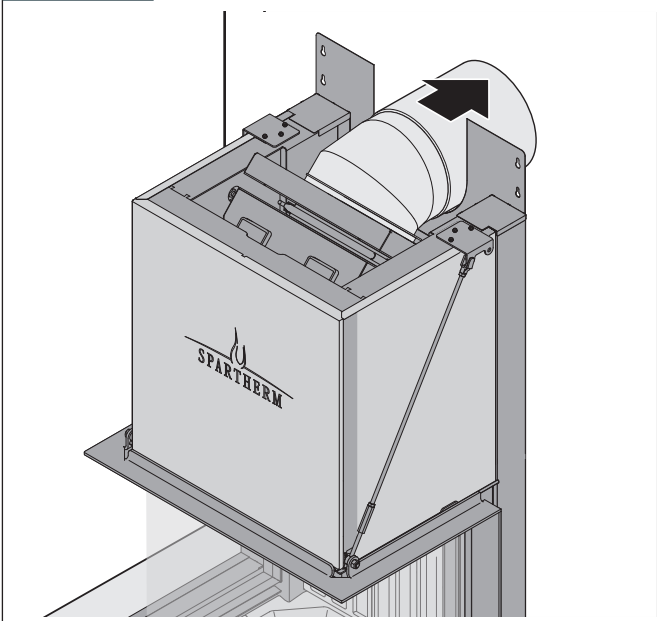
- Plaats het apparaat en houd hierbij rekening met de vereisten aan de opstellocatie.
 ► “4.3 Vereisten aan de opstellocatie” (pagina 31).

4.9 / 5



- Draai de voorgemonteerde stelvoeten in.
- Lijn het apparaat verticaal en horizontaal uit.
- Zet de stelvoeten vast door de moeren aan te draaien.

4.9 / 6



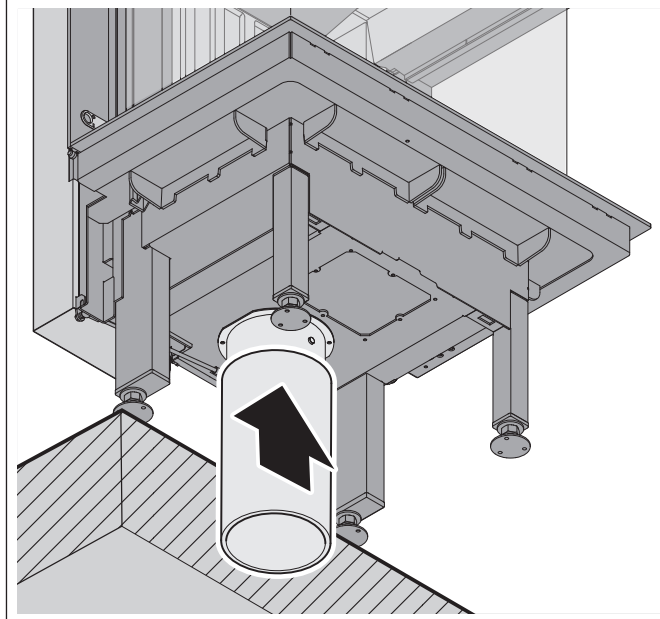
- Plaats het rookgaskanaal op de rookgasaansluiting van het apparaat.
- Breng het rookgaskanaal in een horizontaal verloop met stijging aan en langs de kortste weg naar de schoorsteen.
- Sluit het rookgaskanaal aan op de schoorsteen.
- Zorg ervoor dat het rookgaskanaal niet in de schoorsteen uitsteekt.
- Zorg ervoor dat de pijpansluitingen dicht zijn.

⚠ Voor de aansluiting op de schoorsteen wordt het gebruik van een dubbele wandvoering aanbevolen.

4.10 Verbrandingsluchtkanaal aansluiten (optioneel)

Voor ruimteonafhankelijk gebruik moet het apparaat worden aangesloten op de verbrandingsluchtleiding. Voor ruimteafhankelijk gebruik kan het apparaat worden aangesloten op de verbrandingsluchtleiding.

4.10 / 1



- Sluit het verbrandingsluchtkanaal aan op de verbrandingsluchtaansluiting van het apparaat.

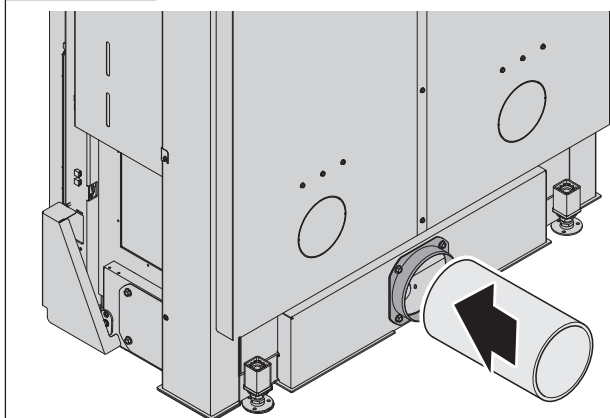
Montage

Alleen Premium A-1V-87h:

Afhankelijk van de situatie op de plaats van installatie worden de rookgassen via de achterkant of zijkant naar de rookgasaansluiting geleid.

Als het rookkanaal via de achterzijde wordt geleid

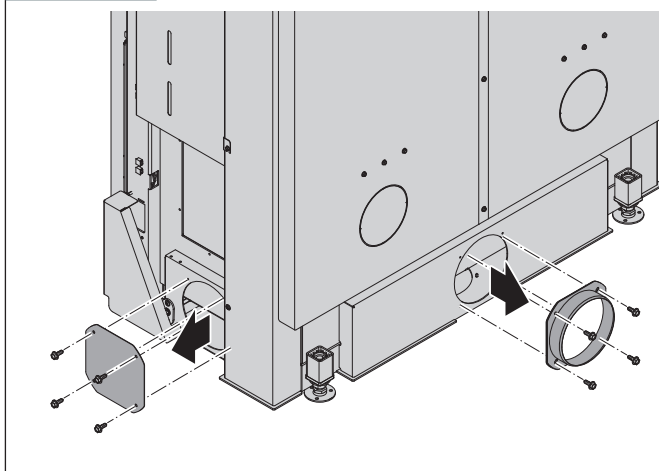
4.10 / 2



- Sluit het rookkanaal aan op de rookgasaansluiting van het toestel.

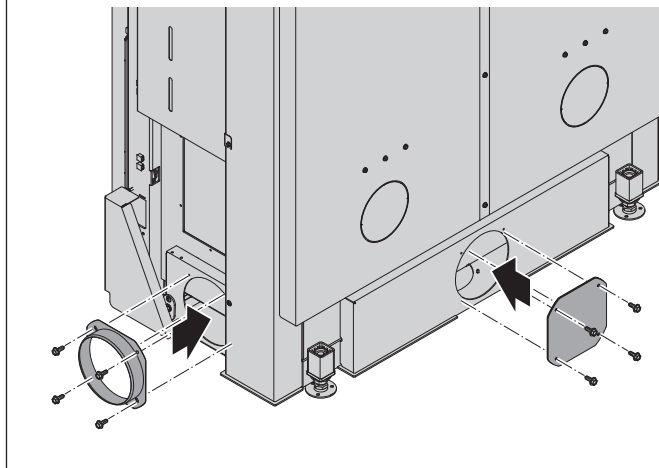
Als het rookkanaal via de zijkant wordt geleid:

4.10 / 3



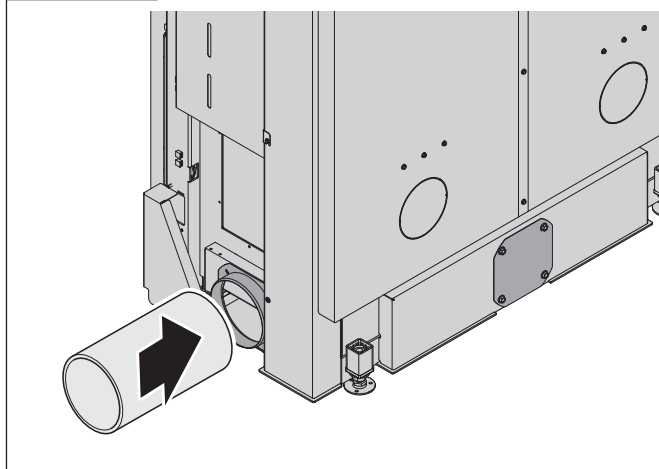
- Maak de rookgasluchtaansluiting los.
- Maak de afdichtplaat aan de zijkant van het toestel los.

4.10 / 4



- Schroef de rookgasaansluiting aan de zijkant van het toestel vast.
- Schroef de afdichtplaat aan de achterkant van het toestel vast.

4.10 / 5



- Sluit het rookkanaal aan op de rookgasaansluiting van het toestel.

4.11 Keerplaat en deflectieplaat inbouwen

Als een katalysator (optioneel) wordt gebruikt:

- ▶ Plaats nu de katalysatorelementen.
- 📖 Instructies katalysator

De keerplaat en de deflectieplaat dienen voor de afvoer van rookgassen boven de verbrandingskamer. Afhankelijk van het model maakt de deflectieplaat deel uit van de leveringsomvang en moet deze in het apparaat worden gemonteerd. Bij het model Premium A-3RL-100h en de toestellen van de modelserie Lean moet ook de keerplaat worden gemonteerd.

⚠ LET OP!

Gevaar voor materiële schade door ondeskundig hanteren!

De grootte en het gewicht van de keerplaat en de deflectieplaat vereisen kracht en aandacht bij het plaatsen. Als de keerplaat of deflectieplaat valt, kunnen het apparaat, de vloer en andere voorwerpen beschadigd raken.

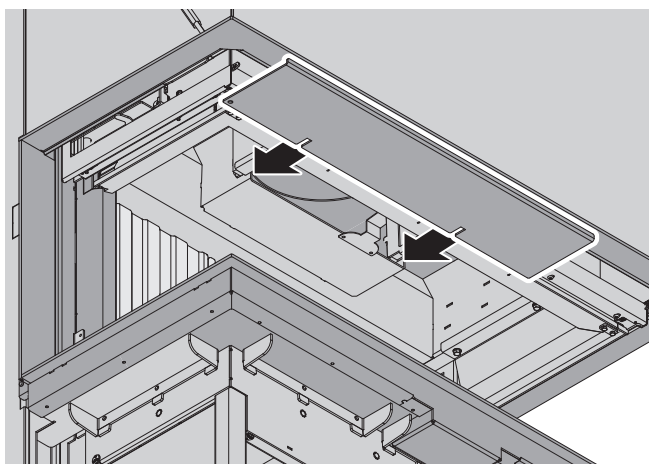
- ▶ Houd de keerplaat en de deflectieplaat stevig vast.
- ▶ Let er bij het neerleggen op dat de keerplaat en de deflectieplaat niet kunnen wegglijden.

- ▶ Controleer of de keerplaat moet worden gemonteerd.
 - ➡ "2.8.2 Deflectieplaat en keerplaat" (pagina 12).

Als de keerplaat moet worden gemonteerd:

- ▶ Maak uzelf vertrouwd met het ontwerp van de keerplaat van uw model.
 - ➡ "7.3.4 Bekleding van de verbrandingskamer" (pagina 64).

4.11 / 1



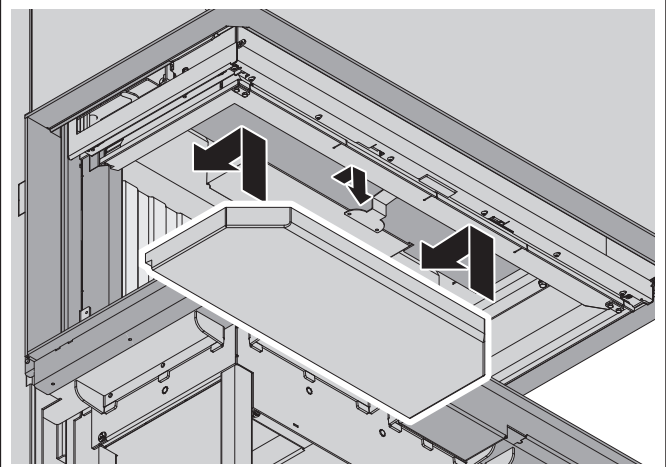
- ▶ Plaats de keerplaat rechtop in de verbrandingskamer.
- ▶ Leg de keerplaat licht naar voren gekanteld in de houder.

- ▶ Controleer of de deflectieplaat moet worden gemonteerd.
 - ➡ "2.8.2 Deflectieplaat en keerplaat" (pagina 12).

Als de deflectieplaat moet worden geïnstalleerd:

- ▶ Maak uzelf vertrouwd met het ontwerp van de deflectieplaat van uw model.
 - ➡ "7.3.4 Bekleding van de verbrandingskamer" (pagina 64).

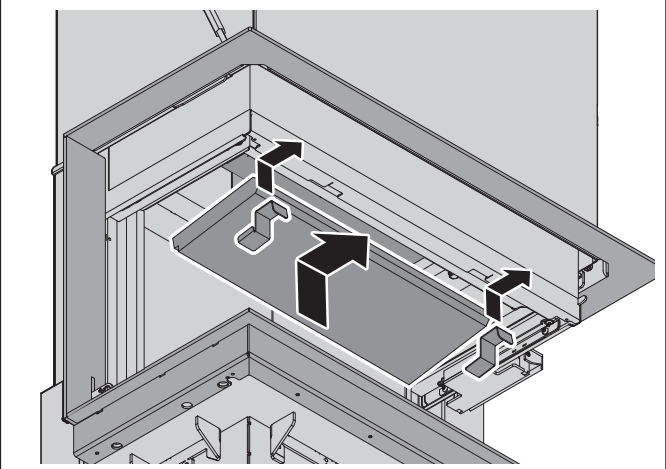
4.11 / 2



- ▶ Plaats de deflectieplaat rechtop in de verbrandingskamer.
- ▶ Kantel de deflectieplaat boven de bekleding van de verbrandingskamer.
- ▶ Leg de deflectieplaat op de achterste bekleding van de verbrandingskamer en de houder.

Alleen Lean 2L-70h, Lean 2R-70h, Lean 3RL-70h::

4.11 / 3



- ▶ Leg de deflectieplaat bovenop de achterste interieurbekleding zonder deze los te laten.
- ▶ Haak de beugels op hun plaats.
- ▶ Leg de deflectieplaat op de houder.

4.12 Apparaat ter plaatse inbouwen

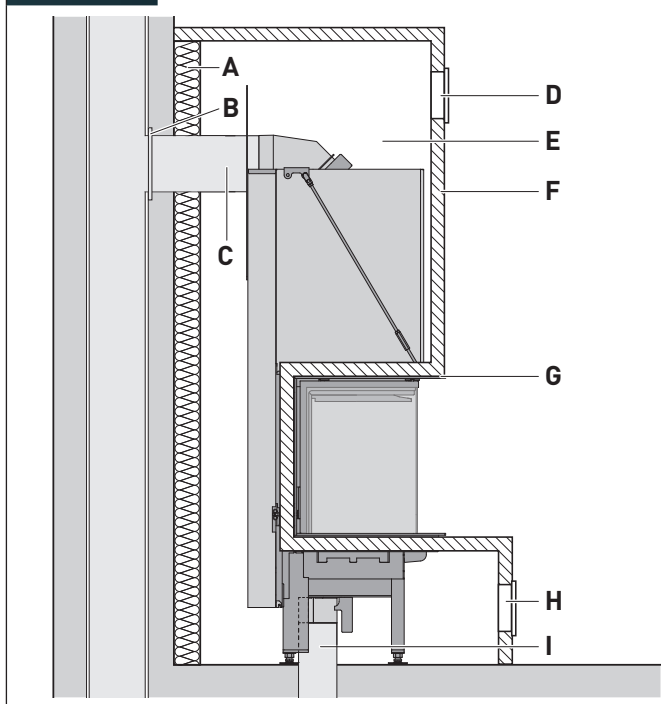
De wanden van de verwarmingskamer en de bekleding van het apparaat worden ter plaatse uitgevoerd. Voor een perfecte werking moeten de vereisten in dit hoofdstuk in acht worden genomen.

- Zorg ervoor dat alle ventilatieroosters (binnen en buiten) zo zijn aangebracht dat ze niet per ongeluk kunnen worden geblokkeerd of afgesloten.

De volgende afbeeldingen van de bouwsituaties gelden als voorbeeld voor alle apparaten.

Bij niet-brandbare / niet-ontvlambare bouwmaterialen

4.12 / 1

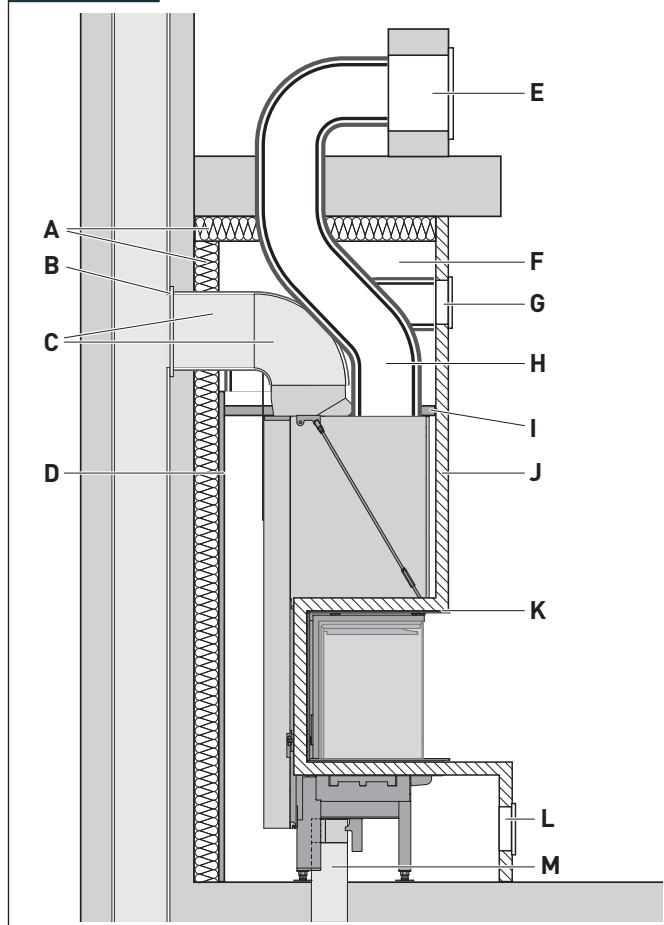


- A** Isolatie van de verbrandingskamer¹
- B** Muurkoker
- C** Rookgaskanaal (verbingsstuk)
- D** Luchttoevoerrooster (warmeluchtafvoer)²
- E** Verwarmingskamer
- F** Haardbekleding van onbrandbaar bouw materiaal
- G** Montageframes met isolatiestrips
- H** Recirculatioerooster (koudeluchttoevoer)
- I** Verbrandingsluchtkanaal (optioneel)

¹ Raadpleeg het afzonderlijke document "Technische tekening" voor informatie over de dikte van het isolatiemateriaal.

² Minimaal 500 mm afstand tussen de bovenrand en het plafond, raadpleeg het afzonderlijke document "Technische tekening".

4.12 / 2



- A** Isolatie van de verbrandingskamer¹
- B** Muurkoker
- C** Geïsoleerd rookgaskanaal (verbingsstuk)
- D** Warmeluchtmantel (optioneel)²
- E** Warmeluchtuitvoer
- F** Verwarmingskamer
- G** Convectieluchtrooster (warmeluchtuitlaat)³
- H** Warmeluchtkanaal⁴
- I** Isolatie van de warmeluchtmantel⁵
- J** Haardbekleding van onbrandbaar bouw materiaal
- K** Montageframes met isolatiestrips
- L** Recirculatioerooster (koudeluchttoevoer)
- M** Verbrandingsluchtkanaal (optioneel)

¹ Raadpleeg het afzonderlijke document "Technische tekening" voor informatie over de dikte van het isolatiemateriaal.

² Bij gebruik van de warmeluchtmantel moeten alle aansluitingen worden aangesloten op warmeluchtleidingen.

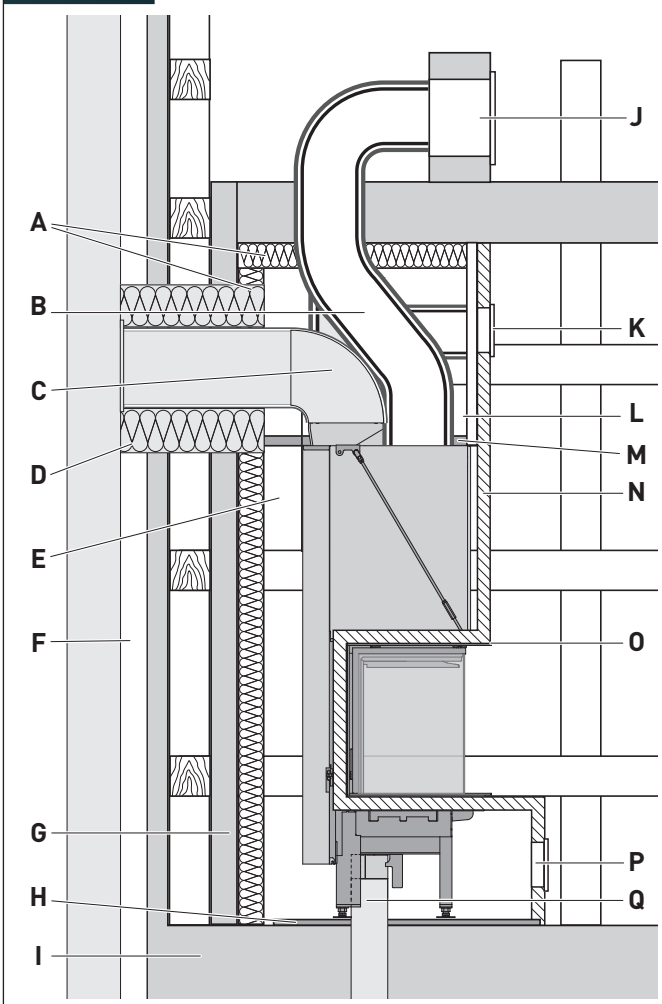
³ Minimaal 500 mm afstand tussen de bovenrand en het plafond, raadpleeg het afzonderlijke document "Technische tekening".

⁴ Isolatie is noodzakelijk als temperaturen boven 85 °C kunnen voorkomen (afhankelijk van de individuele inbouw).

⁵ Isolatie met vormvaste minerale wol, ten minste 30 mm dik.

Bij brandbare / ontvlambare bouwmaterialen

4.12 / 3



- A** Isolatie van de verbrandingskamer¹
- B** Warmeluchtkanaal²
- C** Geïsoleerd rookgaskanaal (verbindingstuk)
- D** Wand- en plafonddoorvoer (met bouwkundig bruikbaarheidscertificaat)
- E** Warmeluchtmantel van plaatstaal (optioneel)³
- F** Achterventilatie (50 mm)
- G** Ommuring⁴
- H** Deklaag ter bescherming van de bodem⁵
- I** Brandbare materialen (houten vloer)
- J** Warmeluchtuitvoer
- K** Luchttoevoerrooster (warmeluchtafvoer)⁶
- L** Verwarmingskamer
- M** Isolatie van de warmeluchtmantel⁷
- N** Haardbekleding van onbrandbaar bouw materiaal
- O** Montageframes met isolatiestrips
- P** Recirculatioerooster (koudeluchttoevoer)
- Q** Verbrandingsluchtkanaal (optioneel)

- ¹ Raadpleeg het afzonderlijke document "Technische tekening" voor informatie over de dikte van het isolatiemateriaal.
- ² Isolatie is noodzakelijk als temperaturen boven 85 °C kunnen voorkomen (afhankelijk van de individuele inbouw).
- ³ Bij gebruik van de warmeluchtmantel moeten alle aansluitingen worden aangesloten op warmeluchtleidingen.
- ⁴ 100 mm dik, indien nodig. vervangend isolatiemateriaal (bijv. calciumsilicaat).
- ⁵ Binnen in de verwarmingskamer van onbrandbaar materiaal, tenzij isolatie vereist is.
- ⁶ Minimaal 500 mm afstand tussen de bovenrand en het plafond, raadpleeg het afzonderlijke document "Technische tekening".
- ⁷ Isolatie met vormvaste minerale wol, ten minste 30 mm dik.

Montage

Het massieve paneel is geschikt voor het direct op metselen met de volgende maximale belastingen:

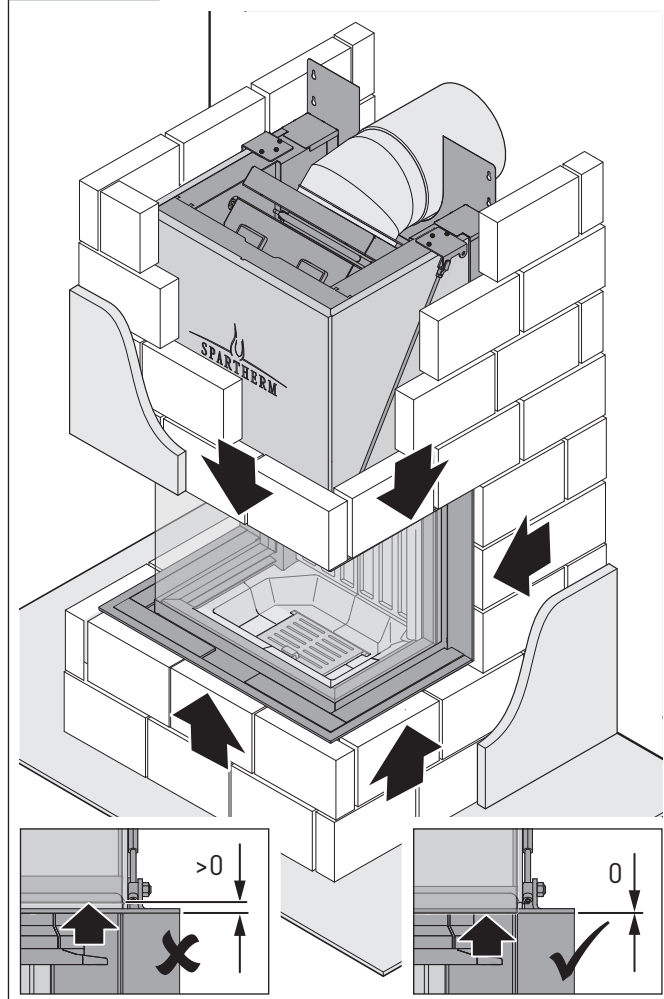
- Premium V-1V-87h – 300 kg
- Premium V-FD-87h – 300 kg
- Premium V-2L-55h – 100 kg
- Premium V-2R-55h – 100 kg
- Premium V-2L-68h – 100 kg
- Premium V-2R-68h – 100 kg
- Premium V-2L-80h – 100 kg
- Premium V-2R-80h – 100 kg
- Premium A-3RL-60h – 200 kg
- Premium A-3RL-80h – 200 kg
- Premium A-3RL-100h – 200 kg
- Premium A-U-50h – 200 kg
- Premium A-U-70h – 200 kg
- Premium A-U-90h – 200 kg
- Premium A-1V-87h – 300 kg
- Lean 2L-70h – 100 kg
- Lean 2R-70h – 100 kg
- Lean 3RL-70h – 150 kg

Er mag geen directe verbinding zijn tussen het apparaat en de bekleding. Om uitzettingsscheuren te vermijden, moeten uitzetvoegen aangebracht en afgedicht worden (bijv. met afdichtingsband).

Om de thermische uitzetting van het apparaat te compenseren, moet isolatiemateriaal (bijv. glasvezelkeramiek of glasvezelpapier, dikte 2 mm) tussen het paneel en het metselwerk worden aangebracht.

Er moet een minimale afstand van 6 mm tussen de deurlijst en het montageframe zijn om de deur van de verbrandingskamer te kunnen demonteren (bijv. bij het vervangen van de ruit).

4.12 / 4

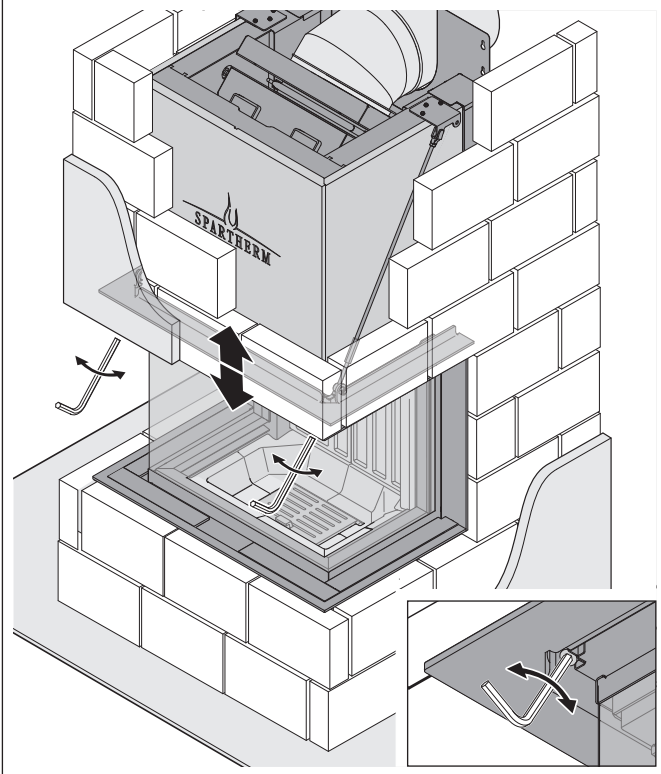


- Let er bij het maken van de verwarmingskamer op dat het montageframe en het paneel niet lager worden geplaatst dan de deurkap van het apparaat.

Indien nodig kan de positie van het montageframe en het paneel ook in gemonteerde toestand worden bijgesteld. De afstelling geschiedt met behulp van de trekstangen.

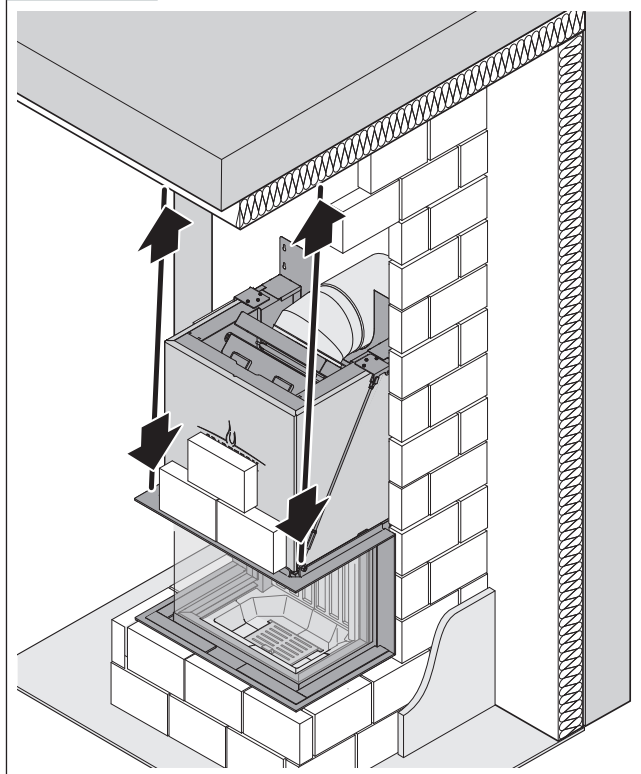
Bij plafondinbouw van de verwarmingskamer of bij installaties met een hoog eigen gewicht moet het paneel ter plaatse worden bevestigd (bijv. met insteekankers in combinatie met stalen schakelkettingen).

4.12 / 5



- Stel de positie van het montageframe en het paneel gelijk met de deurkap van het apparaat.
- Zorg ervoor dat de verwarmingskamerdeur soepel opengaat en beweegt.

4.12 / 6



- Maak de trekstangen los van het apparaat.
- Bevestig de trekstangen aan de muur of het plafond.
- Richt het paneel horizontaal uit (bijv. met een waterpas).

4.13 Montage controleren

- ▶ Verwijder de aangebrachte stickers van het apparaat en van de verbindingsbuizen.
- ▶ Controleer of alle aansluitingen en verbindingen tussen kachelsysteem en schoorsteen dicht zijn.
- ▶ Zorg ervoor dat de noodzakelijke veiligheidsvoorzieningen werken.
 - ➔ "2.4 Veiligheidsvoorzieningen" (pagina 7).
- ▶ Zorg ervoor dat de vereiste veiligheidsafstanden in acht worden genomen.
 - ➔ "4.3.2 Veiligheidsafstanden" (pagina 32).

Bij gebruik met luchttoevoer van buiten de ruimte:

- ▶ Zorg ervoor dat de luchttoevoer en de afvoer van rookgassen worden uitgevoerd met daarvoor goedgekeurde buizen.

Bij gebruik met luchttoevoer uit de ruimte:

- ▶ Zorg ervoor dat er voldoende verse lucht in de ruimte wordt toegevoerd.

4.14 Eerste ingebruikneming uitvoeren

De eerste ingebruikneming moet worden uitgevoerd door gekwalificeerd vakpersoneel.

➔ "1.2.3 Vakpersoneel" (pagina 4).

Voordat het apparaat voor de eerste maal in gebruik wordt genomen, moet zijn voldaan aan de voorwaarden voor een veilig gebruik volgens de voorschriften:

- Het kachelsysteem voldoet aan de geldende voorschriften en is goedgekeurd voor gebruik door een keuringsinstantie of toezichthoudende autoriteit (in Duitsland bv. door de regionale schoorsteenveger).
- Het apparaat is volledig gemonteerd en aangesloten. De correcte installatie is gecontroleerd.
 - ➔ "4.13 Montage controleren" (pagina 50).
- Het apparaat is vrij van vuil, reinigingsmiddelen zijn verwijderd.
 - ➔ "6. Reiniging" (pagina 59).

Vorbereiding:

- ▶ Zorg voor voldoende toevoer van frisse lucht.
- ▶ Open de afsluiters, indien aanwezig, in het verbrandingsluchtkanaal en in de rookgasaansluiting.
- ▶ Zorg ervoor dat de aslade leeg is.
- ▶ Zorg dat er geen brandbare materialen of voorwerpen op of in de buurt van het apparaat aanwezig zijn.

Bij het eerste verwarmingsproces wordt de gebruikte beschermende verf gedroogd en wordt de corrosiecoating op het oppervlak van het apparaat gebakken.

Een geurontwikkeling, lichte rookvorming en waterlekage uit de bekleding van de verwarmingskamer zijn mogelijk.

Uitvoering:

- ▶ Gebruik slechts een kleine hoeveelheid hout wanneer u de haard voor de eerste keer aansteekt.
- ▶ Steek het apparaat aan.
 - ➔ "5.2.2 Apparaat aansteken" (pagina 54).
- ▶ Verhoog de hoeveelheid hout tot de nominale warmteafgifte in 3 – 5 brandprocessen.
 - ➔ "2.9 Technische gegevens" (pagina 13).

Als er geen rookontwikkeling op het apparaat meer wordt vastgesteld:

- ▶ Voer een extra verbrandingsproces uit. Het inbranden tot aan de in het laatste verbrandingsproces bereikte temperatuur is afgerond.

Zolang het eerste stoken gaande is:

- ▶ Zorg ervoor dat niemand het apparaat aanraakt.
- ▶ Zorg ervoor dat er geen voorwerpen op het apparaat worden geplaatst.
- ▶ Laat de opstelruimte en alle aangesloten ruimten goed doorluchten.
- ▶ Zorg ervoor dat er zich geen personen permanent in deze ruimten bevinden.

Als er problemen optreden bij de schoorsteen in verband met de transportdruk en de afvoer van de rookgassen:

- ▶ meet de opvoerdruk van de schoorsteen.

4.15 Exploitant instrueren

Vóór de ingebruikname moet het gekwalificeerde vakpersoneel dat de montage uitvoert, de exploitant over de volgende punten instrueren:

- Instructie in het beoogde gebruik van het apparaat.
- Instructie in veilig, juist en milieuvriendelijk verwarmen.
- Uitleg over de toegestane brandstoffen en de gevolgen van het gebruik van niet-toegestane brandstoffen.
- Uitleg van de werkwijze en de bediening van het apparaat met speciale aandacht voor de veiligheidsrelevante handelingen.
- Uitleg van de noodzakelijkheid van reiniging en onderhoud voor een veilige en milieuvriendelijke werking.
- Aanwijzing dat het kachelsysteem niet mag worden gewijzigd.
- Verwijzing naar de verantwoordelijkheid en de plichten van de exploitant.
 - ➔ "1.2.2 Exploitant" (pagina 4).

Wanneer het eerste stoken succesvol is afgerond:

- ✓ De ingebruikname en overdracht zijn vastgelegd in een rapport.
- ✓ Deze handleiding en alle technische documentatie zijn aan de exploitant overhandigd.

5. Gebruik

5.1 Veiligheidsaanwijzingen voor het gebruik

WAARSCHUWING!

Gevaar door het niet in acht nemen van de gebruiksinstructies!

Fouten bij het gebruik van het apparaat kunnen leiden tot de dood of ernstig letsel. Dit hoofdstuk bevat belangrijke informatie voor het veilige gebruik van het apparaat.

- ▶ Lees dit hoofdstuk zorgvuldig door.
- ▶ Volg de veiligheidsaanwijzingen op.
- ▶ Gebruik het apparaat alleen zoals hier beschreven.

Gebruik alleen door geïnstrueerde gebruikers.
⇒ "1.2.4 Gebruikers" (pagina 4).

Om gevaren bij het gebruik van het apparaat te voorkomen, moeten de volgende voorschriften te allen tijde in acht worden genomen:

- Geen brandbare materialen of vloeistoffen
 - op het apparaat,
 - in de buurt van het apparaat, vooral niet in het stralingsgebied,
 Ook het drogen van wasgoed is niet toegestaan.
- Geen gebruik van kaarsen in het apparaat.
- Geen brandbare voorwerpen (bv. meubels, tapijten) voor de opening van de verbrandingskamer plaatsen.
- De deur van de verbrandingskamer is in koude toestand en tijdens de werking van het apparaat altijd gesloten. Opening van de deur alleen voor aansteken, toevoegen van hout en reinigen.
- Het apparaat staat onder toezicht tijdens de werking en daarna totdat het volledig is afgekoeld.
- Het apparaat wordt alleen bediend met toegestane brandstof.
 - ➔ "3.2 Toegestane brandstoffen" (pagina 30).
- De maximaal toegestane hoeveelheid brandstof wordt niet overschreden.
 - ➔ "2.9 Technische gegevens" (pagina 13).
 - ➔ "3.5 Grootte van de brandstoffen" (pagina 30).
- Het kachelsysteem moet uitbranden en afkoelen alvorens in de omgeving met explosieve of licht ontvlambare materialen wordt gewerkt.
- De schoorsteen dient regelmatig te worden gereinigd (in Duitsland bijvoorbeeld door regionale schoorsteenveegbedrijven) om roetvorming op de schoorsteenwanden te voorkomen.
 - ➔ "1.4 Schoorsteenbrand" (pagina 5).
 De verbindingspijp tussen de schoorsteen en het apparaat moet ook regelmatig worden gereinigd (in Duitsland wordt dit niet gedaan door de schoorsteenveeger).

- Afsluitinrichtingen in het verbrandingsluchtpad (bijv. ventilatierooster) moeten geopend zijn wanneer het apparaat in werking is.

De veiligheidsafstanden moeten te allen tijde in acht worden genomen.

- ➔ "4.3.2 Veiligheidsafstanden" (pagina 32).

-  Gebruik alleen aanbevolen brandstoffen.
 - ➔ "3. Brandstoffen" (pagina 29).

-  Lees de gebruiksaanwijzing en neem deze in acht.

WAARSCHUWING!

Levensgevaar door vergiftiging!

Tijdens de werking van het apparaat kunnen verontreinigende stoffen die onvermijdelijk zijn bij het verbrandingsproces, in de kamerlucht terechtkomen. Bij een van kamerlucht afhankelijke werking wordt extra ademlucht aan de kamerlucht onttrokken. Een onvoldoende toevoer van ademlucht en frisse lucht kan leiden tot hoofdpijn, misselijkheid en duizeligheid en zelfs bewusteloosheid en de dood.

- ▶ Open, indien aanwezig, de afsluiters in het verbrandingsluchtkanaal alvorens te verwarmen.
- ▶ Zorg ervoor dat de deur van de verbrandingskamer gesloten is tijdens het stoken.
- ▶ Zorg tijdens het stoken voor voldoende toevoer van verse lucht in de opstelruimte. Dit geldt ook voor de gelijktijdige werking van het kachelsysteem en andere warmtebronnen.
- ▶ Zorg ervoor dat de vereiste veiligheidsvoorzieningen aanwezig zijn als het apparaat in dezelfde ruimte wordt gebruikt als afzuigkappen, heteluchtverwarmingen of ventilatiesystemen.
- ▶ Gebruik het apparaat niet bij extreme weersomstandigheden (bv. sterke storm, sterke lage druk of zware neerslag).
- ▶ Zorg ervoor dat de rookgassen ongehinderd door de schoorsteen en de verbindingleidingen kunnen worden afgevoerd.
- ▶ Zorg ervoor dat de schoorsteen en de verbindingleidingen regelmatig op vakkundige wijze worden gereinigd.
- ▶ Gebruik het apparaat niet met een beschadigde deurafdichting.

⚠ WAARSCHUWING!

Gevaar voor letsel bij aanraking van hete oppervlakken!

Apparaatonderdelen (bv. bekleding, kanalen, verwarmingskamerdeur, deurgreep verbrandingsluchtregelaar) kunnen tijdens de werking zeer heet worden. Bij aanraking zijn brandwonden mogelijk.

- ▶ Zorg ervoor dat kinderen niet in de buurt van het hete apparaat komen. Kinderen onder 8 jaar en huisdieren moeten te allen tijde onder toezicht staan en uit de buurt van het apparaat worden gehouden.
 - ▶ Gebruik de hittewerende handschoen:
 - Bij het openen en sluiten van de verbrandingskamerdeur.
 - Als u brandstof toevoegt.
 - Bij het bedienen van de verbrandingsluchtregelaar.
- De hittewerende handschoen dient ter bescherming en is niet vuurbestendig.

⚠ VOORZICHTIG!

Gevaar voor letsel bij het sluiten van de verbrandingskamerdeur!

De geopende verbrandingskamerdeur sluit automatisch en wordt hierbij met kracht dichtgetrokken. Bij het sluiten of dichtslaan van de verbrandingskamerdeur kunnen vingers worden gekneusd.

- ▶ Grijp niet in het gedeelte tussen deur en haard.
- ▶ Draag beschermende handschoenen.

⚠ WAARSCHUWING!

Brandgevaar door glazen oppervlakken!

Wanneer het apparaat in werking is, kan warmtestraling van glazen oppervlakken (bijv. glazen, flessen, vazen) versterkt worden en brandbare voorwerpen in de buurt van het apparaat ontsteken.

- ▶ Zorg ervoor dat er zich geen glazen voorwerpen in het stralingsgebied van het apparaat bevinden.
- ▶ Zorg ervoor dat brandbare voorwerpen en materialen (bijv. meubilair, textiel) zich op voldoende afstand van het apparaat bevinden.

⚠ WAARSCHUWING!

Brandgevaar door het niet in acht nemen van de veiligheidsafstanden!

Tijdens de werking van het apparaat ontstaan zeer hoge temperaturen. Bij het openen van de deur van de verbrandingskamer kan er rook ontstaan en kunnen er vonken rondvliegen. Gevoelige onderdelen in de nabijheid van het apparaat kunnen worden beschadigd, vervormd raken, smelten of in brand vliegen.

- ▶ Zorg ervoor dat de veiligheidsafstanden te allen tijde in acht worden genomen.
- ▶ Zorg ervoor dat brandbare voorwerpen en materialen (bv. meubilair, textiel) zich op voldoende afstand van het apparaat bevinden.

- A** Wand
- B** Vloerbedekking van onbrandbaar materiaal ter bescherming tegen vonken en uitvallende gloeiende deeltjes
- C** Brandbaar voorwerp (bijv. fauteuil)
- X** Stralingsbereik – minimumafstand tot brandbare voorwerpen en materialen

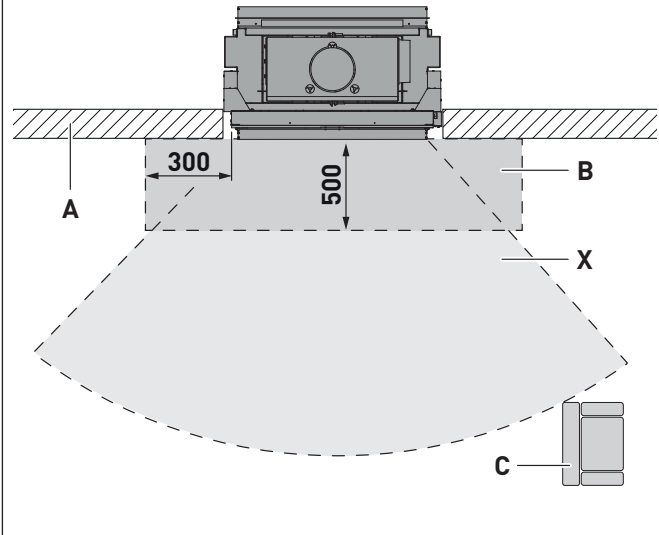
In het kader van brandbeveiliging kan naast de vloerplaat (**A**) ook thermische isolatie van het te beveiligen gebied noodzakelijk zijn.

- Afstand op de grond voor de voorruit [d_F]
- Afstand op de vloer voor de zijruiten [d_{FS}]

De brandbeveiligingstekening moet in acht worden genomen.

- ➡ “10.5 Brandbeveiligingstekeningen” (pagina 80).

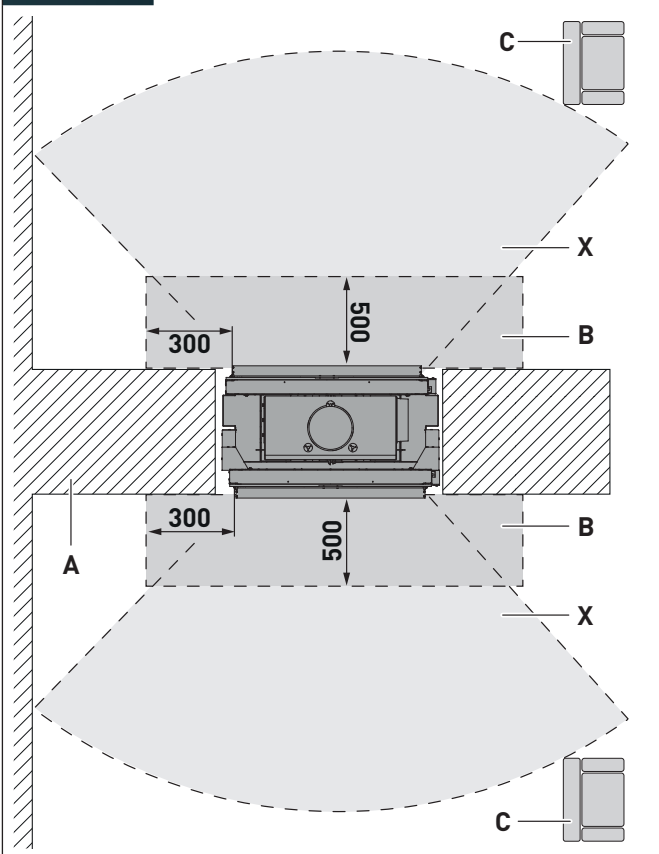
5.1 / 1



Stralingsbereik (X):

- Premium V-1V-87h – 2300 mm
- Premium A-1V-87h – 1700 mm

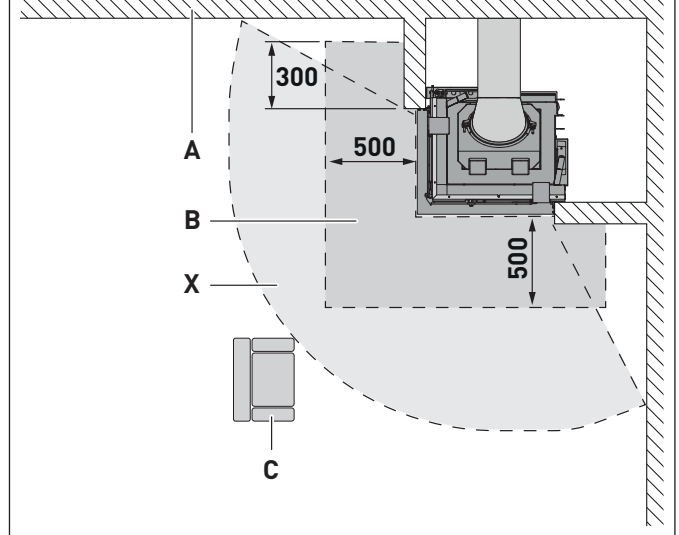
5.1 / 2



Stralingsbereik (X):

- Premium V-FD-87h – 1790 mm

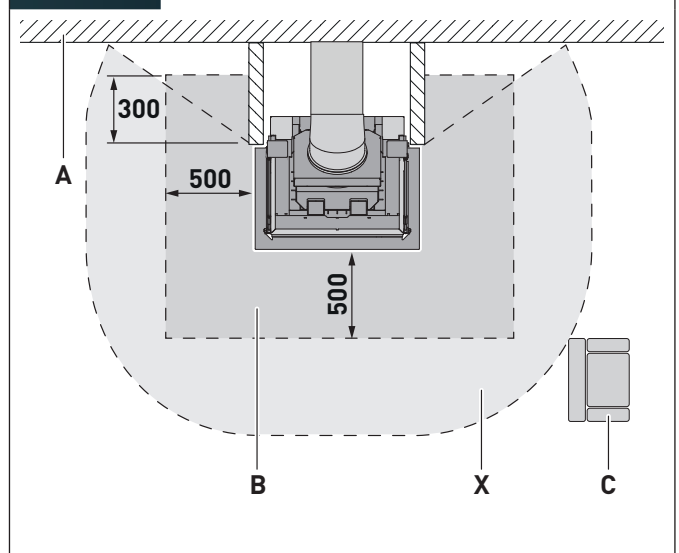
5.1 / 3



Stralingsbereik (X):

- Premium V-2L-55h – 1200 mm vooraan, 1000 mm opzij
- Premium V-2R-55h – 1200 mm vooraan, 1000 mm opzij
- Premium V-2L-68h – 1400 mm vooraan, 1200 mm opzij
- Premium V-2R-68h – 1400 mm vooraan, 1200 mm opzij
- Premium V-2L-80h – 2100 mm vooraan, 1300 mm opzij
- Premium V-2R-80h – 2100 mm vooraan, 1300 mm opzij
- Lean 2L-70h – 1100 mm vooraan, 800 mm opzij
- Lean 2R-70h – 1100 mm vooraan, 800 mm opzij

5.1 / 4



Stralingsbereik (X):

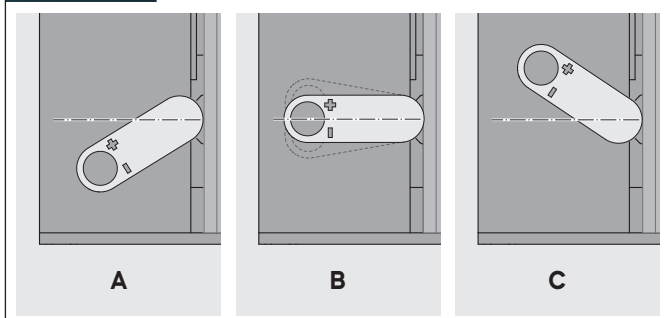
- Premium A-3RL-60h – 1180 mm vooraan, 880 mm opzij
- Premium A-3RL-80h – 1440 mm vooraan, 900 mm opzij
- Premium A-3RL-100h – 1200 mm vooraan, 600 mm opzij
- Premium A-U-50h – 850 mm vooraan, 1000 mm opzij
- Premium A-U-70h – 850 mm vooraan, 1100 mm opzij
- Premium A-U-90h – mm vooraan, mm opzij
- Lean 3RL-70h – 1000 mm vooraan, 800 mm opzij

5.2 Stoken

5.2.1 Het stoken voorbereiden

- ▶ Let op het weer. Gebruik het apparaat niet bij extreme weersomstandigheden (bv. sterke storm, sterke lage druk of zware neerslag).
- ▶ Zorg voor voldoende toevoer van frisse lucht.
- ▶ Open de afsluiters, indien aanwezig, in het Verbrandingsluchtkanaal en in de rookgasaansluiting.
- ▶ Zorg ervoor dat de luchtopeningen (luchtroosters) vrij zijn.
- ▶ Zorg ervoor dat de aslade leeg is.
- ▶ Controleer of verbrandingsresten uit de verbrandingskamer moeten worden verwijderd.
- ▶ Zorg dat er geen brandbare materialen of voorwerpen op of in de buurt van het apparaat aanwezig zijn.
- ▶ Zorg ervoor dat de schoorsteen niet geblokkeerd is (bijvoorbeeld door een vogelnest).

5.2.1 / 1



De verbrandingslucht wordt traploos geregeld door de verbrandingsluchtregelaar te bedienen bij gesloten verbrandingskamerdeur.

➡ “2.1 Werkingsprincipe” (pagina 6).

A Luchttoevoer gesloten.

Er wordt nauwelijks verbrandingslucht naar de verbrandingskamer toegevoerd. De luchttoevoer en andere afsluiters in de luchtgeleiding mogen pas worden gesloten wanneer de brandstof volledig is verbrand.

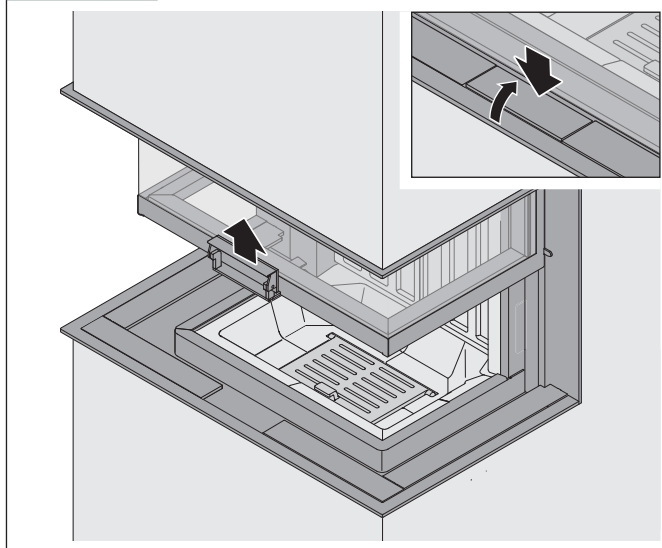
B Verbranding (nominaal verwarmingsvermogen).

De primaire luchttoevoer is gesloten. Secundaire lucht stroomt via de ruitspoeling naar de ruit van keramisch glas. Het verder openen of sluiten van de verbrandingsluchtregelaar beïnvloedt de verbranding.

C Luchttoevoer geopend.

De maximale hoeveelheid verbrandingslucht wordt als primaire lucht en als secundaire lucht naar de verbrandingskamer toegevoerd.

5.2.1 / 2



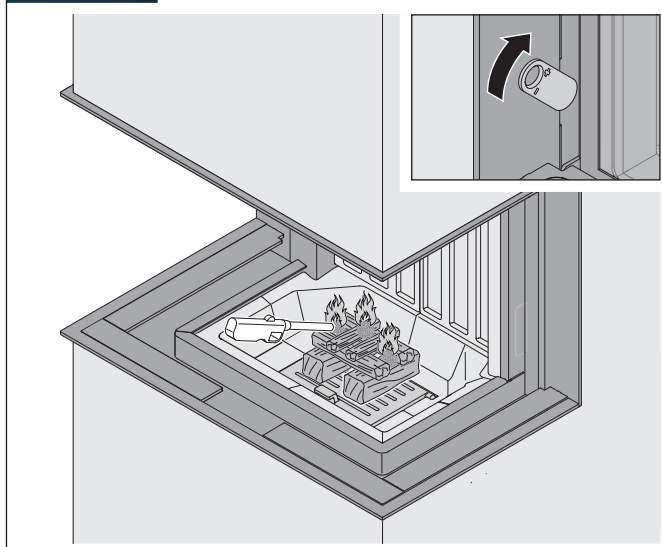
- ▶ Open de verbrandingskamerdeur door aan de deurgreep te trekken.

Om schade door oververhitting (bijv. verkleuringen) te voorkomen en een perfecte werking van het apparaat te waarborgen, moet het apparaat op de juiste wijze worden gestookt. De maximale hoeveelheid brandstof / het vulniveau mag niet worden overschreden.

➡ “2.9 Technische gegevens” (pagina 13).

5.2.2 Apparaat aansteken

5.2.2 / 1



Als er nog sintels over zijn van de vorige dag, kan dat voldoende zijn om het as-gloeibed op te poken:

- ▶ Draai de verbrandingsluchtregelaar helemaal omhoog om hem te openen (C).
- ▶ Breng dunne houtspanen aan op het asbed.

- ⚠ Als basis voor het aansteken adviseren wij een ong.
2 – 5 cm dikke laag as en onverbrande resten.

Bij het verwarmen in een koude toestand:

- ▶ Draai de verbrandingsluchtregelaar helemaal omhoog om hem te openen (C).
- ▶ Leg houtblokken in meerdere lagen in de verbrandingskamer:
 - Dikke houtblokken onderin.
 - Dunne houtblokken in het midden.
 - Kleiner aanmaakhout van zachthout bovenin.
- ▶ Leg aanmaakmiddel bovenop het hout.
- ▶ Steek het aanmaakmiddel aan met een lange lucifer of een staafaansteker.
- ▶ Sluit de deur van de verbrandingskamer.
- ▶ Houd toezicht op het stoken.

Na het aansteken:

- Er ontstaat een lokvuur dat zich langzaam en met lage emissie van boven naar beneden door de houtstapel vreet.
- Rook vormt zich en verduistert de verwarmingskamer, vooral in het bovenste gedeelte. Een lichte bekleding van de verbrandingskamer zal donkerder worden.
- Naarmate de tijd verstrijkt, stijgt de temperatuur in het apparaat en worden de donkere gedeeltes weer lichter – eerst kleine vlekken, dan hele vlakken.

Als de brandstof is opgebrand en er alleen nog sintels over zijn:

- ▶ Voeg brandstof toe.
 - ➔ “5.2.4 Brandstof toevoegen” (pagina 57).

Onder normale omstandigheden wordt de bedrijfstemperatuur na twee keer stoken bereikt en zijn alle oppervlakken van de vuurvaste stenen vrij van donkere verkleuringen.

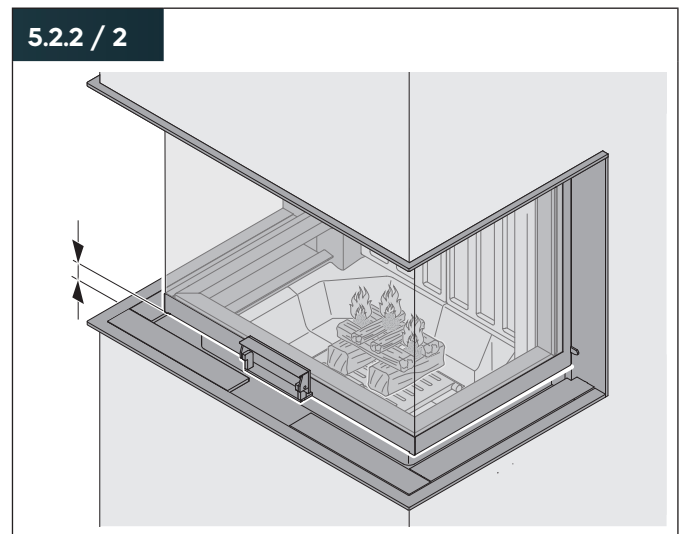
Als de schoorsteen koud is, kunnen bij het aansteken problemen optreden met de trek in de schoorsteen. De schoorsteen zuigt niet genoeg lucht aan, wat te herkennen is aan een schaarse of uitdovende vlam.

Een te hoge opvoerdruk in de schoorsteen daarentegen is herkenbaar aan scheve vlammen, vuile ruiten en brandgeluiden.

Als de problemen met de trek in de schoorsteen gedurende lange tijd aanhouden, zelfs bij geschikte weersomstandigheden:

- ▶ Beëindig het stoken.
 - ➔ “5.2.5 Het stoken beëindigen” (pagina 58).
- ▶ Neem contact op met een professioneel bedrijf om de schoorsteen te inspecteren.

Alleen bij werking afhankelijk van kamerlucht:

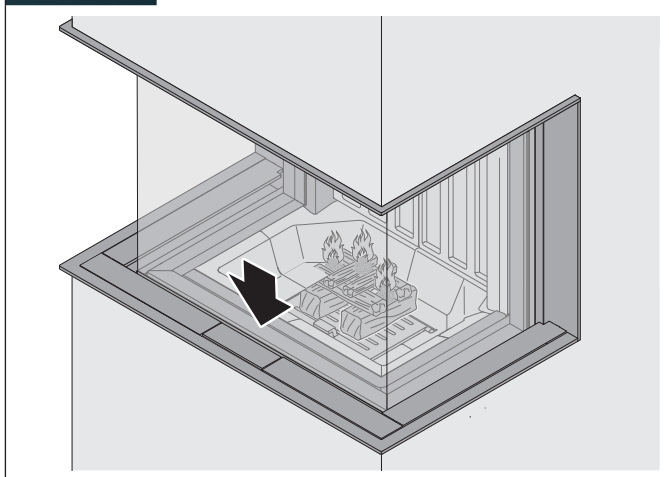


- ▶ Laat de deur van de verbrandingskamer de eerste minuten na het aansteken op een kleine kier openstaan.
- ▶ Zorg ervoor dat de deur van de verbrandingskamer niet automatisch vergrendelt.
- ▶ Let op het brandgedrag.
- ▶ Sluit de deur van de verbrandingskamer onmiddellijk als er rookgas ontsnapt.
- ▶ Sluit de deur van de verbrandingskamer wanneer de brandstof volledig brandt of uiterlijk na 15 minuten.

Bij een werking van kamerlucht onafhankelijk moet de deur van de verbrandingskamer tijdens het stoken altijd gesloten zijn.

5.2.3 Het stoken regelen

5.2.3 / 1



- Zorg ervoor dat de deur van de verbrandingskamer volledig gesloten is.

Bij het aansteken of toevoegen van brandstof:

- Draai de verbrandingsluchtregelaar helemaal omhoog **(C)**.

Tijdens het stoken (ong. 30 – 45 minuten na het begin):

- Draai de verbrandingsluchtregelaar naar een middenpositie **(B)**.

De exacte positie en het resulterende verwarmingsvermogen zijn afhankelijk van de situatie en worden door vele factoren beïnvloed:

- Grootte, aard en restvocht van de brandstof.
 - Opgelegde hoeveelheid.
 - Kacheltemperatuur.
 - Opvoerdruk van de schoorsteen.
 - Weersomstandigheden.
- Kies de instelling zo dat er een rustig, helder vlambeeld ontstaat.
 - Maak u vertrouwd met het apparaat en ontdek de instellingen die voor u het beste werken.

Positie van de verbrandingsluchtschuif bij getest nominaal verwarmingsvermogen:

- ➔ “2.11 Nominaal verwarmingsvermogen” (pagina 27).

Aan de hand van de volgende punten kunt u controleren of er een schone verbranding met weinig schadelijke stoffen in het apparaat plaatsvindt:

- De as moet wit zijn. Een donkere kleur duidt op houtskoolresten en een onvolledige verbranding.
- De rookgassen aan de schoorsteenkop moeten zo onzichtbaar mogelijk zijn – hoe minder rook, hoe beter de verbranding.
- De bekleding van de verbrandingskamer in het apparaat is helder en niet vol roet na het stoken.

Als het vuur met een te grote vlam brandt:

- Verschuif de verbrandingsluchtregelaar omlaag zonder de luchttoevoer volledig af te sluiten.
De hoeveelheid lucht wordt verminderd, de verbranding stabiliseert. Dit voorkomt overbelasting van het apparaat en vermindert de ontwikkeling van emissies.

Als de luchttoevoer te veel wordt beperkt, kan het vuur stikken. Er kan een onvolledige verbranding ontstaan en een sterke roetvorming.

- Verschuif de verbrandingsluchtregelaar naar boven **(C)**.

Als de weersomstandigheden tijdens het stoken veranderen (bv. opkomende storm of neerslag) en het stoken daardoor verslechtert:

- Laat het vuur doven.
- Voeg geen hout toe.

Als de buitentemperatuur hoger is dan 15 °C, kan de opvoerdruk schommelen.

Maatregelen voor een probleemloze werking:

- Pook het vuur regelmatig op.
 - Voeg maar een beetje brandstof toe.
- Zorg ervoor dat de hoop as en sintels niet te groot wordt. Anders moet het stoken worden stopgezet en moet – na voldoende afkoeling – een reiniging worden uitgevoerd.
➔ “6.3 Eenvoudige reiniging” (pagina 59).

5.2.4 Brandstof toevoegen

⚠ WAARSCHUWING!

Gevaar voor letsel door hete deurgreep!

Bij toenemende gebruiksduur worden de onderdelen van het apparaat (bijv. deurgreep en verbrandingsluchtregelaar) zeer heet. Bij aanraking zijn brandwonden mogelijk.

- ▶ Gebruik de hittewerende handschoen:
 - Bij het openen en sluiten van de verbrandingskamerdeur.
 - Als u brandstof toevoegt.
 - Bij het bedienen van de verbrandingsluchtregelaar.
- De hittewerende handschoen dient ter bescherming en is niet vuurbestendig.

⚠ LET OP!

Brandgevaar door vrijkomende brandende deeltjes!

Bij het openen van de verbrandingskamerdeur tijdens het stoken kunnen vonken of brandstofdeeltjes uit het apparaat vliegen.

- ▶ Open de deur van de verbrandingskamer langzaam om te voorkomen dat brandstofdeeltjes opwervelen.
- ▶ Voeg pas nieuwe houtblokken toe als de brandstof is opgebrand en er alleen nog sintels over zijn.

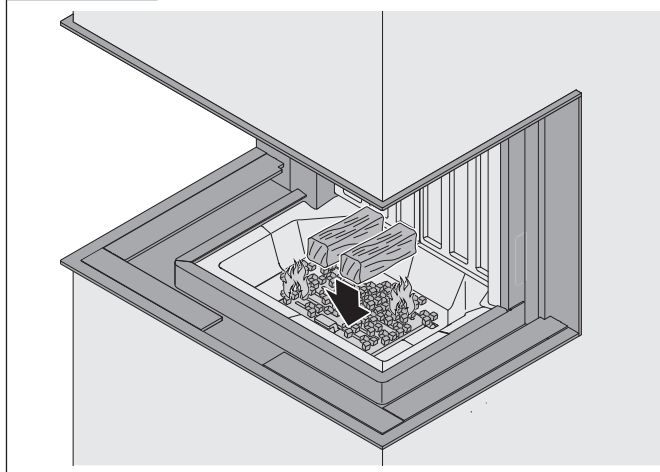
⚠ WAARSCHUWING!

Risico op letsel door explosie!

Als er geen vlam ontstaat na het plaatsen van nieuwe brandstof, kan de verbrandingskamer zich vullen met rook en brandbare gassen. Deze gassen kunnen explosief ontbranden. Ernstig letsel kan het gevolg zijn.

- ▶ Zorg ervoor dat er genoeg sintels zijn wanneer u brandstof toevoegt.
- ▶ Stapel de houtblokken zo op dat er zuurstof bij het hout kan komen.
- ▶ Let op het vuur. Als er geen vlam is maar alleen rook, open dan de verbrandingskamerdeur een beetje. Zodra de rook is opgetrokken en er een vlam is ontstaan, sluit u de deur weer.

5.2.4 / 1

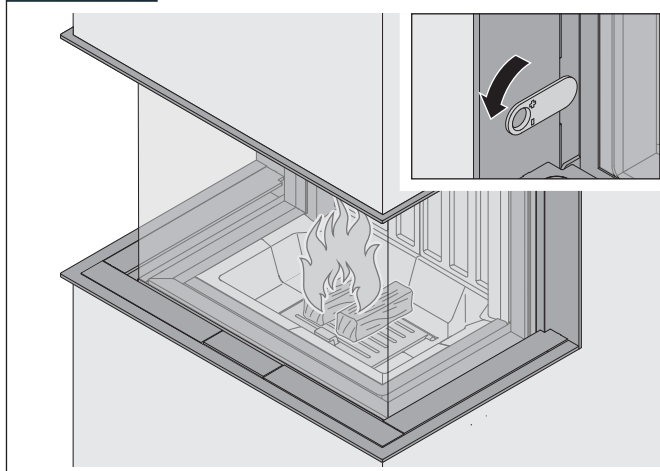


- ▶ Zet de verbrandingsluchtregelaar helemaal omhoog (C).
- ▶ Trek aan de deurgreep om de deur van de verbrandingskamer gemakkelijk te openen.
- ▶ Wacht 2 – 3 seconden om de druk gelijk te maken.
- ▶ Open dan pas de deur van de verbrandingskamer.
- ▶ Leg kleinere houtblokken (tot 250 mm) op de sintels of leg grotere houtblokken met de smalle kant op de sintels.
- ▶ Zorg ervoor dat u de sintels niet verstikt wanneer u brandstof toevoegt.
- ▶ Sluit de deur van de verbrandingskamer.

De maximale hoeveelheid brandstof / het vulniveau mag niet worden overschreden.

➡ “2.9 Technische gegevens” (pagina 13).

5.2.4 / 2



Wanneer het toegevoegde hout brandt (ong. 2 – 5 minuten na het plaatsen):

- ▶ Draai de verbrandingsluchtregelaar naar een middenpositie (B).

5.2.5 Het stoken beëindigen

LET OP!

Gevaar voor materiële schade door ontploffing!

Indien er nog vuur, hitte of sintels in het apparaat aanwezig zijn en de luchtkanalen gesloten zijn, zullen dampen vrijkomen die op een deflagratie-achtige manier kunnen ontbranden. Dit kan ernstige schade veroorzaken aan het apparaat en onderdelen in de buurt van het apparaat.

- ▶ Sluit de luchttoevoer pas af als er geen vlammen meer zichtbaar zijn.
- ▶ Zorg ervoor dat er geen hitte of sintels in de verbrandingskamer aanwezig zijn.
- ▶ Zorg ervoor dat er geen smeulend, onverbrand hout in de verbrandingskamer aanwezig is.

Om de afkoeling van de kamerlucht te beperken, kunnen de aanwezige sintels nog enige tijd (ong. 2 uur) worden gebruikt.

- ▶ Laat de verbrandingsluchtregelaar zolang in de middelste positie **(B)**.

Het einde van de verbranding is bereikt wanneer het hout volledig is opgebrand en er geen smeulend vuur of onvolledige verbranding meer kan optreden.

- ▶ Zorg ervoor dat er geen open vlammen aanwezig zijn.
- ▶ Zorg ervoor dat er geen hitte of sintels in de verbrandingskamer aanwezig zijn.
- ▶ Draai de verbrandingsluchtregelaar helemaal naar beneden **(A)**.

Om het stoken volledig te beëindigen:

- ▶ Laat het vuur lang genoeg uitgaan (bv. 's nachts).
- ▶ Zorg ervoor dat de verbrandingsluchtregelaar in de positie helemaal beneden **(A)** staat.
- ▶ Sluit de afsluiters, indien aanwezig, in het verbrandingsluchtkanaal en in de rookgasaansluiting.

6. Reiniging

6.1 Veiligheidsaanwijzingen voor de reiniging

LET OP!

Gevaar voor materiële schade door ondeskundige reiniging!

Fouten tijdens de reiniging kunnen het apparaat beschadigen (bv. beschadiging van oppervlak en lak, glasbreuk).

Dit hoofdstuk bevat belangrijke informatie voor de reiniging van het apparaat.

- ▶ Lees dit hoofdstuk zorgvuldig door.
- ▶ Volg de veiligheidsaanwijzingen op.
- ▶ Voer de reiniging uit zoals beschreven.

Reiniging alleen door geïnstrueerde gebruikers.

⇒ "1.2.4 Gebruikers" (pagina 4).

- Vuil moet altijd volledig worden verwijderd. Vuilresten kunnen inbranden en zijn dan niet meer te verwijderen.
 - Reinigingsmiddel mag niet op afdichtingen of gelakte oppervlakken terechtkomen (bv. door spuiten). De afdichtingen kunnen hard worden, wat kan leiden tot glasbreuk.
 - Voorwerpen die krassen op het apparaat kunnen maken (bv. vingerringen), moeten uit de buurt van het toestel worden gehouden.
 - Voor het reinigen van de verbrandingskamer mogen geen krassende voorwerpen worden gebruikt.
 - Er mogen alleen geschikte reinigingsmiddelen worden gebruikt. Scherpe, bijtende of schurende reinigingsmiddelen zijn ongeschikt.
-  Neem de aanwijzingen en informatie over de gebruikte reinigingsmiddelen in acht.

De fijne afzettingen in de verbrandingskamer kunnen worden weggezogen met een geschikte aszuiger (industriële benodigdheden / speciaalzaak).

Vóór elke reiniging:

- ▶ Zorg ervoor dat het apparaat en andere aanraakbare onderdelen zijn afgekoeld.
 - ▶ Sintels in de brandstofresten kunnen tot 24 uur en langer blijven gloeien.
 - ▶ Bescherm de omgeving van het kachelsysteem, bv. door de vloer en het meubilair af te dekken.
 - ▶ Draag werkkleding en beschermende handschoenen.
 - ▶ Zorg ervoor dat de geopende deur van de verbrandingskamer beveiligd is tegen dichtvallen.
- ➡ Afbeelding 5.2.1 / 2 (pagina 54).

6.2 Reinigingsintervallen

De reinigingsintervallen zijn afhankelijk van:

- Intensiteit van gebruik.
- Stookgewoontes.
- Kwaliteit van de brandstof.

Om een goede verbranding te garanderen, moeten de aslade en het asrooster regelmatig worden geleegd – indien mogelijk na elke stookbeurt.

Naar behoefte en afhankelijk van de mate van vervuiling kan een eenvoudige reiniging worden uitgevoerd.

➡ "6.3 Eenvoudige reiniging" (pagina 59).

De jaarlijkse reiniging, die ook demontage en installatie van onderdelen van het apparaat omvat, moet eenmaal per jaar worden uitgevoerd.

Indien nodig (bv. na het reinigen van de schoorsteen of bij intensief gebruik), moet dit reinigingsproces ook extra worden uitgevoerd.

➡ "6.4 Jaarlijkse reiniging" (pagina 61).

6.3 Eenvoudige reiniging

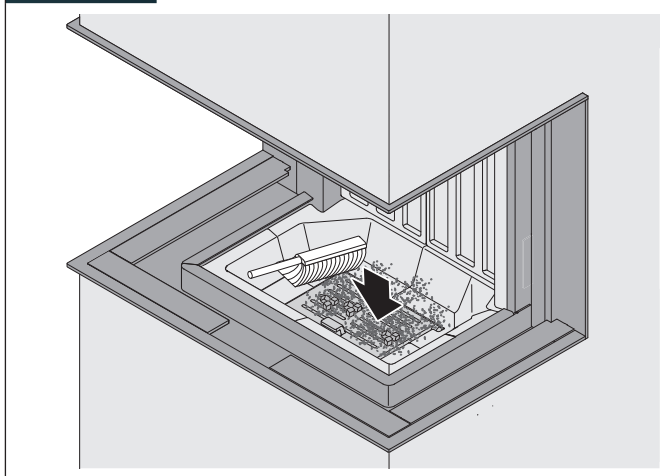
Oppervlakken

- ▶ Reinig oppervlakken en deurgreep met een droge of vochtige doek – geen microvezeldoek.
- ▶ Reinig roestvrijstalen oppervlakken met in de handel verkrijgbare reinigingsmiddelen voor roestvrij staal. De reiniging moet daarbij worden uitgevoerd in de slijprichting.

Verbrandingskamer

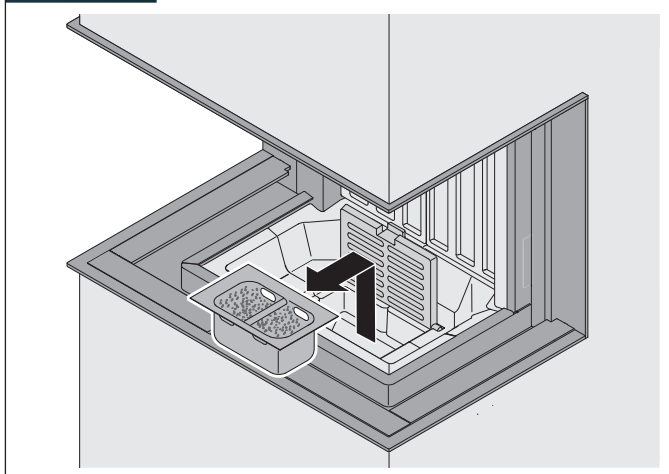
- Schuif de deur van de verbrandingskamer helemaal naar boven.

6.3 / 1



- Verwijder grove vervuiling (brandstofresten en grote stukken vuil).
- Reinig de bekleding van de verbrandingskamer en het asrooster met een handborstel.
- Maak de luchtopeningen schoon.
- Reinig alle onderdelen van de bekleding van de verbrandingskamer.
- Maak het asrooster schoon.

6.3 / 2

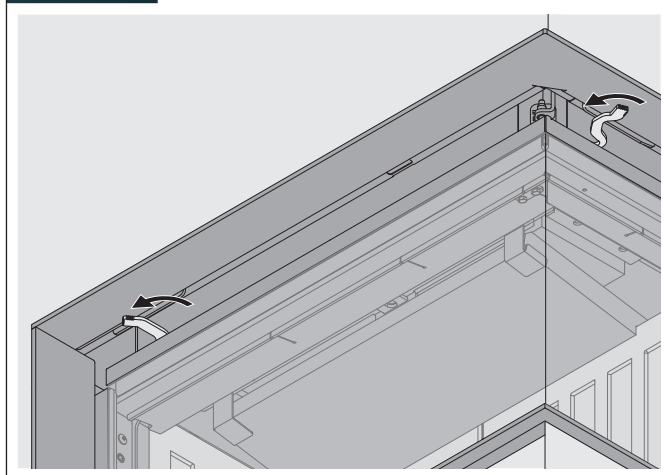


- Klap het asrooster naar boven.
- Leeg de aslade.

Ruit

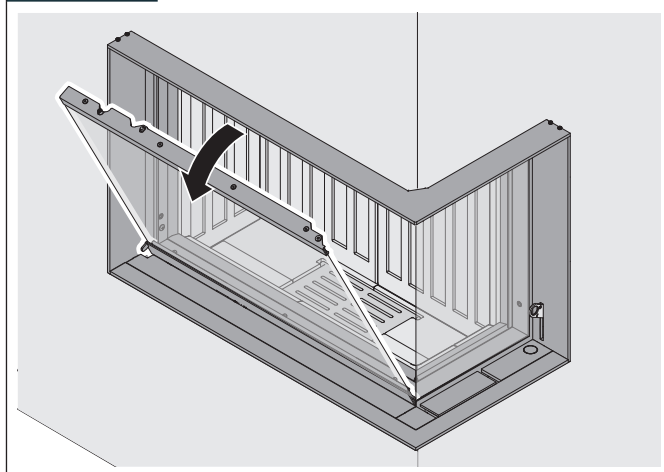
Alleen voor Premium A-3RL-100h, Premium V-1V-87h, Premium V-FD-87h, Premium V-2L-55h, Premium V-2R-55h, Premium V-2L-68h, Premium V-2R-68h, Premium V-2L-80h, Premium V-2R-80h, Lean 2R-70h, Lean 2L-70h, Lean 3RL-70h:

6.3 / 3



- Zorg ervoor dat de deur van de verbrandingskamer volledig gesloten is.
- Maak de twee deurvergrendelingen van de voorruit en de zijruit los.

6.3 / 4

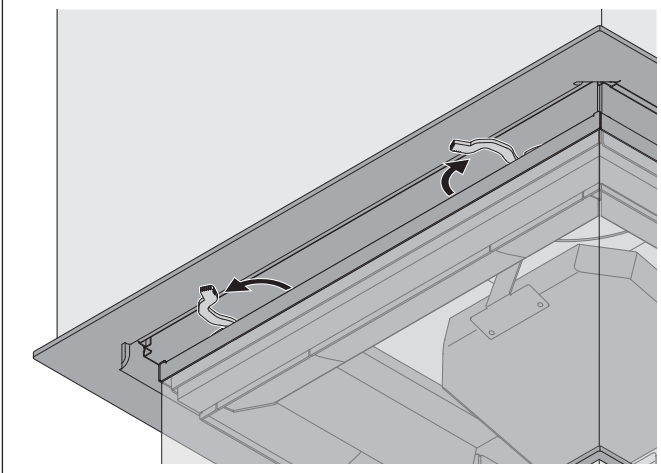


- Klap de voorruit naar voren.
- Maak lichte vervuiling schoon met een vochtige doek.
- Bij sterke vervuiling brengt u voorzichtig glasreiniger aan met een doek of poetslap.
- Zorg ervoor dat het reinigingsmiddel niet op afdichtingen of gelakte oppervlakken terechtkomt.

Na het reinigen moet de voorruit weer worden dichtgeklapt en moeten de voorruit en de zijruit worden vergrendeld.

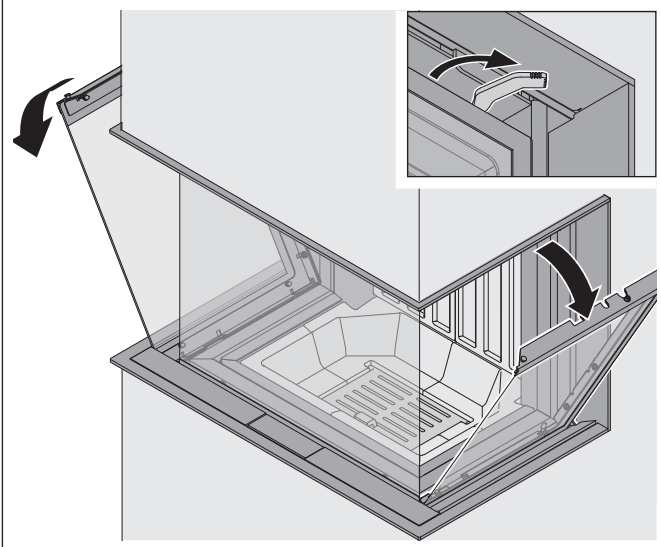
Alleen voor A-3RL-60h, Premium A-3RL-80h,
Premium A-U-50h, Premium A-U-70h, Premium A-U-70h:

6.3 / 5



- Zorg ervoor dat de deur van de verbrandingskamer volledig gesloten is.
- Maak de twee deurvergrendelingen van de voorruit en de zijruit los.

6.3 / 6



- Klap de voorruit naar voren.
- Maak lichte vervuiling schoon met een vochtige doek.
- Bij sterke vervuiling brengt u voorzichtig glasreiniger aan met een doek of poetslap.
- Zorg ervoor dat het reinigingsmiddel niet op afdichtingen of gelakte oppervlakken terechtkomt.

Na het reinigen moet de voorruit weer worden dichtgeklapt en moeten de voorruit en de zijruit worden vergrendeld.

6.4 Jaarlijkse reiniging

De jaarlijkse reiniging omvat de maatregelen van de eenvoudige reiniging plus de demontage en installatie van onderdelen van het apparaat. Het is onvermijdelijk dat daarbij asresten en verbrandingsstof vrijkomen.

- Bescherm de omgeving van het apparaat.
- Maak eerst de verbrandingskamer schoon.
 - ➔ "6.3 Eenvoudige reiniging" (pagina 59).

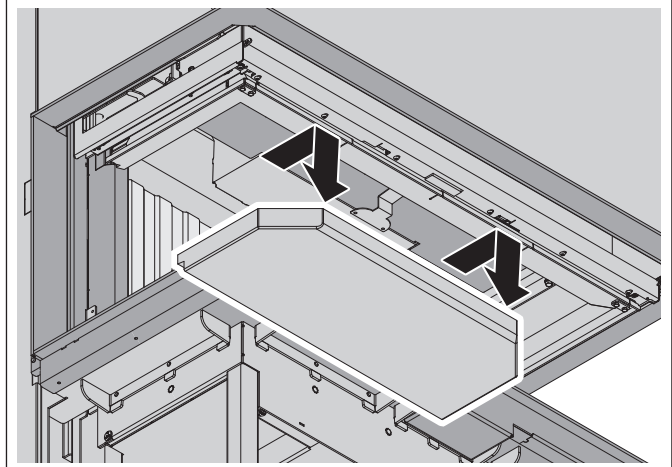
⚠ LET OP!

Gevaar voor materiële schade door ondeskundig hanteren!

De grootte en het gewicht van de keerplaat en de deflectieplaat vereisen kracht en aandacht bij het plaatsen ervan. Als de keerplaat of de deflectieplaat valt, kunnen apparaat, vloer en andere voorwerpen beschadigd raken.

- Houd de de keerplaat en de deflectieplaat vast.
- Let er bij het neerleggen op dat de keerplaat of de deflectieplaat niet kan wegglijden.

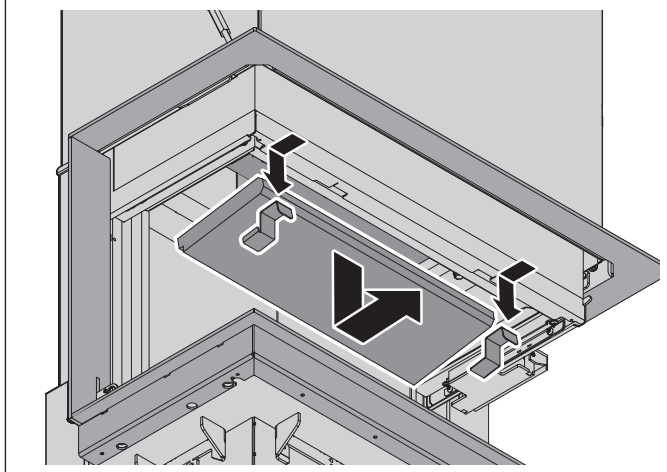
6.4.6 / 1



- Schuif de deur van de verbrandingskamer helemaal naar boven.
- Til de deflectieplaat op aan het plafond van de verbrandingskamer.
- Kantel de deflectieplaat voorzichtig een beetje opzij.
- Neem de deflectieplaat naar beneden uit.
- Maak de deflectieplaat schoon met een handborstel.
- Reinig het gedeelte boven de verbrandingskamer met een handborstel.

Alleen Lean-modellen:

6.4.6 / 2

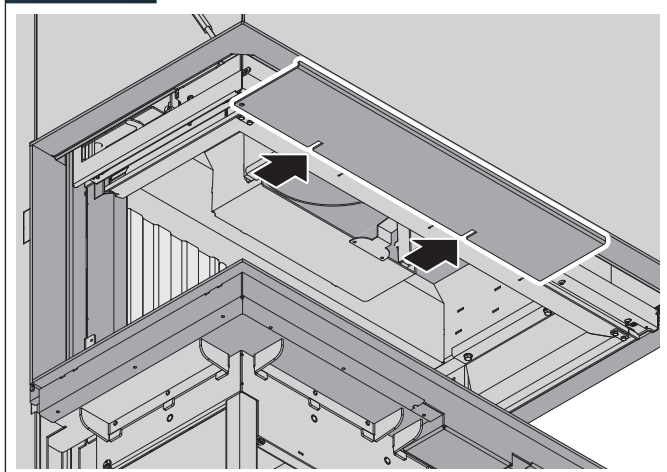


- ▶ Schuif de deur van de verbrandingskamer helemaal naar boven.
- ▶ Til de deflectieplaat op aan het plafond van de verbrandingskamer.
- ▶ Maak de bevestigingen los.
- ▶ Kantel de deflectieplaat voorzichtig een beetje opzij.
- ▶ Neem de deflectieplaat naar beneden uit.
- ▶ Maak de deflectieplaat schoon met een handborstel.
- ▶ Reinig het gedeelte boven de verbrandingskamer met een handborstel.

Alleen bij modellen met keerplaat:

➔ "2.8.2 Deflectieplaat en keerplaat" (pagina 12).

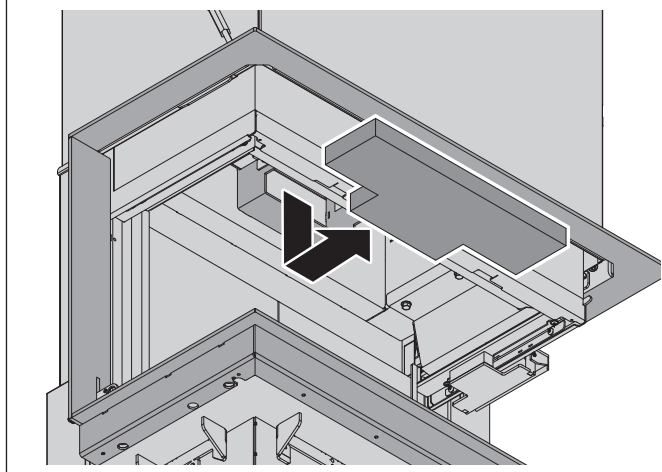
6.4.6 / 3



- ▶ Druk de keerplaat voorzichtig naar voren omhoog.
- ▶ Kantel de keerplaat naar beneden en haal deze langs de voorste bevestigingen.
- ▶ Trek de keerplaat uit de achterste bevestiging.
- ▶ Reinig de keerplaat met een handveger.
- ▶ Reinig het gebied boven de verbrandingskamer met een handveger.

Alleen Lean-modellen:

6.4.6 / 4



- ▶ Druk de keerplaat aan de voorkant voorzichtig omhoog.
- ▶ Leid de keerplaat naar beneden gekanteld langs de voorste bevestigingen.
- ▶ Trek de keerplaat uit de achterste U-vormige bevestiging.
- ▶ Reinig de keerplaat met een handveger.
- ▶ Reinig het gebied boven de verbrandingskamer met een handveger.

Alle modellen:

Als een katalysator (optioneel) wordt gebruikt:

- ▶ Reinig nu de katalysatorelementen.

📄 Instructies katalysator

- ▶ Plaats de keerplaat terug.
- ▶ Breng de deflectieplaat weer aan.
- ▶ Controleer of alles in orde is:
 - Alle onderdelen zitten in de juiste positie.
 - Er is geen ruimte tussen de onderdelen.
- ▶ Reinig de oppervlakken en de ruit van het kijkvenster.
 - ➔ "6.3 Eenvoudige reiniging" (pagina 59).

7. Onderhoud

7.1 Veiligheidsaanwijzingen voor het onderhoud

WAARSCHUWING!

Gevaar door het niet in acht nemen van de onderhoudsinstructies!

Fouten bij het onderhoud van het apparaat kunnen tot ernstig letsel leiden. Dit hoofdstuk bevat belangrijke informatie voor het veilige onderhoud van het apparaat.

- ▶ Lees dit hoofdstuk zorgvuldig door.
- ▶ Volg de veiligheidsaanwijzingen op.
- ▶ Voer het onderhoud uit zoals beschreven.

Onderhouds- en reparatiewerkzaamheden mogen alleen door gekwalificeerd vakpersoneel worden uitgevoerd.
⇒ "1.2.3 Vakpersoneel" (pagina 4).

Maatregelen voor het verhelpen van storingen zijn toegestaan door geïnstrueerde gebruikers.
⇒ "1.2.4 Gebruikers" (pagina 4).

Om gevaren te voorkomen, moeten de volgende voorschriften strikt worden nageleefd:

- Eventueel geconstateerde gebreken moeten altijd onmiddellijk worden verholpen.
- Gebruik uitsluitend onderdelen die door de fabrikant zijn vervaardigd of geautoriseerd.

Voorafgaand aan werkzaamheden aan het apparaat:

- ▶ Zorg ervoor dat het apparaat en andere aanraakbare onderdelen zijn afgekoeld.
- ▶ Sintels in de brandstofresten kunnen tot 24 uur en langer blijven gloeien.
- ▶ Bescherm de omgeving van het kachelsysteem, bv. door de vloer en het meubilair af te dekken.
- ▶ Draag werkkleding en beschermende handschoenen.
- ▶ Zorg ervoor dat de geopende deur van de verbrandingskamer beveiligd is tegen dichtvallen.
➡ Afbeelding 5.2.1 / 2 (pagina 54).

Het vervangen of repareren van onderdelen is alleen toegestaan door gekwalificeerd vakpersoneel.

- ▶ Neem contact op met de fabrikant of een gespecialiseerd bedrijf.

7.2 Onderhoudsintervallen

Na beëindiging van de verwarmingsperiode moet regelmatig een grondig onderhoud van het toestel worden uitgevoerd door een gespecialiseerd bedrijf.

De onderhoudsintervallen zijn afhankelijk van de volgende factoren:

- Bedrijfsduur.
- Stookgewoontes.
- Kwaliteit van de brandstof.

💡 Wij adviseren het apparaat ten minste 1x per jaar een onderhoudsbeurt te geven.

7.3 Onderhoudsmaatregelen

WAARSCHUWING!

Gevaar voor letsel bij aanraking van hete onderdelen!

Apparaatonderdelen (bv. bekleding, buizen, verbrandingskamer) kunnen na het gebruik van het apparaat nog zeer heet zijn. In de verbrandingskamer kunnen sintels en hete as aanwezig zijn. Bij aanraking zijn brandwonden mogelijk.

- ▶ Zorg ervoor dat het apparaat en alle aanraakbare onderdelen zijn afgekoeld.
- ▶ Gebruik de hittewerende handschoenen.

7.3.1 Kachelsysteem

- ▶ Ontdoe alle onderdelen van het kachelsysteem van vuil en roet.
- ▶ Reinig het rookgaskanaal naar de schoorsteen.
- ▶ Controleer luchttoevoer-, verbrandingslucht- en recirculatiekanalen. Maak indien nodig de luchtkanalen schoon.
- ▶ Controleer het hele systeem op goede werking.
- ▶ Controleer of alle aansluitingen en verbindingen tussen kachelsysteem en schoorsteen dicht zijn.
- ▶ Zorg ervoor dat de noodzakelijke veiligheidsvoorzieningen werken.
 - ➡ "2.4 Veiligheidsvoorzieningen" (pagina 7).
- ▶ Controleer of de vereiste veiligheidsafstanden in acht worden genomen.
 - ➡ "4.3.2 Veiligheidsafstanden" (pagina 32).

7.3.2 Verbrandingslucht- en rookgaskanaal

- 📖 Het onderhoud moet worden uitgevoerd volgens de instructies van de fabrikant van de buizen

7.3.3 Deur van de verbrandingskamer

Als de deur van de verbrandingskamer wordt geopend:

- Zorg ervoor dat de geopende deur van de verbrandingskamer beveiligd is tegen dichtvallen.
- ➡ Afbeelding 5.2.1 / 2 (pagina 54).

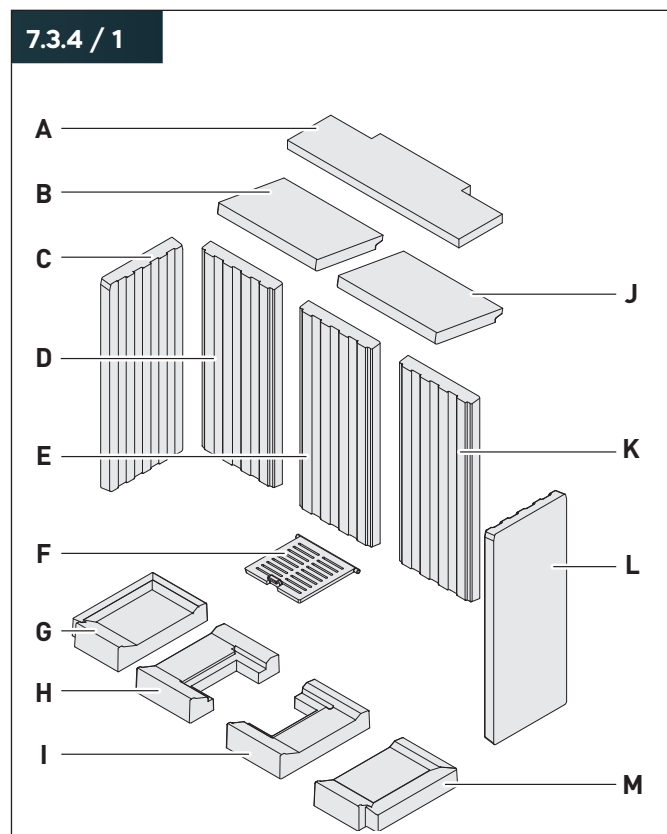
De deur van de verbrandingskamer is speciaal afgedicht.

- Controleer de conditie van de deur- en glasafdichtingen.
- Controleer de afdichtingen op slijtage (bv. elasticiteit, oneffenheden, lekken).
- Vervang indien nodig de afdichting.

💡 Wij raden aan de deurafdichting uiterlijk na drie verwarmingsperioden te vervangen.

7.3.4 Bekleding van de verbrandingskamer

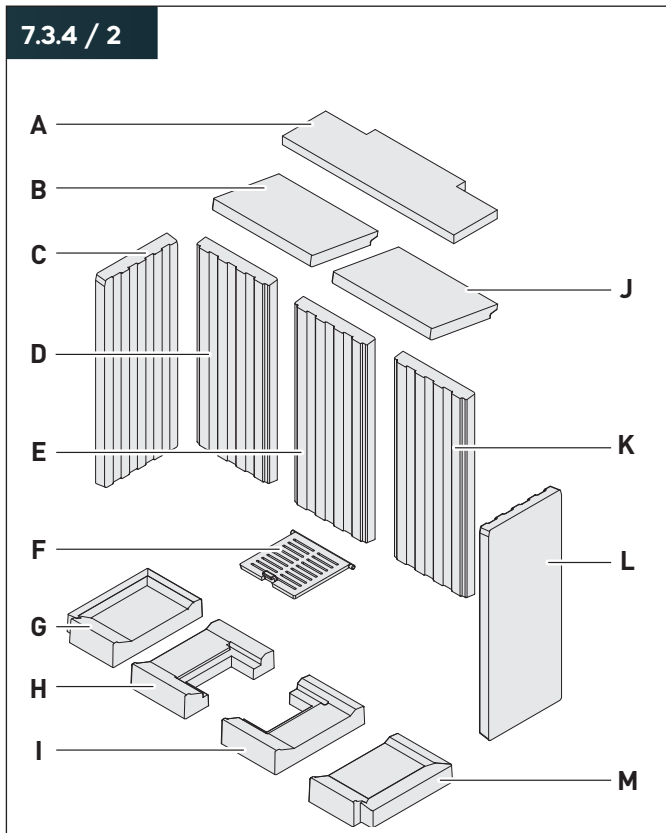
Premium V-1V-87h:



- A Keerplaat
- B Deflectieplaat links
- C Zijwandsteen links
- D Achterwandsteen links
- E Achterwandsteen midden
- F Asrooster
- G Bodemsteen links buiten
- H Bodemsteen links binnen
- I Bodemsteen rechts binnen
- J Deflectieplaat rechts
- K Achterwandsteen rechts
- L Zijwandsteen rechts
- M Bodemsteen rechts buiten

Premium V-FD-87h:

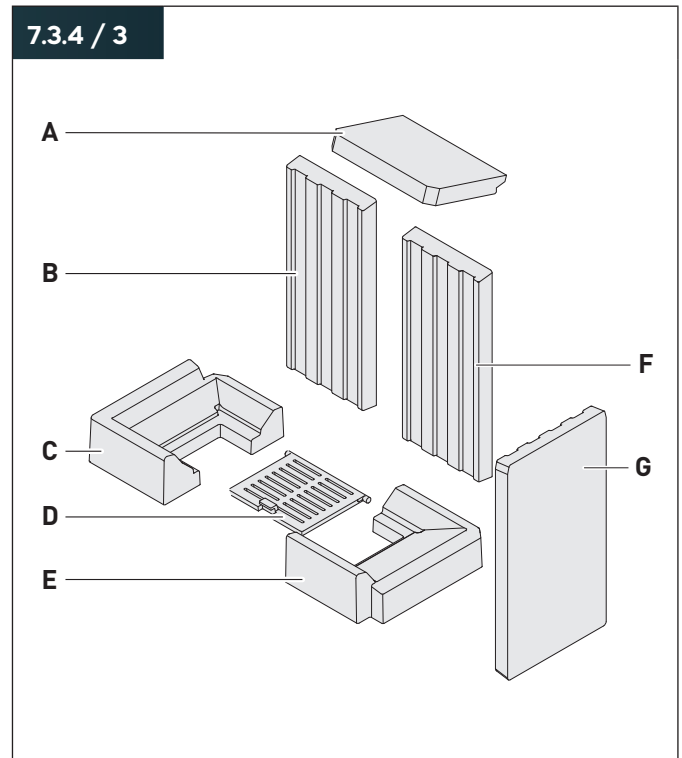
7.3.4 / 2



- A** Keerplaat
- B** Deflectieplaat links
- C** Zijwandsteen links
- D** Achterwandsteen links
- E** Achterwandsteen midden
- F** Asrooster
- G** Bodemsteen links buiten
- H** Bodemsteen links binnen
- I** Bodemsteen rechts binnen
- J** Deflectieplaat rechts
- K** Achterwandsteen rechts
- L** Zijwandsteen rechts
- M** Bodemsteen rechts buiten

Premium V-2L-55h:

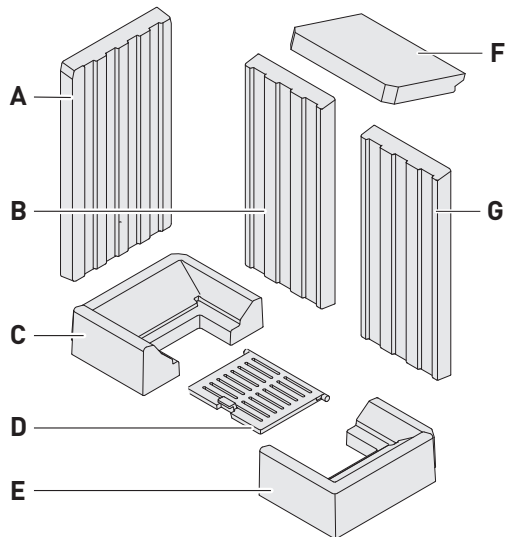
7.3.4 / 3



- A** Deflectieplaat
- B** Achterwandsteen links
- C** Bodemsteen links
- D** Asrooster
- E** Bodemsteen rechts
- F** Achterwandsteen rechts
- G** Zijwandsteen rechts

Premium V-2R-55h:

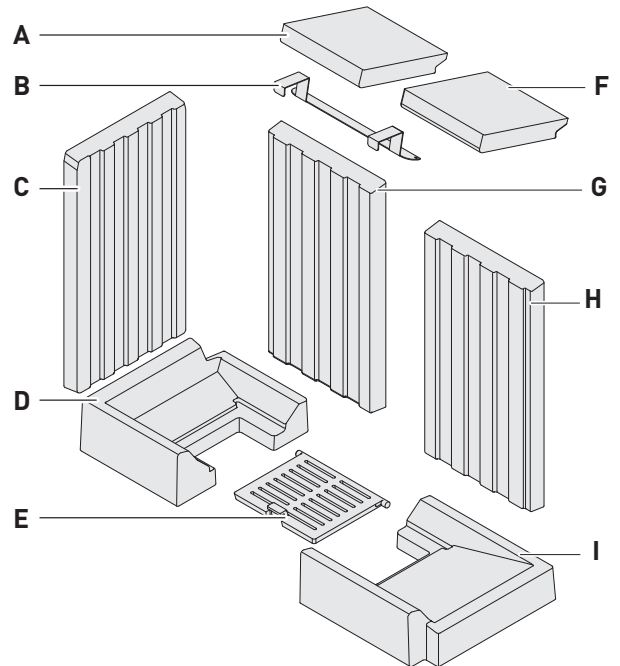
7.3.4 / 4



- A** Zijwandsteen links
- B** Achterwandsteen links
- C** Bodemsteen links
- D** Asrooster
- E** Bodemsteen rechts
- F** Deflectieplaat
- G** Achterwandsteen rechts

Premium V-2L-68h:

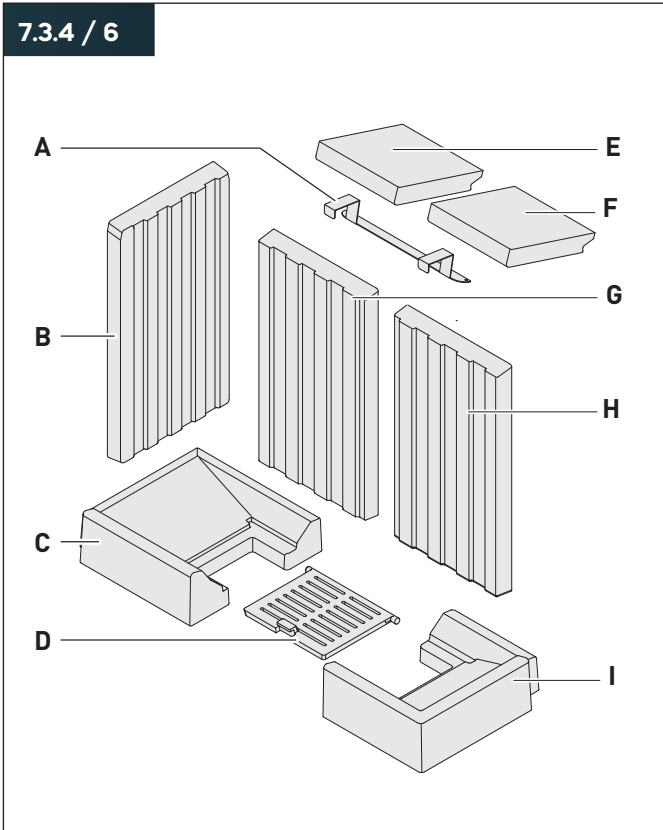
7.3.4 / 5



- A** Deflectieplaat links
- B** Bevestiging van de deflectieplaat
- C** Zijwandsteen links
- D** Bodemsteen links
- E** Asrooster
- F** Deflectieplaat rechts
- G** Achterwandsteen links
- H** Achterwandsteen rechts
- I** Bodemsteen rechts

Premium V-2R-68h:

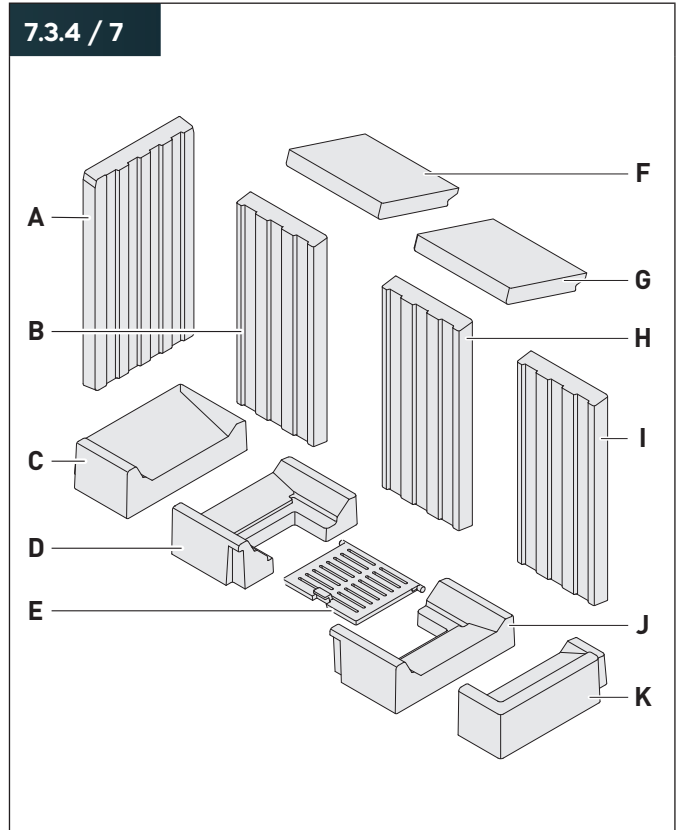
7.3.4 / 6



- A** Bevestiging van de deflectieplaat
- B** Zijwandsteen links
- C** Bodemsteen links
- D** Asrooster
- E** Deflectieplaat links
- F** Deflectieplaat rechts
- G** Achterwandsteen links
- H** Achterwandsteen rechts
- I** Bodemsteen rechts

Premium V-2L-80h:

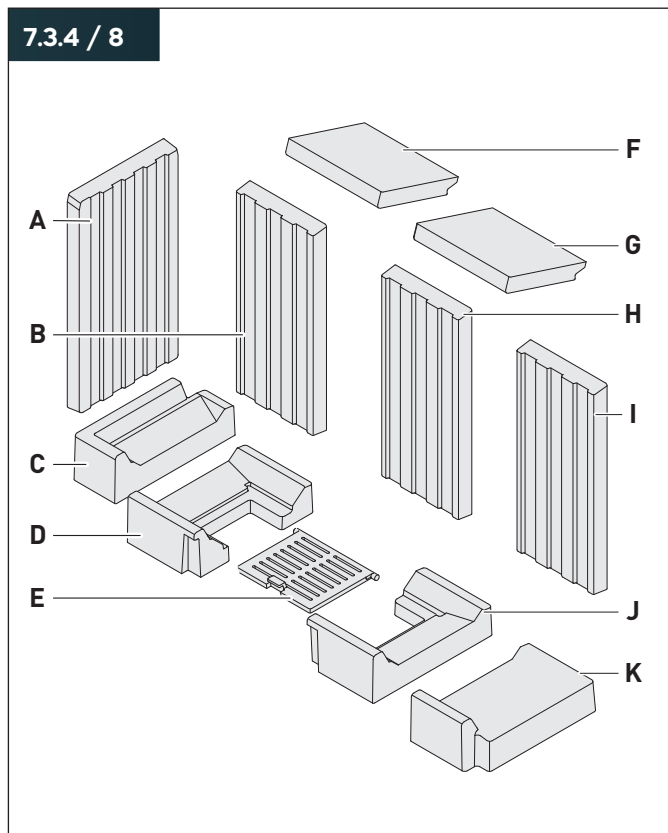
7.3.4 / 7



- A** Zijwandsteen links
- B** Achterwandsteen links
- C** Bodemsteen buiten links
- D** Bodemsteen binnen links
- E** Asrooster
- F** Deflectieplaat links
- G** Deflectieplaat rechts
- H** Achterwandsteen midden
- I** Achterwandsteen rechts
- J** Bodemsteen binnen rechts
- K** Bodemsteen buiten rechts

Premium V-2R-80h:

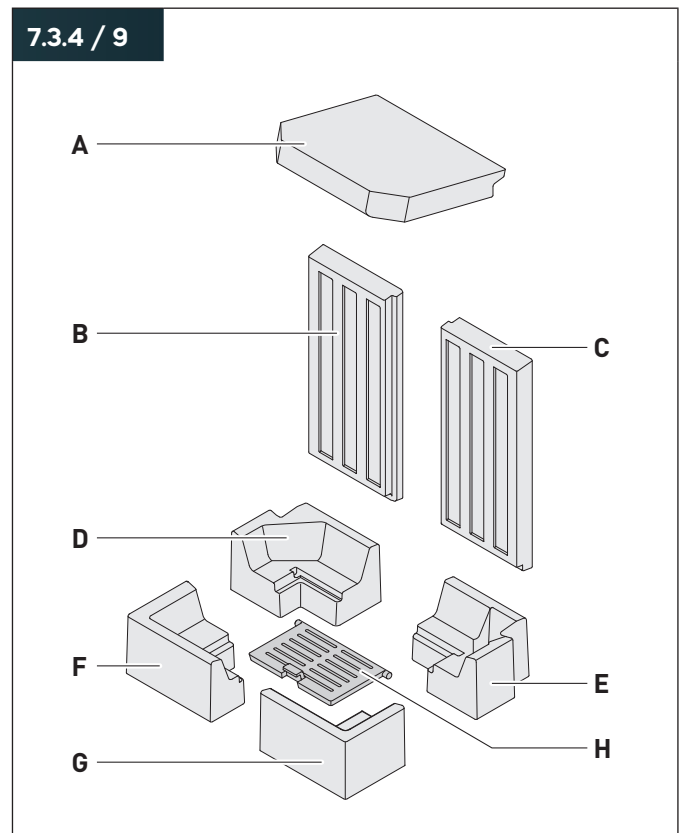
7.3.4 / 8



- A Zijwandsteen links
- B Achterwandsteen links
- C Bodemsteen buiten links
- D Bodemsteen binnen links
- E Asrooster
- F Deflectieplaat links
- G Deflectieplaat rechts
- H Achterwandsteen midden
- I Achterwandsteen rechts
- J Bodemsteen binnen rechts
- K Bodemsteen buiten rechts

Premium A-3RL-60h:

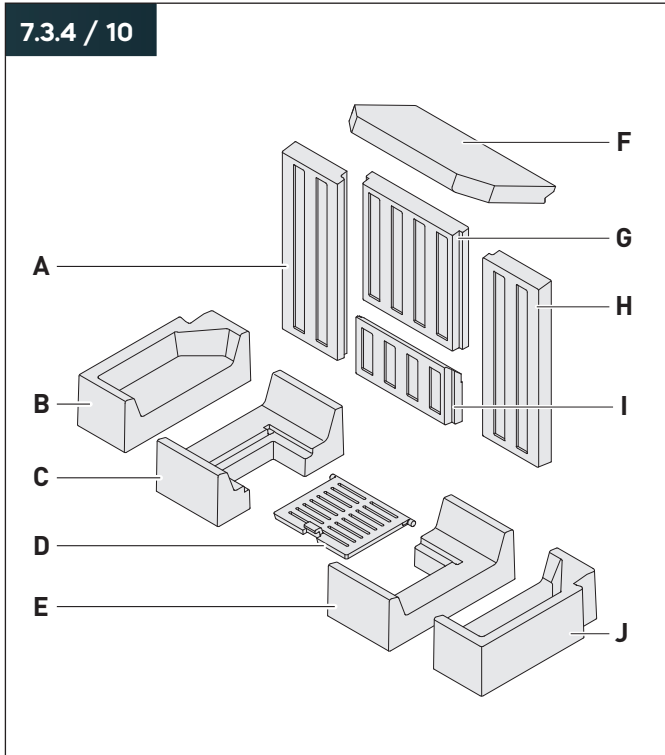
7.3.4 / 9



- A Deflectieplaat
- B Achterwandsteen links
- C Achterwandsteen rechts
- D Bodemsteen achter links
- E Bodemsteen achter rechts
- F Bodemsteen voor links
- G Bodemsteen voor rechts
- H Asrooster

Premium A-3RL-80h:

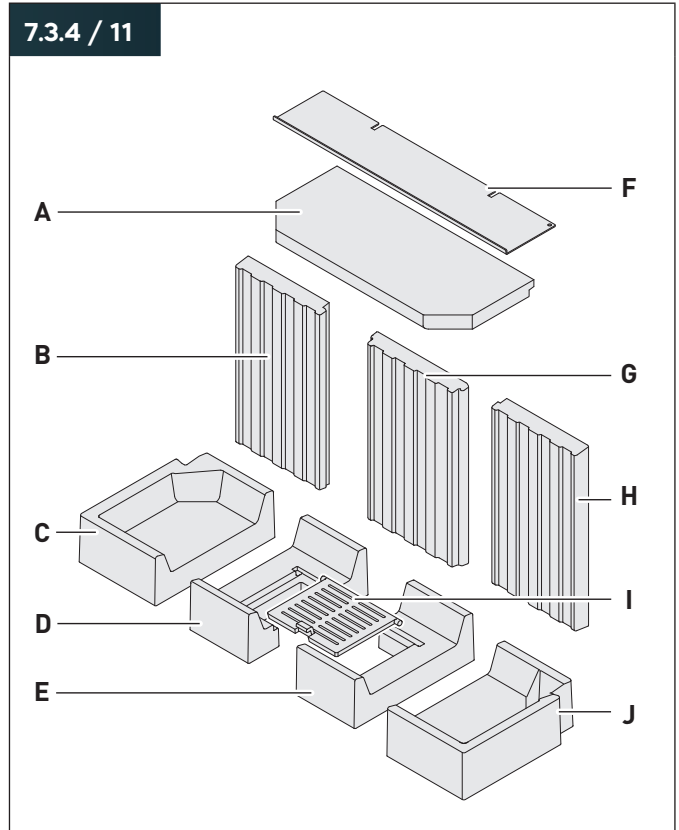
7.3.4 / 10



- A** Achterwandsteen links
- B** Bodemsteen buiten links
- C** Bodemsteen binnen links
- D** Asrooster
- E** Bodemsteen binnen rechts
- F** Deflectieplaat
- G** Achterwandsteen midden boven
- H** Achterwandsteen rechts
- I** Achterwandsteen midden onder
- J** Bodemsteen buiten rechts

Premium A-3RL-100h:

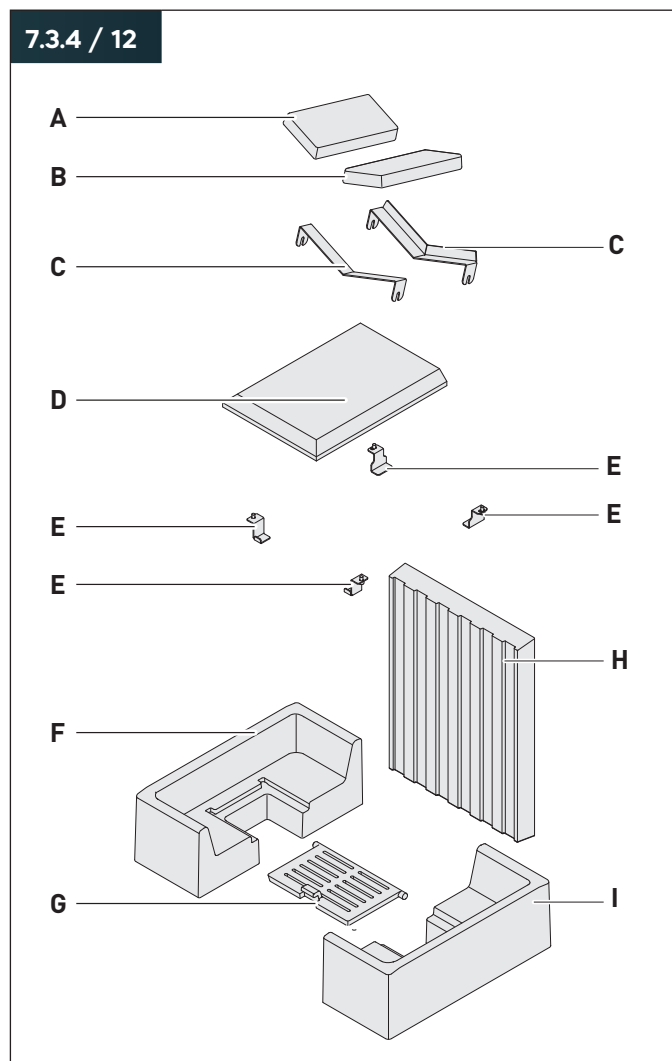
7.3.4 / 11



- A** Deflectieplaat
- B** Achterwandsteen links
- C** Bodemsteen links buiten
- D** Bodemsteen links binnen
- E** Bodemsteen rechts binnen
- F** Keerplaat
- G** Achterwandsteen midden
- H** Achterwandsteen rechts
- I** Asrooster
- J** Bodemsteen rechts buiten

Premium A-U-50h:

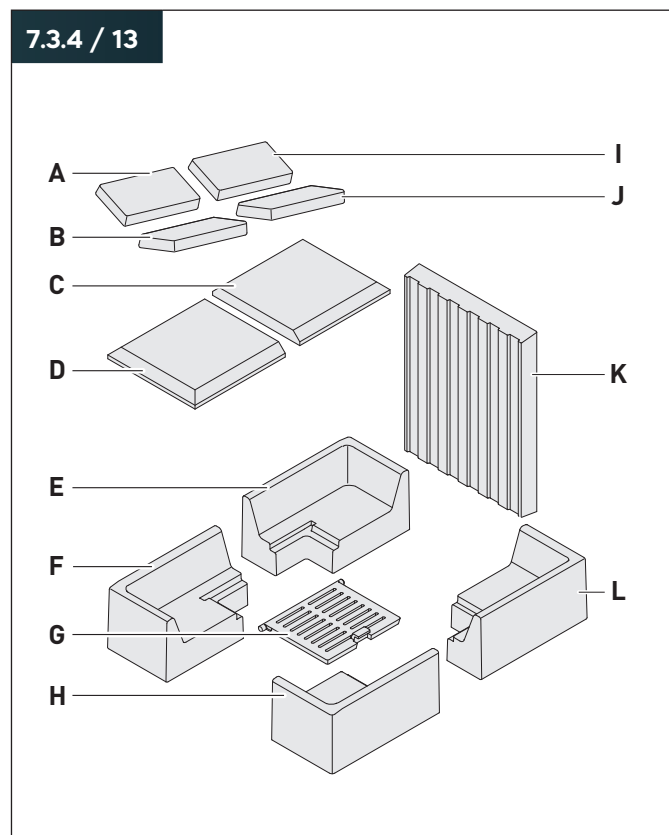
7.3.4 / 12



- A** Keerplaat links
- B** Keerplaat rechts
- C** Bevestiging van de omkeerplaat
- D** Deflectieplaat
- E** Bevestiging van de deflectieplaat
- F** Bodemsteen links
- G** Asrooster
- H** Achterwandsteen
- I** Bodemsteen rechts

Premium A-U-70h:

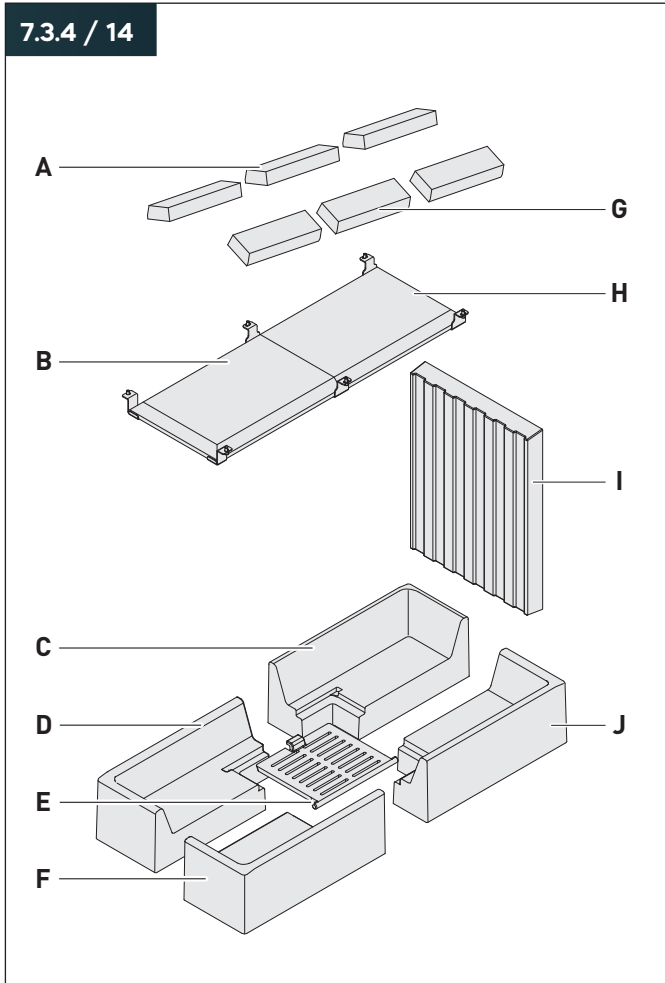
7.3.4 / 13



- A** Keerplaat linksvoor
- B** Keerplaat rechtsvoor
- C** Deflectieplaat achter
- D** Deflectieplaat voor
- E** Bodemsteen linksachter
- F** Bodemsteen linksvoor
- G** Asrooster
- H** Bodemsteen rechtsvoor
- I** Keerplaat linksachter
- J** Keerplaat rechtsachter
- K** Achterwandsteen
- L** Bodemsteen rechtsachter

Premium A-U-90h:

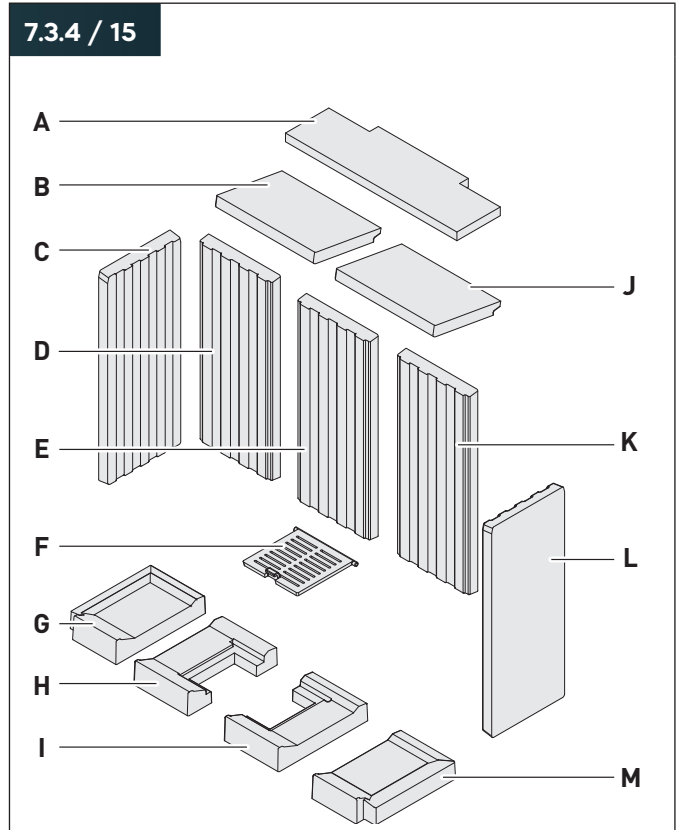
7.3.4 / 14



- A** Keerplaat links (driedelig)
- B** Deflectieplaat voor
- C** Bodemsteen achter links
- D** Asrooster
- E** Bodemsteen voor links
- F** Bodemsteen voor rechts
- G** Keerplaat rechts (driedelig)
- H** Deflectieplaat achter
- I** Achterwandsteen
- J** Bodemsteen achter rechts

Premium A-1V-87h:

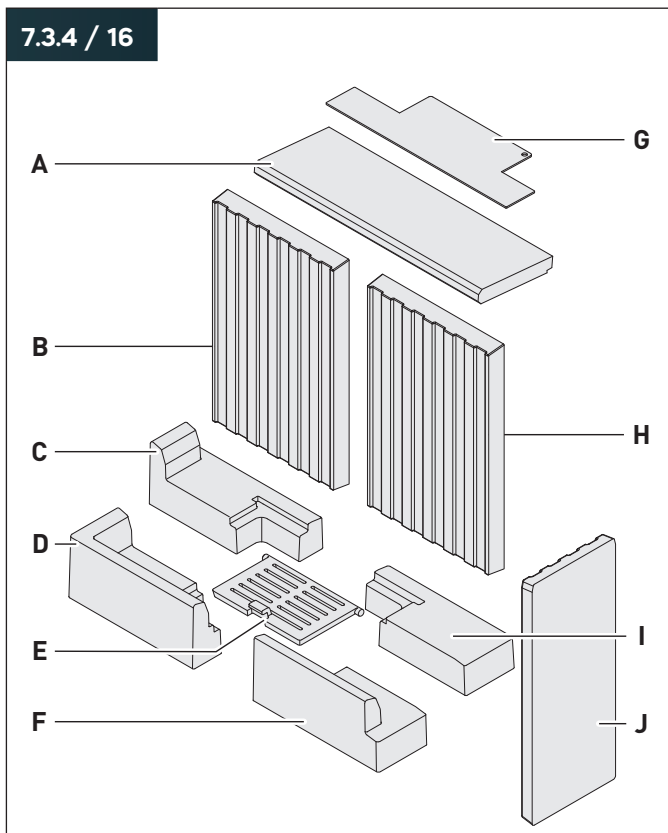
7.3.4 / 15



- A** Keerplaat
- B** Deflectieplaat links
- C** Zijwandsteen links
- D** Achterwandsteen links
- E** Achterwandsteen midden
- F** Asrooster
- G** Bodemsteen links buiten
- H** Bodemsteen links binnen
- I** Bodemsteen rechts binnen
- J** Deflectieplaat rechts
- K** Achterwandsteen rechts
- L** Zijwandsteen rechts
- M** Bodemsteen rechts buiten

Lean 2L-70h:

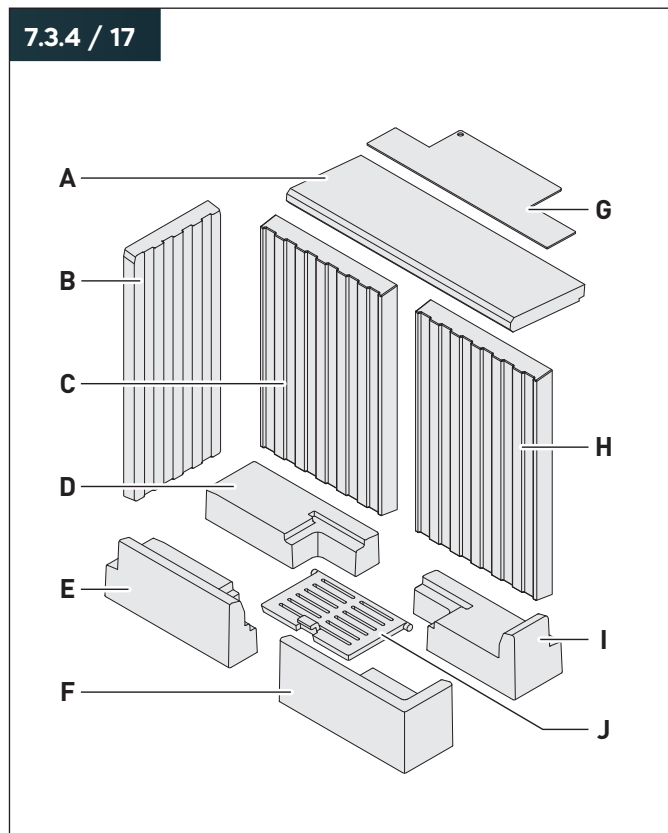
7.3.4 / 16



- A** Deflectieplaat
- B** Achterwandsteen links
- C** Bodemsteen achter links
- D** Bodemsteen voor links
- E** Asrooster
- F** Bodemsteen voor rechts
- G** Keerplaat
- H** Achterwandsteen rechts
- I** Bodemsteen achter rechts
- J** Zijwandsteen rechts

Lean 2R-70h:

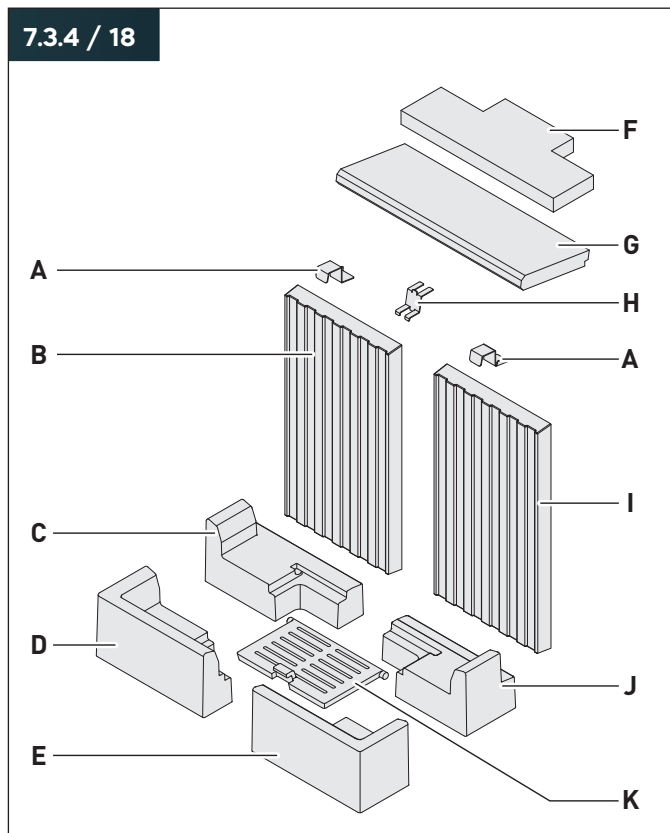
7.3.4 / 17



- A** Deflectieplaat
- B** Zijwandsteen
- C** Achterwandsteen links
- D** Bodemsteen achter links
- E** Bodemsteen voor links
- F** Bodemsteen voor rechts
- G** Keerplaat
- H** Achterwandsteen rechts
- I** Bodemsteen achter rechts
- J** Asrooster

Lean 3RL-70h:

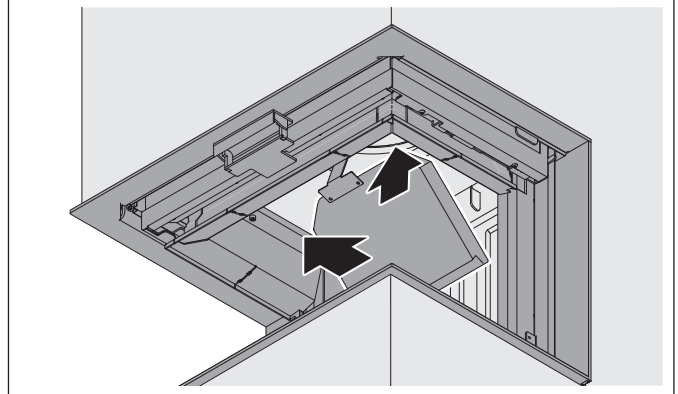
7.3.4 / 18



- A** Deflectieplaatsteun
- B** Achterwandsteen links
- C** Bodemsteen achter links
- D** Bodemsteen voor links
- E** Bodemsteen voor rechts
- F** Keerplaat
- G** Deflectieplaat
- H** Keerplaatsteun
- I** Achterwandsteen rechts
- J** Bodemsteen achter rechts
- K** Asrooster

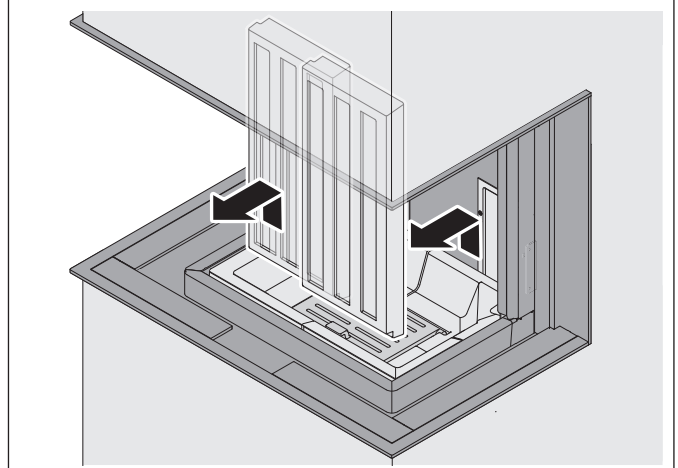
- Schuif de deur van de verbrandingskamer helemaal naar boven.

7.3.4 / 19



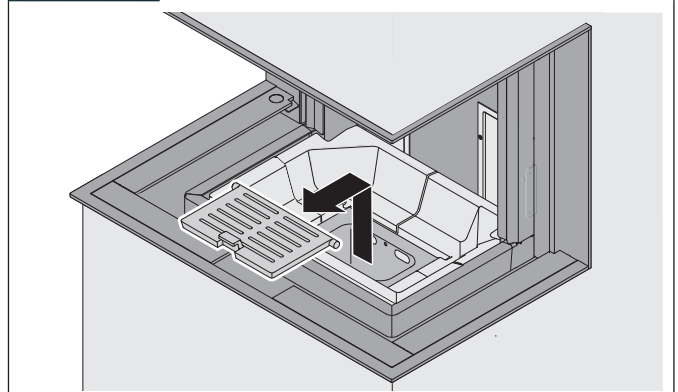
- Verwijder de deflectieplaat.

7.3.4 / 20



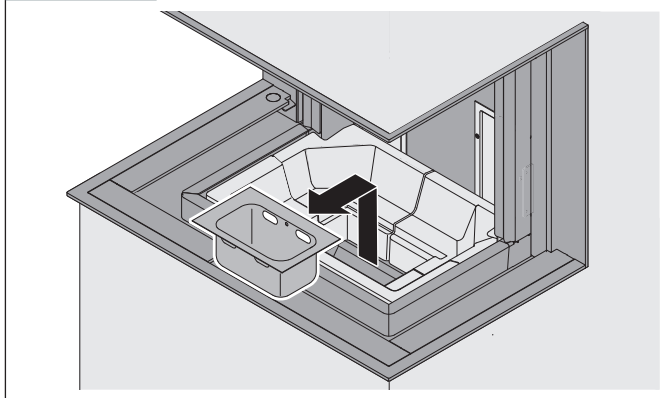
- Verwijder de achterwandsteen.

7.3.4 / 21



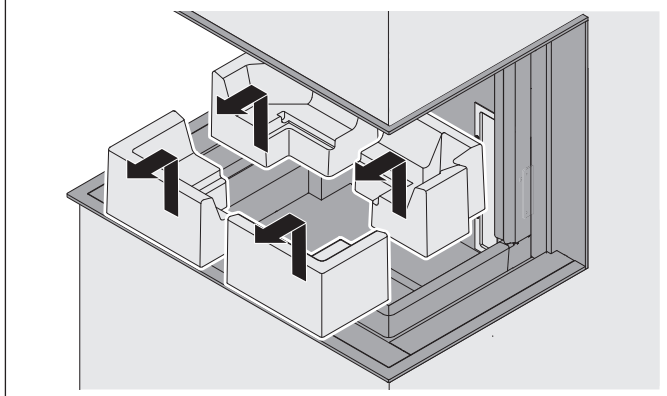
- Verwijder het asrooster.

7.3.4 / 22



- Verwijder de aslade.

7.3.4 / 23



- Verwijder de bodemsteen.
- Ontdoe de onderdelen van vuil en roet.
- Plaats de onderdelen na het schoonmaken weer correct terug.
- Controleer of de bekleding van de verbrandingskamer in orde is:
 - Alle onderdelen zitten in de juiste positie.
 - Er is geen ruimte tussen de onderdelen.

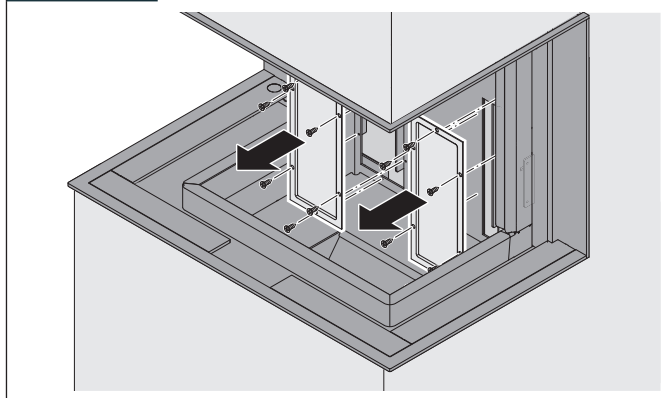
7.3.5 Zelfsluitende deur van de verbrandingskamer

De ombouw naar een zelfsluitende verbrandingskamerdeur is ook mogelijk nadat het apparaat is ingebouwd door het contragewicht te verstellen. U vindt de gewichten via de inspectieluiken in de verbrandingskamer.

Voorwaarden voor de ombouw:

- Het gebruik van de zelfsluitende deurfunctie is verduidelijkt.
 - "2.4 Veiligheidsvoorzieningen" (pagina 7).
- Het apparaat is volledig afgekoeld en gereinigd.
- De bekleding van de verbrandingskamer is verwijderd.
 - "7.3.4 Bekleding van de verbrandingskamer" (pagina 64).

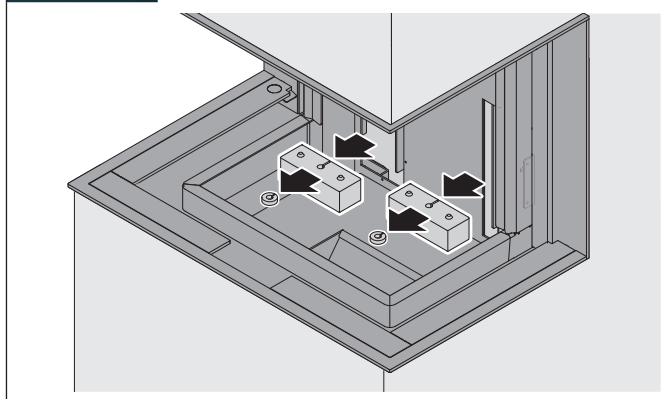
7.3.5 / 1



- Verwijder de inspectieluiken.

Het aantal contragewichten is geschikt als de deur van de verbrandingskamer langzaam en met een constante snelheid sluit.

7.3.5 / 2



- Draai de borring los.
- Neem het juiste aantal contragewichten.
- Plaats de borring terug.
- Zorg ervoor dat de deur van de verbrandingskamer langzaam en met een constante snelheid sluit.
- Draai de borring vast.

7.4 Storingen verhelpen

Mogelijke storingen worden als volgt beschreven:

Welke storing is opgetreden?

- Oorzaak van de storing.
 - ▶ Verhelpen van de storing.
 - ➔ Verwijzing naar het desbetreffende hoofdstuk.

Het apparaat rookt en ruikt naar lak.

- De beschermende verf van het apparaat droogt uit. De tot nu toe bereikte maximumtemperatuur van de corpus (bijv. tijdens de eerste inbedrijfstelling) is overschreden.
 - ▶ Zorg voor een toevoer van verse lucht in de opstelruimte.
 - ▶ Verminder de brandstoftoevoer.
 - ▶ Oververhit het apparaat niet.
- De beschermende corrosielak van het apparaat wordt ingebrand. De tot nu toe bereikte maximumtemperatuur van de corpus (bijv. tijdens de eerste inbedrijfstelling) is overschreden.
 - ▶ Zorg voor een toevoer van verse lucht in de opstelruimte.
 - ▶ Verminder de brandstoftoevoer.
 - ▶ Oververhit het apparaat niet.

Rookoverlast.

- Te veel brandstof of brandstof die nog niet volledig is opgebrand.
 - ▶ Voeg alleen de hoeveelheid brandstof toe die op dat moment nodig is voor de verwarmingsbehoefte.
 - ▶ Voeg pas nieuwe houtblokken toe als de brandstof is opgebrand en er alleen nog sintels over zijn.
- Het rookgaskanaal is vervuild.
 - ▶ Maak het apparaat en het kachelsysteem schoon.
- De deur van de verbrandingskamer is ondicht.
 - ▶ Controleer de afdichting van de verbrandingskamerdeur. Vervang indien nodig de afdichting.
- De verbrandingskamerdeur werd te snel geopend.
 - ▶ Open de deur van de verbrandingskamer langzaam en voorzichtig.
- De opvoerdruk van de schoorsteen is te laag.
 - ▶ Laat de schoorsteen controleren door een gespecialiseerd bedrijf.

Er ontstaan ontploffingen.

- De luchttoevoer is gesloten of onvoldoende.
 - ▶ Draai de verbrandingsluchtregelaar naar boven.
 - ▶ Zorg ervoor dat de afsluiter voor het verbrandingsluchtkanaal open staat, indien deze aanwezig is.
 - ▶ Controleer de luchttoevoer van buitenaf (bijv. buitenluchtrooster vrij).

- De hoeveelheid brandstof is te hoog.
 - ▶ Voeg alleen de hoeveelheid brandstof toe die nodig is voor de verwarmingsbehoefte.
- De brandstof is te fijnkorrelig.
 - ▶ Gebruik alleen toegestane brandstoffen.
 - ➔ "3.2 Toegestane brandstoffen" (pagina 30).
- Stuwning van rookgassen in de schoorsteen of te lage opvoerdruk.
 - ▶ Laat de schoorsteen controleren door een gespecialiseerd bedrijf.

Het vuur brandt slecht.

Het kachelsysteem verwarmt niet.

- De brandstof is niet geschikt (bv. hout is te vochtig).
 - ▶ Gebruik alleen toegestane brandstoffen.
 - ➔ "3.2 Toegestane brandstoffen" (pagina 30).
- De hoeveelheid brandstof is ongeschikt (bv. te veel of te grote houtblokken).
 - ▶ Gebruik brandstoffen van de juiste grootte en hoeveelheid.
 - ➔ "2.9 Technische gegevens" (pagina 13).
 - ➔ "3.5 Grootte van de brandstoffen" (pagina 30).
- De weersomstandigheden zijn kritiek (bv. mist, buitentemperatuur boven 15 °C, inversieweer).
 - ▶ Pook het vuur regelmatig op.
 - ▶ Voeg maar een beetje brandstof toe.
 - ▶ Zorg ervoor dat de verbrandingsluchtschuif helemaal naar boven is geschoven.
- De luchttoevoer is onvoldoende.
 - ▶ Zorg ervoor dat de verbrandingsluchtregelaar helemaal naar boven is geschoven.
 - ▶ Zorg ervoor dat de afsluiter voor het verbrandingsluchtkanaal open staat, indien deze aanwezig is.
 - ▶ Controleer de luchttoevoer van buitenaf (bijv. buitenluchtrooster vrij).
 - ▶ Reinig het verbrandingsluchtkanaal.
- De luchtopeningen in het apparaat zijn gesloten.
 - ▶ Zorg ervoor dat de luchtopeningen vrij zijn.
 - ▶ Zorg ervoor dat de aslade leeg is.
 - ▶ Controleer of verbrandingsresten uit de verbrandingskamer moeten worden verwijderd.
- De schoorsteen is koud, de opvoerdruk is te laag.
 - ▶ Steek een "lok vuur" aan in de verbrandingskamer met geschikt aanmaakmiddel.
 - ➔ "3.3 Toegestane aanmaakmiddelen" (pagina 30).
 - ▶ Controleer de verbindingsbuizen naar de schoorsteen. Reinig zo nodig de verbindingsbuizen of dicht de verbindingsbuizen af.
 - ▶ Laat indien nodig de schoorsteen reinigen door een gespecialiseerd bedrijf.
- De controleopeningen van de schoorsteen zijn ondicht of niet gesloten.
 - ▶ Controleer de controleopeningen van de schoorsteen op dichtheid.
 - ▶ Sluit de controleopeningen.

- De schoorsteen is verstopt (bv. door een vogelnest).
 - ▶ Laat de schoorsteen controleren door een gespecialiseerd bedrijf.

De deur van de verbrandingskamer sluit niet of vergrendelt niet.

- Het sluitmechanisme is defect.
 - ▶ Laat het sluitmechanisme vervangen door een gespecialiseerd bedrijf.

Het kachelsysteem verwarmt te sterk.

De verbranding gaat te snel.

Sterke geluidsontwikkeling (fluiten, kraken) bij het apparaat.

- De hoeveelheid brandstof is te hoog.
 - ▶ Voeg alleen de hoeveelheid brandstof toe die nodig is voor de verwarmingsbehoefte.
 - ▶ Gebruik brandstoffen van de juiste grootte.
 - ➔ "3.5 Grootte van de brandstoffen" (pagina 30).
- Het hout is extreem droog.
 - ▶ Gebruik hout met een restvochtgehalte van 15 – 18 %.
 - ➔ "3.2 Toegestane brandstoffen" (pagina 30).
- De luchttoevoer is niet goed ingesteld.
 - ▶ Verlaag de verbrandingslucht door de verbrandingsluchtregelaar naar beneden te verschuiven.
- De deur van de verbrandingskamer is ondicht.
 - ▶ Controleer de afdichting van de verbrandingskamerdeur. Vervang indien nodig de afdichting.
- De deur van de verbrandingskamer is niet volledig gesloten.
 - ▶ Controleer het sluitmechanisme van de verbrandingskamerdeur.
- De opvoerdruk van de schoorsteen is te hoog.
 - ▶ Laat de schoorsteen controleren door een gespecialiseerd bedrijf.
 - ▶ Laat indien nodig een secundaire luchtvoorziening installeren.
- Het kachelsysteem is oververhit.
 - ▶ Voeg geen hout toe.
 - ▶ Verminder de verbrandingsluchttoevoer.
 - ▶ Laat het vuur doven.
 - ▶ Ventileer de opstelruimte.
 - ▶ Stel de oorzaak vast.

De ruit van het kijkvenster wordt zwart.

De chamottes branden niet vrij.

De bekleding van de verbrandingskamer blijft of wordt zwart.

- De brandstof is niet geschikt (bv. hout is te vochtig).
 - ▶ Gebruik alleen toegestane brandstoffen.
 - ➔ "3.2 Toegestane brandstoffen" (pagina 30).
- De hoeveelheid brandstof is ongeschikt (bv. te veel of te grote houtblokken).
 - ▶ Gebruik brandstoffen van de juiste grootte en hoeveelheid.
 - ➔ "2.9 Technische gegevens" (pagina 13).
 - ➔ "3.5 Grootte van de brandstoffen" (pagina 30).
- De weersomstandigheden zijn kritiek (bv. mist, buitentemperatuur boven 15 °C, inversieweer).
 - ▶ Pook het vuur regelmatig op.
 - ▶ Voeg maar een beetje brandstof toe.
 - ▶ Zorg ervoor dat de verbrandingsluchtschuif helemaal naar boven is geschoven.
- De schoorsteen is koud, de opvoerdruk is te laag.
 - ▶ Steek een "lokvuur" aan in de verbrandingskamer met geschikt aanmaakmiddel.
 - ➔ "3.3 Toegestane aanmaakmiddelen" (pagina 30).
 - ▶ Controleer de verbingsbuizen naar de schoorsteen. Reinig zo nodig de verbingsbuizen of dicht de verbingsbuizen af.
 - ▶ Laat indien nodig de schoorsteen reinigen door een gespecialiseerd bedrijf.
- De controleopeningen van de schoorsteen zijn ondicht of niet gesloten.
 - ▶ Controleer de controleopeningen van de schoorsteen op dichtheid.
 - ▶ Sluit de controleopeningen.
- De deur van de verbrandingskamer is ondicht.
 - ▶ Controleer de afdichting van de verbrandingskamerdeur. Vervang indien nodig de afdichting.
- De opvoerdruk van de schoorsteen is te hoog.
 - ▶ Laat de schoorsteen controleren door een gespecialiseerd bedrijf.
 - ▶ Laat indien nodig een secundaire luchtvoorziening installeren.
- De luchttoevoer is onvoldoende.
 - ▶ Zorg ervoor dat de verbrandingsluchtschuif helemaal naar boven is geschoven.
 - ▶ Zorg ervoor dat de afsluiter van het verbrandingsluchtkanaal geopend is.
 - ▶ Controleer de luchttoevoer van buitenaf (bv. buitenluchtrooster vrij).
 - ▶ Reinig het verbrandingsluchtkanaal.

Scheuren in de bekleding van de verbrandingskamer.

- Veelvuldig gebruik met te grote hoeveelheid brandstof.
 - ▶ Voeg alleen de hoeveelheid brandstof toe die nodig is voor de verwarmingsbehoefte.
 - ▶ Gebruik brandstoffen van de juiste grootte.
 - ➡ “3.5 Grootte van de brandstoffen” (pagina 30).
 - Onjuiste behandeling bij het toevoegen van brandstof.
 - ▶ Zorg ervoor dat de brandstof in de verbrandingskamer wordt gelegd – niet gegooid.
 - ▶ Laat de bekleding van de verbrandingskamer vervangen als er brede scheuren zichtbaar zijn of als er stukken zijn afgebroken.
-

De deur van de verbrandingskamer is moeilijk te openen.

De deur van de verbrandingskamer blijft niet zelfvergrendelend openstaan.

- Het touw aan het contragewicht is gebroken.
 - ▶ Laat het touw vervangen door een gespecialiseerd bedrijf.
-

Als een storing niet kan worden verholpen:

- ▶ Neem contact op met de fabrikant of een gespecialiseerd bedrijf.

8. Demontage

8.1 Veiligheidsaanwijzingen voor de demontage

WAARSCHUWING!

Gevaar door het niet in acht nemen van de demontage-instructies!

Fouten bij de demontage van het apparaat kunnen tot ernstig letsel leiden. Dit hoofdstuk bevat belangrijke informatie voor de veilige demontage van het apparaat.

- ▶ Lees dit hoofdstuk vóór de demontage zorgvuldig door.
- ▶ Volg de veiligheidsaanwijzingen op.
- ▶ Voer de demontage uit zoals beschreven.

Demontage alleen door gekwalificeerd vakpersoneel.
Elektrotechnische werkzaamheden alleen door gekwalificeerde elektriciens.

⇒ "1.2.3 Vakpersoneel" (pagina 4).

Om gevaren te voorkomen, moeten de volgende voorschriften strikt worden nageleefd:

- Het apparaat en andere aanraakbare delen zijn voldoende lang afgekoeld (bv. enkele dagen).
- De verbrandingskamer is niet heet meer en bevat geen sintels meer.
- Het gebied rond de oven is beschermd, bijv. door afdekkingen voor vloeren en meubels.

Vóór de demontage moeten het apparaat en het kachelsysteem worden gereinigd. De deflectieplaat wordt uit de verbrandingskamer genomen om de reinigingswerkzaamheden uit te voeren.

➔ "6. Reiniging" (pagina 59).

8.2 Apparaat ontmantelen

- ▶ Verwijder alle aansluitingen en verbindingen tussen kachelsysteem en schoorsteen.
- ▶ Demonteer alle buizen van de rookgasafvoer.
- ▶ Demonteer, indien aanwezig, alle buizen van het verbrandingsluchtkanaal.

9. Verwijdering

9.1 Verpakking verwijderen

LET OP!

Gevaar voor milieuschade door ondeskundige verwijdering van de verpakking!

- ▶ Doe de verpakking niet bij het normale huisvuil.
- ▶ Laat de verpakking op een milieuvriendelijke en geschikte manier recycleren.

De verpakking dient ter bescherming tegen transportschade. De verpakkingsmaterialen zijn geselecteerd op basis van milieuvriendelijke aspecten en zijn gemaakt van recyclebare materialen. De verpakkingsmaterialen kunnen na gebruik weer in de grondstoffencyclus worden opgenomen.

- ▶ Voer de verpakking op milieuvriendelijke wijze af, gescheiden naar materiaal.



9.2 Apparaat verwijderen

LET OP!

Gevaar voor milieuschade door ondeskundige verwijdering van het apparaat!

- ▶ Doe het apparaat niet bij het normale huisvuil.
- ▶ Laat het apparaat op een milieuvriendelijke en geschikte manier recycleren.

- ▶ Voer het apparaat volgens de wettelijke voorschriften af via een gespecialiseerd afvalverwerkingsbedrijf of uw gemeentelijk afvalverwerkingsbedrijf.



10. Bijlage

10.1 Accessoires

- Verbrandingsregeling S-Thermatik NEO.
- Monitoren onderdruk S-USI II.
- Secundaire luchtregeling S-Kamatik 2 (alleen Premium-productserie).
- Elektrische deurlift SESAM III (voor het openen en sluiten van de verbrandingskamerdeur).
- Elektrische uitlaatklep S-ELA.
- Katalysator (Alleen Premium A-3RL-100h, Lean 2L-70h, Lean 2R-70h Lean 3RI-70h).

Indien nodig en voor nadere informatie (bv. brochures, reserveonderdelen, prijslijsten):

- Neem contact op met de fabrikant of de vakhandel.

 www.spartherm.com

10.2 Garantievoorwaarden

De garantievoorwaarden en overige informatie over de garantie zijn beschikbaar op de website van de fabrikant:

 www.spartherm.com

10.3 Normen en voorschriften

Relevante regelgeving – zonder aanspraak op volledigheid:

- **FeuVo**: Stookverordening van de desbetreffende deelstaat.
- **LBO**: Bouwverordening resp. brandveiligheidsvoorschriften van de deelstaat.
- **VKF**: VKF (Zwitserland).
- **LRV**: (Zwitserland).
- **1. BImSchV**: Bundes-Immissionsschutzgesetz: eerste verordening inzake de uitvoering van de Duitse wet op de luchtkwaliteit.
- **TROL**: Brancheregels voor de aanleg van kachels en luchtverwarmingsinstallaties (ZVSHK).
- **DIN 1298 / DIN EN 1856**: Verbindingsstukken voor stookinstallaties.
- **DIN EN 16510**: Huishoudelijke haarden voor vaste brandstoffen.
- **DIN 18896**: Stookinstallaties voor vaste brandstoffen. Technische voorschriften voor installatie en bediening.
- **DIN EN 13384**: Rookgassystemen berekeningsmethode.
- **DIN 18160-1/2**: Rookgassystemen / huisschoorstenen.
- **DIN 4751 / DIN EN 12828**: Verwarmingssystemen in gebouwen – Ontwerp van warmwaterverwarmingssystemen.
- **VDI 2035**: Waterzuivering voor verwarmingssystemen.
- **DIN EN 15287**: Rookgassystemen – planning, installatie en afname van rookgassystemen.
- **DIN EN 13384**: Rookgassystemen – warmte- en debietberekeningsmethoden.

10.4 Verklaringen van overeenstemming

Dit product voldoet aan de Europese richtlijnen en de aanvullende nationale eisen voor wat betreft ontwerp en gebruiksgedrag. De overeenstemming is aangetoond met de CE-markering.

De volgende documenten zijn beschikbaar op de website van de fabrikant:

- Conformiteitsverklaring.
 - Prestatieverklaring conform verordening EU 305/2011.
 - Verklaring inzake ecologisch ontwerp.
-  www.spartherm.com

10.5 Brandbeveiligingstekeningen

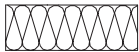
Opmerkingen:

- Gespecificeerd referentie-isolatiemateriaal (steenwol volgens AGI-Q 132) + 100 mm voorbereidend metselwerk.
- Afstand geldt alleen voor onderdelen met een U-waarde (warmtedoorgangscoefficiënt) $> 0,118 \frac{W}{m^2K}$. Met een U-waarde $< 0,118 \frac{W}{m^2K}$ de landspecifieke vereisten moeten worden nageleefd.
- De afstanden zijn minimumwaarden, deze verwijzen naar Testvoorwaarden / testresultaten. De technische voorschriften van TROL moeten worden geraadpleegd en indien nodig nageleefd.
- Raadpleeg de schoorsteenveger over de inbouwsituatie voordat u met de bouw begint.
- De montage- en gebruikshandleiding moet in acht worden genomen.
- KE = Inzethaard, NSHF = Naverwarmingsoppervlak.

Legende:



Wand

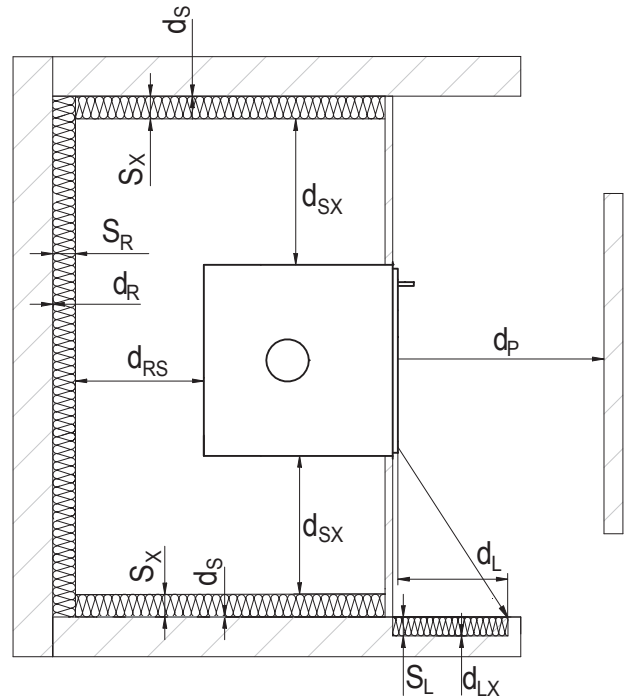
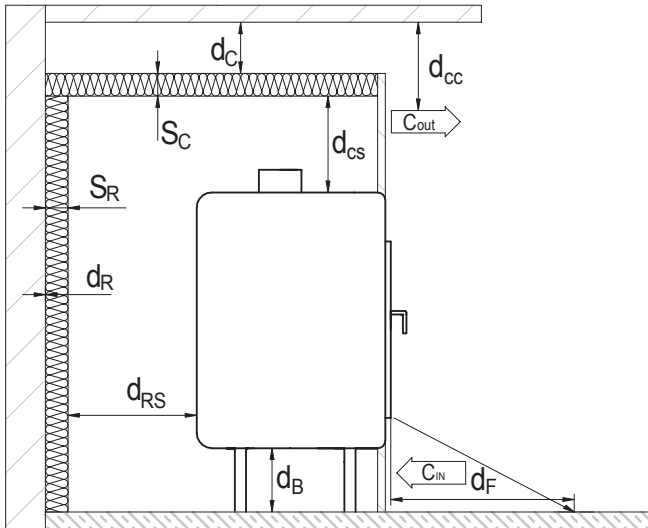


Warmte-isolatie



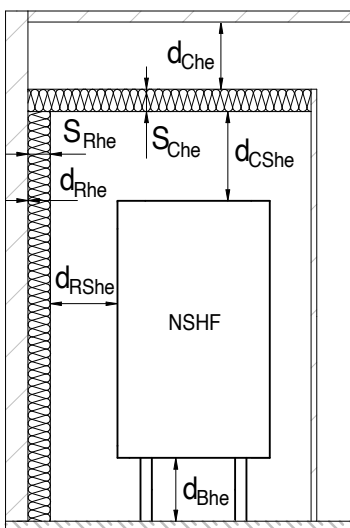
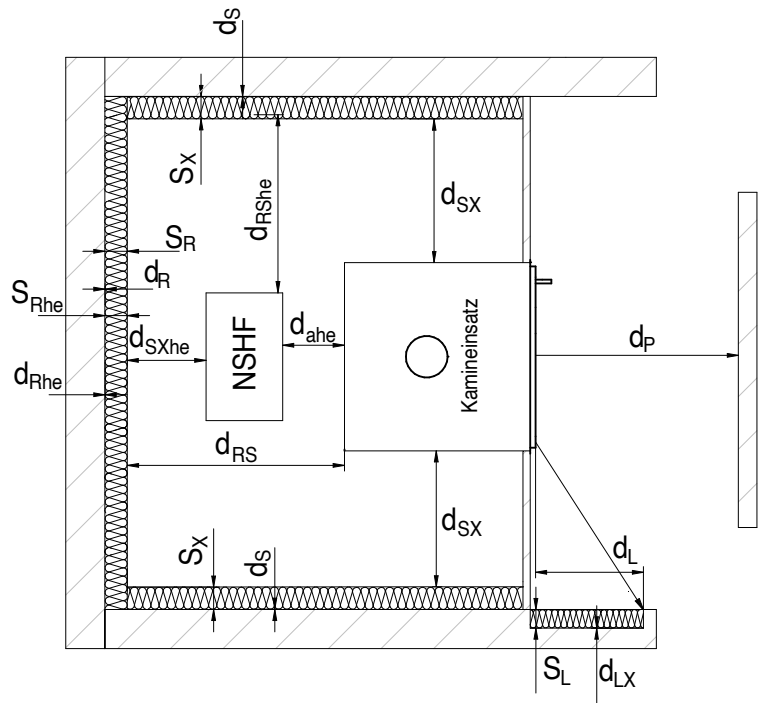
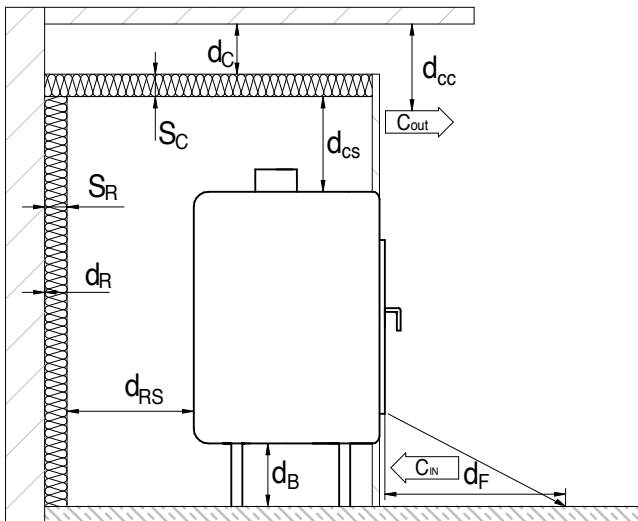
Vloer

Premium A-1V-87h, Premium V-1V-87h:



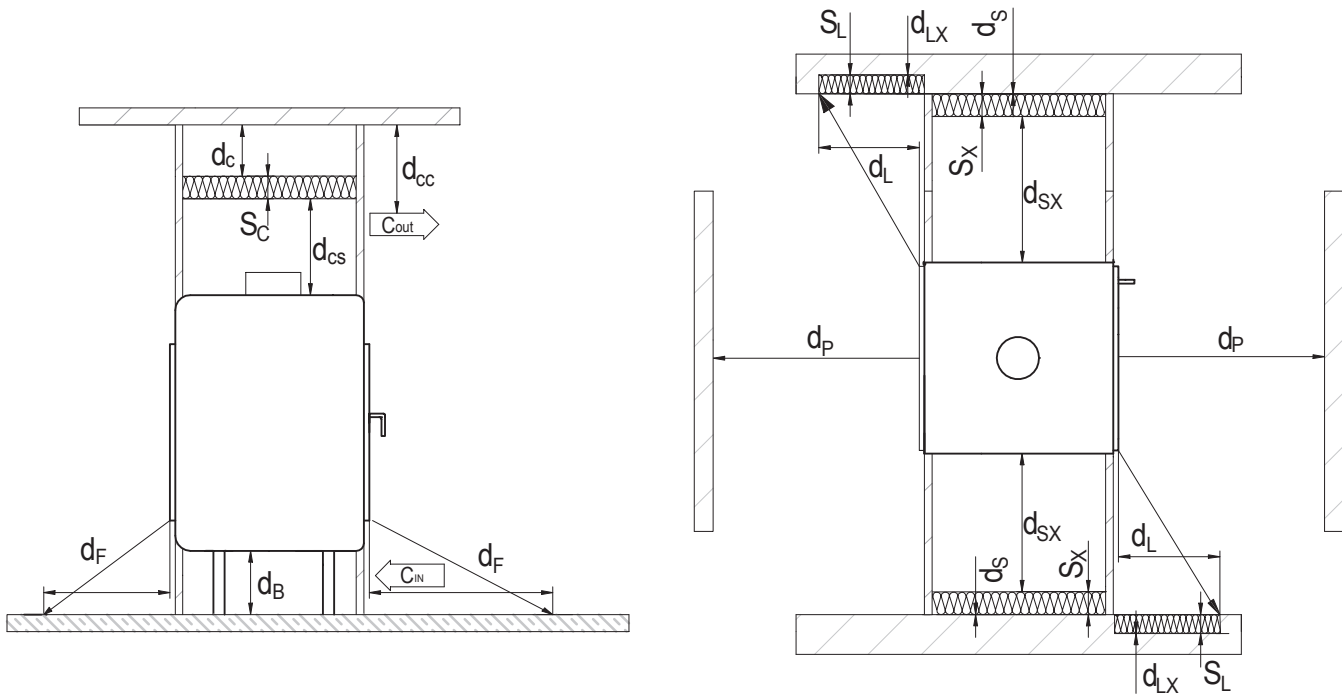
Benaming	Afkorting	Eenheid	Premium A-1V-87h	Premium V-1V-87h
Afstand tot te beschermen onderdelen voorruit (stralingsgebied)	d_P	mm	1700	2300
Afstand tot te beschermen onderdelen, zijruit	d_L	mm	1250	1350
Wandafstand tussen isolatie en wand in het voorste gedeelte aan de zijkant	d_{LX}	mm	–	–
Afstand tot te beschermen onderdelen op de vloer aan de voorkant	d_F	mm	950	1300
Afstand tussen isolatie en plafond	d_C	mm	750	750
Afstand tussen convectieluchtuitlaat en plafond	d_{CC}	mm	–	–
Afstand tussen haard en isolatie tot plafond	d_{CS}	mm	–	350
Wandafstand tussen isolatie en zijdelings	d_S	mm	0	0
Afstand tussen haard en isolatie zijkant	d_{SX}	mm	140	120
Wandafstand tussen isolatie en achterwand	d_R	mm	0	0
Wandafstand tussen haard en isolatie aan de achterkant	d_{RS}	mm	100	120
Afstand tussen haard en vloer	d_B	mm	60	265
Isolatie dikte aan de zijwand in het voorste stralingsgebied	s_L	mm	–	–
Isolatie dikte aan de zijwand	s_X	mm	120	120
Dikte isolatielaag aan het plafond	s_C	mm	–	40
Isolatie dikte aan de achterwand	s_R	mm	120	170
Convectieluchtuitlaatopening min.	C_{IN}	cm ²	1200	1280
Convectieluchtinlaatopening min.	C_{OUT}	cm ²	1500	1300

Premium V-1V-87h met naverwarmingsoppervlak (NSHF):



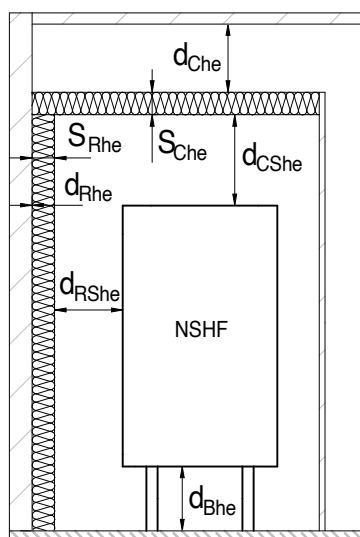
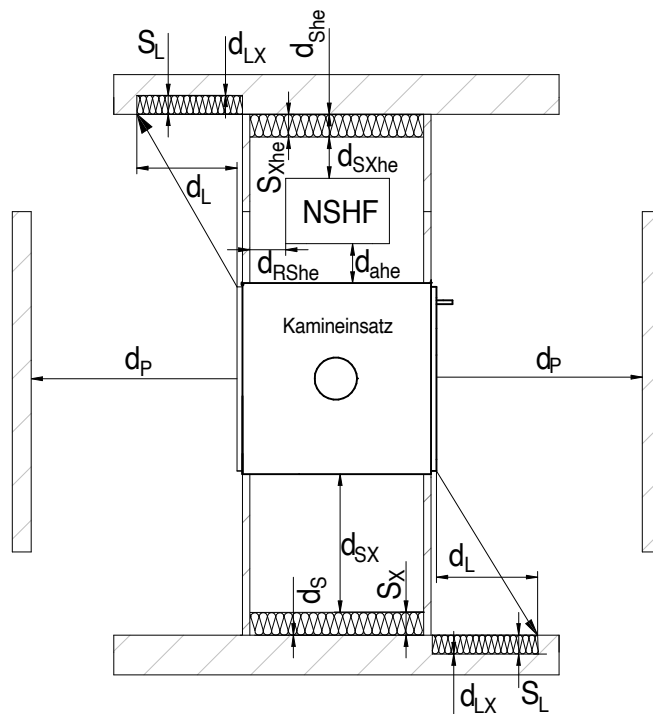
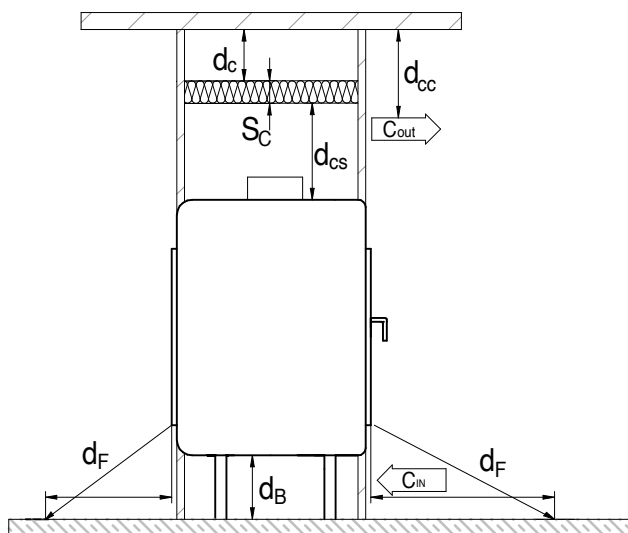
Benaming	Afkorting	Eenheid	Premium V-1V-87h
Afstand tussen haard en NSHF	d_{ahe}	mm	–
Afstand tot te beschermen onderdelen voorruit (stralingsgebied)	d_p	mm	2200
Afstand tot te beschermen onderdelen, zijruit	d_L	mm	1150
Wandafstand tussen isolatie en wand in het voorste gedeelte aan de zijkant	d_{LX}	mm	–
Afstand tot te beschermen onderdelen op de vloer aan de voorkant	d_F	mm	1130
Afstand tussen isolatie en plafond	d_C	mm	750
Afstand tussen isolatie en plafond (NSHF)	d_{Che}	mm	–
Afstand tussen convectieluchtuitlaat en plafond	d_{CC}	mm	–
Afstand tussen haard en isolatie tot plafond	d_{CS}	mm	350
Afstand tussen NSHF en isolatie	d_{CShe}	mm	–
Zijdelingse wandafstand tussen haard en wand	d_S	mm	0
Afstand tussen isolatie en wand zijkant (NSHF)	d_{She}	mm	–
Afstand tussen haard en isolatie zijkant	d_{SX}	mm	110
Afstand tussen NSHF en isolatie zijkant	d_{SXhe}	mm	–
Wandafstand tussen isolatie en achterwand	d_R	mm	0
Wandafstand tussen haard en isolatie aan de achterkant	d_{RS}	mm	110
Afstand tussen isolatie en wand	d_{Rhe}	mm	–
Afstand tussen NSHF en isolatie	d_{RShe}	mm	0
Afstand tussen haard en vloer	d_B	mm	–
Afstand tussen NSHF en vloer	d_{Bhe}	mm	–
Isolatie dikte aan de zijwand in het voorste stralingsgebied	S_L	mm	–
Isolatie dikte aan de zijwand	S_X	mm	120
Isolatie dikte aan de zijwand (NSHF)	S_{Xhe}	mm	–
Dikte isolatielaag aan het plafond	S_C	mm	40
Dikte isolatielaag aan het plafond (NSHF)	S_{Che}	mm	–
Isolatie dikte aan de achterwand	S_R	mm	120
Isolatie dikte aan de achterwand (NSHF)	S_{Rhe}	mm	–
Convectieluchtuitlaatopening min.	C_{IN}	cm ²	1280
Convectieluchtinlaatopening min.	C_{OUT}	cm ²	1300

Premium V-FD-87h:



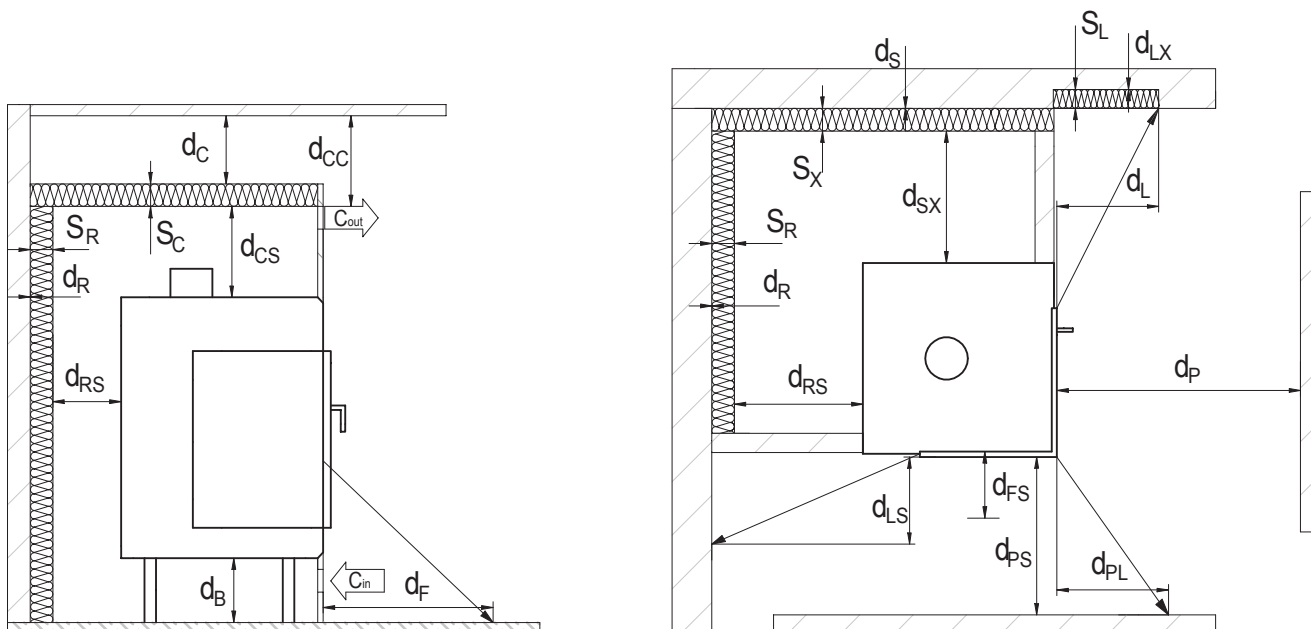
Benaming	Afkorting	Eenheid	Premium V-FD-87h
Afstand tot te beschermen onderdelen voorruit (stralingsgebied)	d_p	mm	1790
Afstand tot te beschermen onderdelen, zijruit	d_L	mm	840
Wandafstand tussen isolatie en wand in het voorste gedeelte aan de zijkant	d_{LX}	mm	–
Afstand tot te beschermen onderdelen op de vloer aan de voorkant	d_F	mm	930
Afstand tussen isolatie en plafond	d_C	mm	750
Afstand tussen convectieluchtuitlaat en plafond	d_{CC}	mm	600
Afstand tussen haard en isolatie tot plafond	d_{CS}	mm	400
Zijdelingse wandafstand tussen haard en wand	d_S	mm	0
Afstand tussen haard en isolatie zijkant	d_{SX}	mm	80
Afstand tussen haard en vloer	d_B	mm	210
Isolatie dikte aan de zijwand in het voorste stralingsgebied	s_L	mm	–
Isolatie dikte aan de zijwand	s_X	mm	120
Dikte isolatielaag aan het plafond	s_C	mm	–
Convectieluchtuitlaatopening min.	C_{IN}	cm ²	1020
Convectieluchtinlaatopening min.	C_{OUT}	cm ²	1220

Premium V-FD-87h met naverwarmingsoppervlak (NSHF):



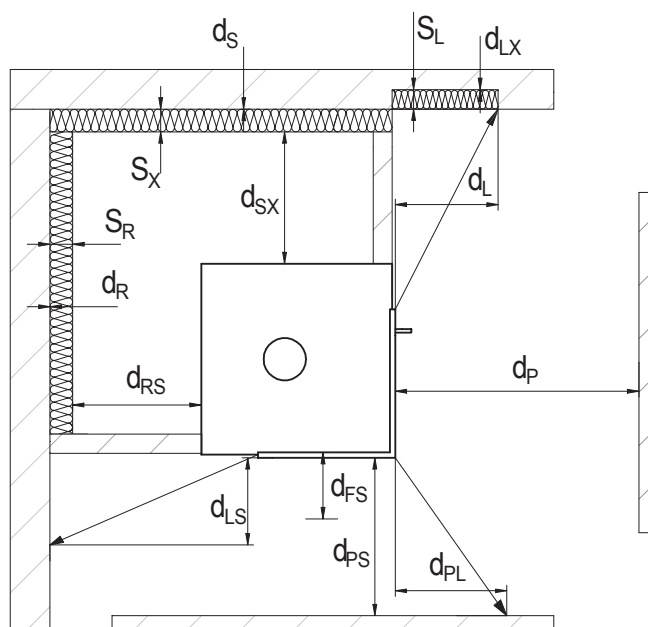
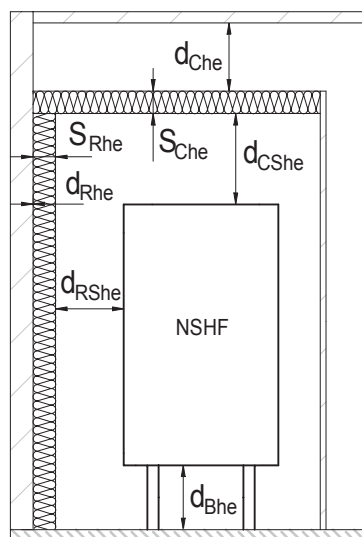
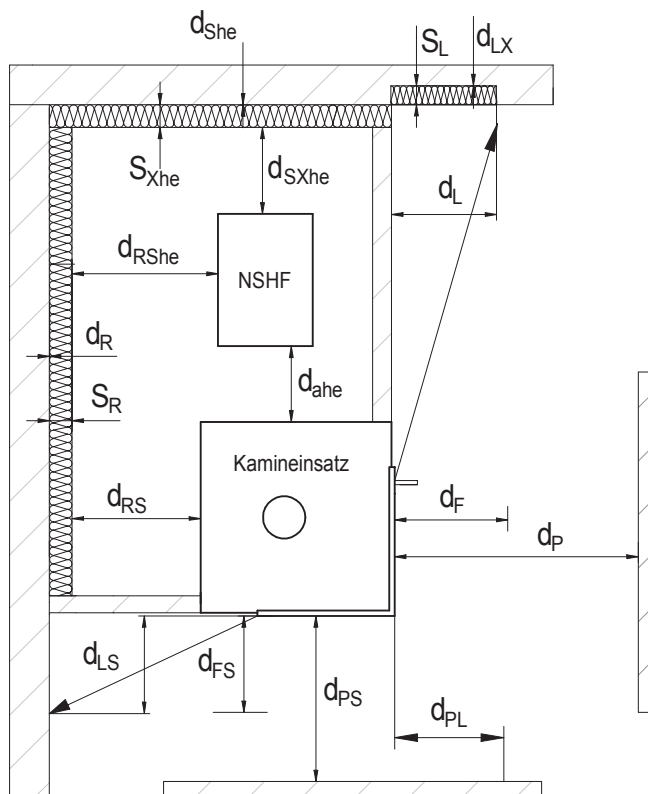
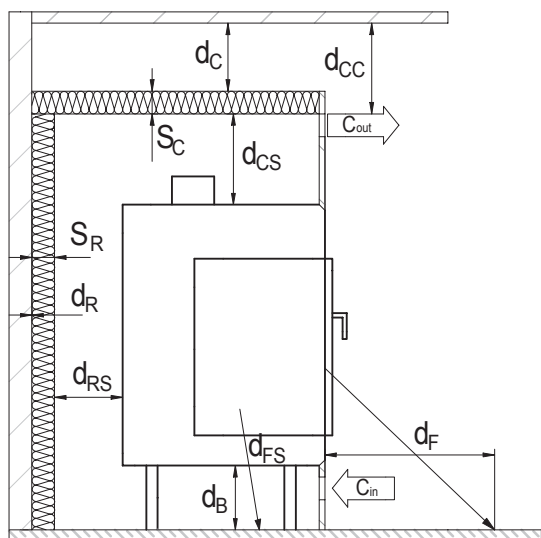
Benaming	Afkorting	Eenheid	Premium VFD-87h
Afstand tussen haard en NSHF	d_{ahe}	mm	–
Afstand tot te beschermen onderdelen voorruit (stralingsgebied)	d_p	mm	1780
Afstand tot te beschermen onderdelen, zijruit	d_L	mm	850
Wandafstand tussen isolatie en wand in het voorste gedeelte aan de zijkant	d_{LX}	mm	–
Afstand tot te beschermen onderdelen op de vloer aan de voorkant	d_F	mm	960
Afstand tussen isolatie en plafond	d_C	mm	400
Afstand tussen isolatie en plafond (NSHF)	d_{Che}	mm	–
Afstand tussen convectieluchtuitlaat en plafond	d_{CC}	mm	600
Afstand tussen haard en isolatie tot plafond	d_{CS}	mm	400
Afstand tussen NSHF en isolatie	d_{CShe}	mm	–
Zijdelingse wandafstand tussen haard en wand	d_S	mm	0
Afstand tussen isolatie en wand zijkant (NSHF)	d_{She}	mm	–
Afstand tussen haard en isolatie zijkant	d_{SX}	mm	80
Isolatie dikte aan de zijwand (NSHF)	d_{SXhe}	mm	–
Afstand tussen isolatie en wand	d_{Rhe}	mm	–
Afstand tussen NSHF en isolatie	d_{RShe}	mm	–
Afstand tussen haard en vloer	d_B	mm	210
Afstand tussen NSHF en vloer	d_{Bhe}	mm	–
Isolatie dikte aan de zijwand in het voorste stralingsgebied	s_L	mm	–
Isolatie dikte aan de zijwand	s_X	mm	120
Isolatie dikte aan de zijwand (NSHF)	s_{Xhe}	mm	–
Dikte isolatielaag aan het plafond	s_C	mm	–
Dikte isolatielaag aan het plafond (NSHF)	s_{Che}	mm	–
Isolatie dikte aan de achterwand (NSHF)	s_{Rhe}	mm	–
Convectieluchtuitlaatopening min.	C_{IN}	cm ²	1020
Convectieluchtinlaatopening min.	C_{OUT}	cm ²	1220

Premium V-2L-55h, Premium V-2R-55h, Premium V-2L-68h, Premium V-2R-68h, Premium V-2L-80h, Premium V-2R-80h, Lean 2R-70h, Lean 2L-70h:



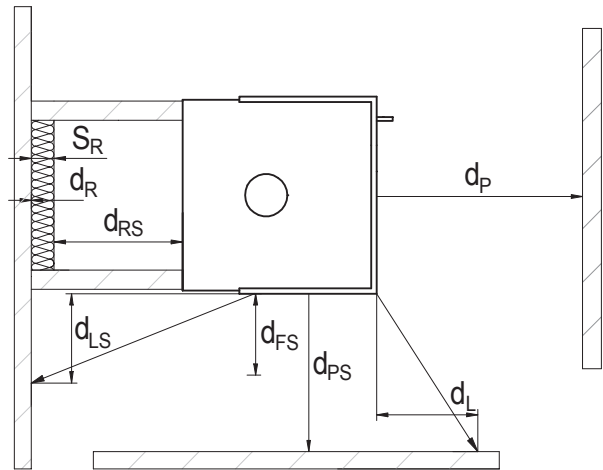
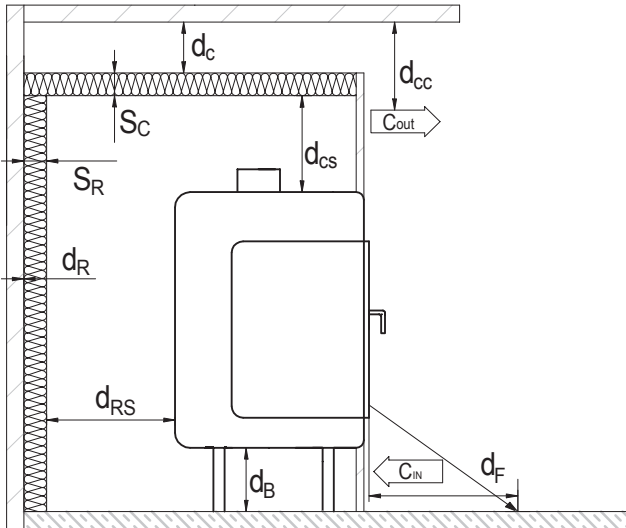
Benaming	Afkorting	Eenheid	Premium V-2L/R-55h	Premium V-2L/R-68h	Premium V-2L/R-80h	Lean 2L/R-70h
Afstand tot te beschermen onderdelen voorruit (stralingsgebied)	d _p	mm	1200	1400	2100	1100
Afstand tot te beschermen onderdelen, zijruit (stralingsgebied)	d _{PS}	mm	1000	1200	1300	800
Afstand tot te beschermen onderdelen, zijruit	d _{PL}	mm	–	–	–	0
Afstand van de voorkant tot te beschermen onderdelen aan de zijwand	d _L	mm	0	700	920	320
Afstand van de zijde tot te beschermen onderdelen aan de zijwand	d _{LS}	mm	0	0	0	0
Wandafstand tussen isolatie en wand in het voorste gedeelte aan de zijkant	d _{LX}	mm	–	–	–	–
Afstand tot te beschermen onderdelen op de vloer aan de voorkant	d _F	mm	0	700	870	0
Afstand tot te beschermen onderdelen op de vloer aan de zijkant	d _{FS}	mm	0	0	0	0
Afstand tussen isolatie en plafond	d _C	mm	473	440	460	620
Afstand tussen convectieluchtuiltaat en plafond	d _{CC}	mm	500	500	500	680
Afstand tussen haard en isolatie tot plafond	d _{CS}	mm	530	300	–	255
Zijdelingse wandafstand tussen haard en wand	d _S	mm	0	0	0	0
Afstand tussen haard en isolatie zijkant	d _{SX}	mm	100	80	80	20
Wandafstand tussen isolatie en achterwand	d _R	mm	0	0	0	0
Wandafstand tussen haard en isolatie aan de achterkant	d _{RS}	mm	100	80	80	20
Afstand tussen haard en vloer	d _B	mm	210	200	200	200
Isolatie dikte aan de zijwand in het voorste stralingsgebied	s _L	mm	–	–	–	30
Isolatie dikte aan de zijwand	s _X	mm	120	70	70	70
Dikte isolatielaag aan het plafond	s _C	mm	30	70	40	70
Isolatie dikte aan de achterwand	s _R	mm	120	70	70	70
Convectieluchtuiltaatopening min.	C _{IN}	cm ²	650	890	1360	740
Convectieluchtinlaatopening min.	C _{OUT}	cm ²	780	1070	1625	850

Premium V-2L-55h, Premium V-2R-55h, Premium V-2L-68h, Premium V-2R-68h met naverwarmingsoppervlak (NSHF):



Benaming	Afkorting	Eenheid	Premium V-2L/R-55h	Premium V-2L/R-68h
Afstand tussen haard en NSHF	d_{ahe}	mm	100	–
Afstand tot te beschermen onderdelen voorruit (stralingsgebied)	d_p	mm	1300	1500
Afstand tot te beschermen onderdelen, zijruit (stralingsgebied)	d_{ps}	mm	1100	1200
Afstand tot te beschermen onderdelen, zijruit	d_{pl}	mm	–	–
Afstand van de voorkant tot te beschermen onderdelen aan de zijwand	d_L	mm	0	700
Afstand van de zijde tot te beschermen onderdelen aan de zijwand	d_{LS}	mm	0	0
Wandafstand tussen isolatie en wand in het voorste gedeelte aan de zijkant	d_{LX}	mm	–	–
Afstand tot te beschermen onderdelen op de vloer aan de voorkant	d_F	mm	0	700
Afstand tot te beschermen onderdelen op de vloer aan de zijkant	d_{FS}	mm	0	0
Afstand tussen isolatie en plafond (KE)	d_C	mm	470	440
Afstand tussen isolatie en plafond (NSHF)	d_{Che}	mm	470	300
Afstand tussen convectieluchtuitlaat en plafond	d_{CC}	mm	500	500
Afstand tussen haard en isolatie tot plafond	d_{CS}	mm	300	300
Afstand tussen NSHF en isolatie	d_{CShe}	mm	470	300
Zijdelingse wandafstand tussen haard en wand (KE)	d_S	mm	0	0
Afstand tussen isolatie en wand zijkant (NSHF)	d_{She}	mm	0	0
Afstand tussen haard en isolatie zijkant	d_{SX}	mm	100	80
Afstand tussen NSHF en isolatie zijkant	d_{SXhe}	mm	200	120
Wandafstand tussen isolatie en achterwand	d_R	mm	0	0
Afstand tussen isolatie en wand	d_{Rhe}	mm	–	–
Wandafstand tussen haard en isolatie aan de achterkant	d_{RS}	mm	100	80
Afstand tussen NSHF en isolatie	d_{RShe}	mm	0	120
Afstand tussen haard en vloer	d_B	mm	215	200
Afstand tussen haard en vloer	d_{Bhe}	mm	405	0
Isolatie dikte aan de zijwand in het voorste stralingsgebied	s_L	mm	–	–
Isolatie dikte aan de zijwand (KE)	s_X	mm	120	70
Isolatie dikte aan de zijwand (NSHF)	s_{Xhe}	mm	–	–
Dikte isolatielaag aan het plafond (KE)	s_C	mm	30	70
Dikte isolatielaag aan het plafond (NSHF)	s_{Che}	mm	–	–
Isolatie dikte ten opzichte van de opstellingsvloer NSHF	s_{ahe}	mm	–	–
Isolatie dikte aan de achterwand (KE)	s_R	mm	120	70
Isolatie dikte aan de achterwand (NSHF)	s_{Rhe}	mm	–	–
Convectieluchtuitlaatopening min.	C_{IN}	cm ²	950	890
Convectieluchtinlaatopening min.	C_{OUT}	cm ²	1140	1070

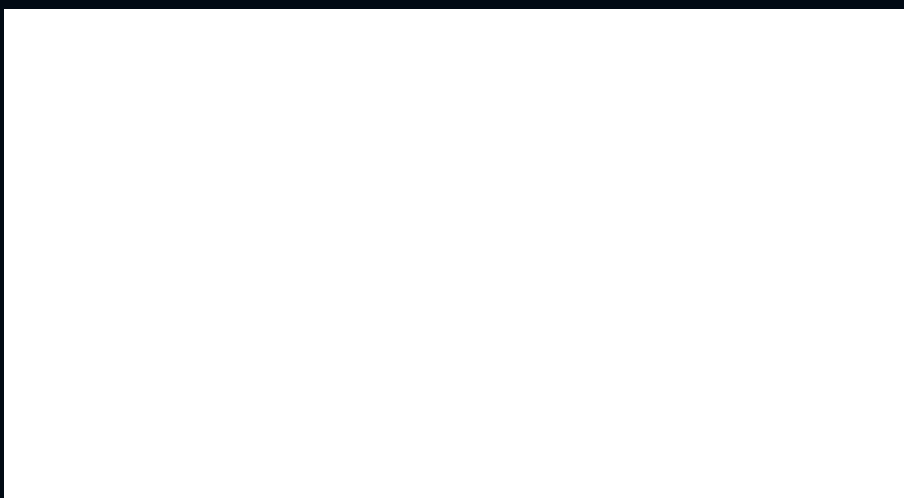
Premium A-3RL-60h, Premium A-3RL-80h, Premium A-3RL-100h, Premium A-U-50h, Premium A-U-70h, Premium A-U-70h, Lean 3RL-70h:



Benaming	Afkorting	Eenheid	Premium A-3RL-60h	Premium A-3RL-80h	Premium A-3RL-100h	Premium A-U-50h	Premium A-U-70h	Premium A-U-90h	Lean 3RL-70h
Afstand tot te beschermen onderdelen voorruit (stralingsgebied)	d_P	mm	1180	1440	1200	850	850		1000
Afstand tot te beschermen onderdelen, zijruit (stralingsgebied)	d_{PS}	mm	880	900	600	1000	1100		800
Afstand van de voorkant tot te beschermen onderdelen aan de zijwand	d_L	mm	0	0	0	0	0		0
Afstand van de zijde tot te beschermen onderdelen aan de zijwand	d_{LS}	mm	0	0	0	0	0		0
Afstand tot te beschermen onderdelen op de vloer aan de voorkant	d_F	mm	0	0	0	0	0		0
Afstand tot te beschermen onderdelen op de vloer aan de zijkant	d_{FS}	mm	0	0	0	0	0		0
Afstand tussen isolatie en plafond	d_C	mm	420	440	550	460	460		620
Afstand tussen convectieluchtuitlaat en plafond	d_{CC}	mm	500	500	500	500	500		680
Afstand tussen haard en isolatie tot plafond	d_{CS}	mm	–	–	250	–	–		255
Wandafstand tussen haard en isolatie aan de achterkant	d_{RS}	mm	80	80	100	60	80		20
Wandafstand tussen isolatie en achterwand	d_R	mm	0	0	–	0	0		0
Afstand tussen haard en vloer	d_B	mm	221	190	195	35	35		191
Dikte isolatielaag aan het plafond	s_C	mm	50	70	120	40	40		70
Isolatedikte aan de achterwand	s_R	mm	70	90	90	70	70		70
Convectieluchtuitlaatopening min.	C_{IN}	cm ²	650	830	1090	560	650		540
Convectieluchtinlaatopening min.	C_{OUT}	cm ²	860	990	1310	680	1200		650



VAKHANDELAAR



www.facebook.com/Spartherm

www.instagram.com/spartherm

www.youtube.com/sparthermgermany

www.spartherm.com

